

Dziś  
Telemagazyn

GAZETA

# KRAKOWSKA

Kościelna uchwała nakręciła księgarńiom koniunkturę na książki de Mello

## Zakazane?

## Proszę hurtem!

Przez dwa ostatnie dni książki jezuickiego duchownego Antoniego de Mello schodziły z księgarskich półek jak ciepłe bułeczki. Kościelny zakaz upowszechniania drukiem jego myśli tylko je spopularyzował. Niektórzy kupowali hurtem wszystko co było w sprzedaży, za przewodnik mając wycinki prasowe z uchwałami Świętego Oficjum, które uznało, że indyjski jezuita zbyt dowolnie interpretuje katolickie dogmaty.



Fot. Adam Wojnar

— Książki de Mello zawsze świetnie się sprzedawały. Każdego dnia musieliśmy uzupełniać półki o nowe egzemplarze. O zakazie nic nam nie wiadomo, nikt nie kazał nam ich wycofywać do magazynu. Może to jakaś plotka. De Mello na indeksie, nie wierzę, nie wierzę — usłyszeliśmy w katolickiej księgarni „W drodze” przy ul. Stolarskiej.

— Myślę, że po chwilowym napięciu, burza przyćmienie. Poszczególne pozycje miały przecież na okładce informację, że ich lektura ma jedynie obudzić duchowość, a nie jest przewodnikiem

wiary. Do nas przychodzili ludzie z nerwicami, depresjami, po kryzysach życiowych, konfliktach małżeńskich. Lekarze i psychoterapeuci przepisywali im „na recepty” książki de Mello, jako najskuteczniejszą terapię — poinformowano nas w księgarni „Skarbnica”.

Prawie wszystkie dostępne obecnie pozycje to oferta jezuickiego wydawnictwa WAM. We wtorek postanowiło wstrzymać druk, gdy w specjalnym liście poprosił o to kardynał Franciszek Macharski. Wydawca nie wycofuje nakładu z księgarń, ale nie zamierza ich już zasilać w nowe pozycje.

Tymczasem WAM jeszcze w środę zaopatrzył „Skarbnicę” w „Minutę nonsensu” i „Minutę mądrości”, dzień wcześniej przyjmując zamówienie.

W przeciwieństwie do księgarń świeckich, gorliwością w czyszczeniu półek wykazały się księgarnie sakralne. Choć nie wszystkie. PAT-owska przy ul. Sławkowskiej i „W drodze” przy ul. Stolarskiej sprzedawały de Mello w normalnym trybie. Natomiast kramik przykasztorny Wydawnictwa „La Salette” (ul. Wiślna) już pół roku temu przestał zamawiać książki kontrowersyjnego jezuity. Do wtorku upłynął zapasy, w ten dzień resztki powędrowały do magazynu. De Mello przed dwoma dniami zniknął z półek księgarni św. Stanisława. Na razie nie ma szans, by powrócił, choć miał wielu miłośników — oznajmił personel.

Wydane drukiem poglądy jezuickiego duchownego sprzedaje nadal (od wtorku z jeszcze większym powodzeniem) księgarnia „Cuđ” propagująca wiedzę niekonwencjonalną, z pogranicza.

Jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie prawa autorskie do najbardziej znanej książki de Mello — „Przebudzenie”, nabyła od księży jezuitów poznańska oficyna wydawnicza „Zysk i spółka”. Od kilku dni urywają się tu telefony — tyłu jest chętnych do zamówienia jeszcze ciepłego nakładu, kolejnego wydania.

— Próbuje się zdobyć z Poznania trochę egzemplarzy, co nie jest łatwe. De Mello z serii WAM-owskiej skończył nam się wczoraj — usłyszeliśmy w księgarni „Znak”. (KaK)

## Rosja nad przepaścią

Pogłębia się finansowy kryzys w Rosji. Główny wskaźnik moskiewskiej giełdy spadł wczoraj o 17,3 procent, do poziomu najniższego w historii. Giełda moskiewska znalazła się praktycznie w stanie śmierci klinicznej. Tymczasem biuro prasowe Kremla zdementowało plotki na temat dymisji Borysa Jelcyna, które obiegły światowe rynki finansowe.

(Szczegóły na str. 2)

## Most Dębnicki otwarty

Prawie cztery miesiące trwał remont mostu Dębnickiego, najważniejszej przeprawy przez Wisłę w Krakowie. Dziś otwarcie. Przed godz. 9 przez wyremontowany most przejadą pierwsze samochody. (RR)

6 zespołów z najwyższą nagrodą

## Ciupagi rozdane

Obrađujące przewodnictwem dr Krystyny Kwaśniewicz jury XXX Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem przyznało Złote Ciupagi:

- ♦ w kategorii I (zespołów autentycznych) zespołom „Biolodunajcanie” z Białego Dunajca i „Holny” z Zakopanego
- ♦ w kategorii II (zespołów artystycznie opracowanych) zespołowi „Nograd” z Węgier

- ♦ w kategorii III (zespołów stylizowanych) zespołom „Vecchia Girgenti” z Włoch i „Uludag Universitesi” z Turcji
- ♦ w kategorii IV (zespołów prezentujących folklor rekonstruowany) zespołowi „Dioscuria” z Gruzji.

Jurorzy przyznali także Srebrne i Brązowe Ciupagi i stwierdzili, że poziom festiwalu był wysoki i wyrównany. (z)

W każdy piątek u nas

(Na str. 14)

# KASZPIROWSKI

Sukces krakowskiego zoo

## Kondor w powijakach

Z jajka o wadze 30 dekagramów zniesionego przez kondorzycę z krakowskiego zoo, po 60 dniach inkubowania przyszedł na świat małeńki kondor wielki.

To ogromna rzadkość. Na całym świecie tylko dziewięć ogrodów zoologicznych może się poszczycić pomyślnym rozmnażaniem tych ginących w naturze ptaków. Specjalistom z krakowskiego zoo udało się to już po raz czwarty. Piskle (samiec) pięknie rośnie. Wczoraj, w 19 dniu życia, ważyło 604 gramy. Karmione jest cztery razy na dobę i zjada dziennie 239 gramów zmiksowanego mysiego mięsa, podanego wstępnie trawieniu poprzez dodanie enzymu.

Kondor wielki żyje w Ameryce Południowej, w górach,

na wysokości 7-8 tys. m. Spośród wszystkich ptaków na ziemi ma największą rozpiętość skrzydeł, dochodzącą do

3,5 metra. Pisklaka zobaczyć będzie można najwcześniej w październiku. Wtedy też dyrekcja Krakowskiego Ogrodu Zoologicznego wspólnie z „GK” urządzi konkurs na imię dla kondorzycy-krakowiaki. (w)



Fot. ZOO

## Jutro w „GK”



\* Na ekrany polskich kin wchodzi nowa Godzilla, w Ameryce zarobiła już 150 milionów dolarów.

\* Krościenko słynie Dunajcem i Trzema Koronami. A powinno także misternymi umiejętnościami Tadeusza Olesia — znakomitego preparatora zwierząt.

\* Gdzie, jak i za ile — rajd po tatrzańskich schroniskach.

\* Gawęda dyrektora zoo  
\* Horoskop Księgi Przemian.

# Nowy Sącz

EXPOL

Patrz dodatki regionalne

# Gratka

przyjmuje  
bezpłatne  
ogłoszenia  
przez telefon.

Zadzwoń:  
(0-12)  
430-43-84  
10-17

GAZETA  
KRAKOWSKA

Czekamy!

## Krótko

### Siódma fala

Przez Chiny przetacza się siódma już tego lata fala powodziowa. Znowu zagrożone są wały wzdłuż Jangcy. Wojsko i ludność cywilna walczą z żywiołem. Tymczasem meteorolodzy ostrzegają przed falą powodziową na Rzece Żółtej (Huang-ho) w północnych Chinach i przed tajfunem, zmierzającym do wybrzeża. Według danych oficjalnych, tegoroczne powodzie spowodowały śmierć 3 tys. ludzi. Zdaniem obserwatorów, faktyczna liczba ofiar jest znacznie większa.

### Konwój zawrócony

Serbska policja w Kosowie nie przepuściła ONZ-owskiego konwoju humanitarnego. Stało się to w dniu rozpoczęcia w Kosowie misji wysłanniczki USA, która ma zbadać sytuację humanitarną w serbskiej prowincji. Osiem ciężarówek jechało do Peci na zachodzie Kosowa. Wiozło pomoc humanitarną dla 30 tys. uchodźców, wygnanych z domostw przez walki między siłami serbskimi i albańskimi separatystami. (PAP)



17 osób rannych w zamachu w Tel Awiwie

## Bombowa seria

Nieduża bomba eksplodowała wczoraj rano w pobliżu Wielkiej Synagogi w centrum Tel Awiwu. Rannych zostało 17 osób, w tym dwoje dzieci.

Nieduży ładunek wybuchowy o wadze kilkuset gramów został umieszczony w pojemniku na śmieci na ulicy Allenby, jednej z głównych ulic handlowych w Tel Awiwie.

Silny wybuch nastąpił w godzinach porannego szczytu. Uszkodzonych zostało wiele sklepów i pojazdów znajdujących się w rejonie eksplozji.

– Widziałem kobietę, której wybuch oderwał nogę – powiedział jeden ze świadków tragedii.

Do tej pory nikt nie przyznał się do zamachu, ale zdaniem policji, kryją się za nim arabscy terroryści.

Przedstawiciel służby prasowej izraelskiego rządu, Benin Briskin, wyraził opinię, że za eksplozję odpowiedzial-

ne są te same siły terrorystyczne, które wcześniej dokonały zamachu w RPA. Briskin przypomniał, że we wtorek celem podobnego zamachu bombowego była należąca do amerykańskiej sieci „Planet Hollywood” restauracja w Kapsztadzie, w RPA.

Był to pierwszy zamach bombowy w Tel Awiwie, od czasu jak samobójczy atak Palestyńczyka we wrześniu ubiegłego roku spowodował śmierć kilku osób. (PAP)

## Fałszywy alarm

Pasażer samolotu LOT-u Jerzy K., który w środę w czasie lotu do Nowego Jorku zagroził zdetonowaniem bomby, będzie deportowany do Polski. Obecnie przebywa w areszcie FBI. Bomby w samolocie nie znaleziono.

Samolot wylądował nie przy przeznaczonej do tego celu bramie, tylko na uboczu, gdzie przeprowadza się remonty samolotów. Amerykańskie służby lotniskowe aresztowały Jerzego K., oby-

watela polskiego, który zagroził zdetonowaniem bomby. – Na szczęście, okazało się, że chodziło tylko o groźbę – powiedziała przedstawicielka LOT.

(PAP)

## Polacy rozrabiają

Tak przynajmniej napisano w dzienniku „Le Parisien”. Jest to sprawa, o której pisaliśmy, że pijany Polak pobił kijem bejsbolowym trzech mężczyzn i ranil interweniującego policjanta. Strzelał do niego z jego własnej broni. Trafił go w kark. Według lekarzy policjant przeżyje.

Nie zmienia to faktu, że tytuły w gazetach brzmią „polski rozrabiacz”. Policja nie podaje jego nazwiska, jedynie imię i pierwszą literę nazwiska. Nazywa się Adam C. Siedział już we francuskim więzieniu przez rok. Wyszedł pod koniec lipca. Nie ma żadnych dokumentów, ale z tego co podaje wynika, że pocho-

dzi z Tuchowa na Pomorzu i urodził się w 1969 roku. Wersja policyjna zmieniła się o tyle od poprzedniej, że Adam C. nie pobił owym słynnym kijem przypadkowych przechodniów, tylko swoich rodaków. Równie jak on bezdomnych i bez pracy. Według policji XI dzielnicy Paryża, gdzie doszło do tego aktu agresji,

Lekarstwo na spadek rubla?

## Więcej państwa w gospodarce

Zapowiedź emisji pieniądza, „dedolaryzacji”, nacjonalizacji, wsparcia krajowych producentów i ochrony monopolu znalazły się w opublikowanym wczoraj we fragmentach projekcie nowego rosyjskiego programu gospodarczego.

Program przygotowała specjalnie powołana trójstronna komisja, składająca się z przedstawicieli obu izb parlamentu i rządu rosyjskiego. Jego naczelnym przesłaniem jest wzmocnienie roli państwa i zarządu państwowego w gospodarce.

Nastroje w Rosji rzeczywiście są – delikatnie mówiąc – niewesołe. Choć paniki nie ma, ludzie nerwowo wyzbawiają się rubli, inwestując w co kto może – samochody, biżuterię, sprzęt audiowizualny i artykuły spożywcze. Ceny rosną (już 30-40 proc.). Asortyment w sklepach staje

się coraz uboższy, co widać przede wszystkim na prowincji. Specjaliści mówią, że to dopiero początek.

Kancelarz Niemiec Helmut Kohl oświadczył, że Rosja nie może oczekiwać jakiegokolwiek pomocy finansowej, tak od Niemiec, jak i wspólnoty międzynarodowej, jeśli nie zreali- zuje kluczowych reform.

Na najważniejszej na świecie giełdzie Wall Street w Nowym Jorku zanotowano wczoraj gwałtowny spadek. Bessa dominowała również na innych dużych giełdach światowych, w tym w Japonii i Europie. (PAP)



Huragan Bonnie, zagrażający Północnej Karolinie, przesuwając się bardzo powoli wzdłuż wybrzeża, na którym prędkość wiatru dochodzi do 185 kilometrów na godzinę. Z obszarów wzdłuż wybrzeża ewakuowano ponad pół miliona ludzi. Meteorolodzy ostrzegają, że intensywne opady mogą spowodować wielkie powodzie

Korespondentka „GK”  
pisze z Francji

Salon Firmowy  
Plus GSM

Niebo nade mną, Plus GSM ze mną

Przyjazna, cyfrowa sieć Plus GSM przychyli Ci nieba, ale działaj szybko i z polotem. Teraz tylko w sieci Plus GSM możesz nabyć kartę aktywacyjną wraz z najnowszym, niezawodnym telefonem Motorola i zestawem słuchawkowym za jedyne 299 złotych netto.



Salon Firmowy Plus GSM  
KRAKÓW  
ul. Królewska 57  
(róg ul. Kijowskiej)  
tel. 637 37 16

299,-  
ZŁOTYCH BEZ VAT

Liczba zestawów promocyjnych jest ograniczona. Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM.

Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską

## Mocna w pluciu

Wynikiem 7,53 m francuska studentka Angela Almeda wygrała 18. mistrzostwa świata w pluciu na odległość pestkami melona.

22-letnia Francuzka osiągnęła jednak znacznie gorszy rezultat od ustanowionego w ubiegłym roku rekordu świata, który wynosi 10,46 m – poinformował urząd wójta gminy Le Frechou (między Tulużą i Bordeaux), która organizowała zawody.

Drugie miejsce w konkursie zdobył pracownik umysłowy Francois Burgot wynikiem 7,25 m.

## Bankowy apel

Zarząd Banku Narodowego Ukrainy zwrócił się do pracowników banków komercyjnych, banku centralnego i innych instytucji bankowych o jednorazowe przekazanie 50 procent pensji pracowniczych na fundusz emerytalny.

Apelując o „wsparcie emerytów” Zarząd Banku podkreśla, że niezbędne jest „poczucie odpowiedzialności wobec ludzi w podeszłym wieku, uwzględnienie trudnej sytuacji, w jakiej znalazła się najsłabsza część ludności”.



Pogoda nad niemieckim wybrzeżem Bałtyku nie rozpieszcza

## Samobójstwo krasnali

Jedenaście powieszonych za szyję krasnali ogrodowych znaleziono na jednym z mostów w pobliżu miejscowości Briey we wschodniej Francji – czyn został określony przez policję jako „zbiorowe samobójstwo”.

Policjanci znaleźli list, w którym krasnale tłumaczą, że pragną „opuścić ten okrutny świat”, by „połączyć się z sektą świętyni uległych krasnali”.

Policja, która nie otrzymała żadnego zgłoszenia o kradzieży krasnali ogrodowych, nie wie skąd mogłyby one pochodzić. W różnych rejonach Francji od dwóch lat zdarzają się „uprowadzenia” krasnali, które następnie znajdowane są najczęściej „na wolności” – w lasach lub na łąkach.

Od 1996 r. działa tu Front Wyzwolenia Krasnali Ogrodowych (w skrócie FLNJ) – najprawdopodobniej utworzony przez licealistów – który, uważając, że krasnale są więzione, postawił sobie za cel „przywrócić” tych sympatycznych postaci ich „naturalnemu środowisku”.

Ruch przekroczył już granice Francji, inspirując powstanie podobnych grup w innych krajach, zwłaszcza w Szwajcarii. (ms)

Biskupi apelują, ludzie krzyże stawiają

## Nie są związani z Kościołem

Wniosek o eksmisję Stowarzyszenia Ofiar Wojny z oświęcimskiego Żwirowiska trafi do sądu dziś, a najpóźniej w poniedziałek — powiedział premier Jerzy Buzek.

Dopiero wczoraj rząd otrzymał od Stowarzyszenia oficjalną odmowę podporządkowania się wypowiedzeniu umowy dzierżawy. Postanowił więc wystąpić na drogę sądowną.

Do czasu ewentualnego orzeczenia sądu, potwierdzającego zasadność wypowiedzenia umowy dzierżawy, Stowarzyszenie Mieczysława Janosza będzie miało prawo użytkować teren Żwirowiska.

Tydzień temu Urząd Rejonowy w Oświęcimiu, w imieniu Skarbu Państwa, wypowiedział Stowarzyszeniu Ofiar Wojny umowę dzierżawy Żwirowiska sąsiadującego z terenem b. obozu w Oświęcimiu. Urząd uznał, że prowadzone tam działania — wbrew umowie — naruszają powagę

nałęzną sakralnemu charakterowi tego miejsca.

Prymas Polski, kardynał Józef Glemp powiedział wczoraj w Lublinie, że ludzie, którzy nie zważając na apel biskupów stawiają nowe krzyże na Żwirowisku w Oświęcimiu, nie są związani z Kościołem. — Nowe krzyże na Żwirowisku stawiane mimo apelu biskupów to jest problem społeczny, nie jest to problem wewnątrzkościelny — dodał prymas.

Stanowisko polskich biskupów, którzy opowiedzieli się za pozostawieniem krzyża papieskiego w tym samym miejscu, usunięciem pozostałych krzyży i kontynuowaniem dialogu Żydów i chrześcijan, spotkało się z „bardzo pozytywną” reakcją Światowego Kongresu Żydów. (PAP)

## Rozbójnicy z telegazety

Dwóch mężczyzn, którzy wczoraj zgłosili się pod bydgoski adres z ogłoszenia w telegazecie o sprzedaży samochodu, zostało poturbowanych i ograbionych z 12,5 tys. marek niemieckich.

W mieszkaniu na amatorów kupna auta czekało trzech bandytów, którzy przy użyciu pięści i noży odebrali im gotówkę, a potem uciekli. Ofiary napadu musiały sko-

rzystać z pomocy lekarskiej. Przybyli na miejsce zdarzenia policjanci ustalili, że pokrzywdzonych zabrano do opuszczonego lokalu. (PAP)



780 tytułów książkowych, w tym 570 tytułów podręczników, zeszytów ćwiczeń i zbiorów zadań dla szkół podstawowych i ponadpodstawowych zawiera oferta wydawnicza Wydawnictwa Szkolnych i Pedagogicznych na rok szkolny 1998/1999 — poinformował Andrzej Chrzanowski, dyrektor WSiP. Ceny książek wzrosły o ok. 20 proc. w stosunku do roku poprzedniego. Przykładowo, komplet podręczników dla klasy I kosztuje 86,40 zł, dla klasy IV 107 zł. Za komplet podręczników do klasy I w liceum trzeba zapłacić ok. 160 zł.

Dwóch więźniów uciekło z Zakładu Karnego w Gdańsku

## Z celi na wakacje

Do godzin popołudniowych nie udało się wczoraj ująć dwóch więźniów, którzy ok. godziny trzeciej rano zbiegli z Zakładu Karnego w Gdańsku-Przeróbce. Służby więzienne prowadzą rutynowe czynności poszukiwawcze.

Według informacji dyrektora więzienia Lesława Brylkowskiego, uciekinierzy — mający po ok. 20 lat — byli osadzeni za rozbój i włamanie. Wydostali się z celi, wylamując kraty elementami metalowego łóżka, następnie przedostali się przez siatkę okalającą zakład i oddali w nieznanym kierunku.

Zdaniem dyrektora, jeden z więźniów miał opuścić ZK w 1999 r., a drugi później. Służby więzienne nie ujawniły nazwisk zbiegów, ani miejsc ich zamieszkania.

W poszukiwaniach brało od rana udział kilkudziesięciu policjantów i funkcjonariuszy służby więziennej. Przesesywano teren Stogów, Przeróbki i centrum Gdańska, zablokowano też drogi.

Według policji, sprawdzane są wszystkie kontakty, które uciekinierzy mogli mieć w Gdańsku, na terenie województwa gdańskiego oraz w miejscach zamieszkania. (PAP)



Widoczni na zdjęciu chłopcy twierdzą, że często dla zabawy przedostawali się przez plot na teren zakładu. Powrót też był bardzo łatwy

Pastwił się i groził nożem

## 14-letni kidnaper

14-letniego porywacza, który więził o rok młodszego chłopca, zatrzymali policjanci w Lublinie (Legnickie). Kidnaper, grożąc nożem, przetrzymywał swą ofiarę w opuszczonym budynku.

Do uprowadzenia doszło w nocy z wtorku na środę, ale policja ujawniła sprawę dopiero wczoraj.

Janusz P. nie znał wcześniej ofiary — 13-letniego Tomka. Zaprowadził go siłą do nie zamieszkanego budynku i tam, przez kilkanaście godzin, pastwił się nad nim, grożąc nożem.

13-latka przez całą noc poszukiwała rodzina i policjanci. Na ślad zaginionego natrafiono w środę rano. Wkrótce też znaleziono obu chłopców i zatrzymano Janusza P. — jak się okazało — od 10 sierpnia uciekiniera z rodzinnego domu w Lublinie. (PAP)

## Zrabowali sto tysięcy

Sto tysięcy złotych zrabowali trzej zamaskowani mężczyźni, którzy wczoraj po południu napadli na filię Banku Śląskiego w Nowej Wsi Wielkiej k. Bydgoszczy.

Bandyci zmusili pracowników banku do wydania pieniędzy, grożąc użyciem broni. Po otrzymaniu gotówki, uciekli w nieznanym kierunku. (PAP)

Śmierć domorosłego Rambo w Lublinie

## Ćwiczył na gzymsie

Młody mężczyzna zabił się w Lublinie na skutek upadku z 10-piętrowego wieżowca. Ćwiczył podciąganie się na rękach, uczepony krawędzi dachu na zewnątrz domu.

Ofiarą jest 22-letni mieszkaniec Lublina Jarosław S., znany policji miłośnik wojen filmowych typu Rambo.

Jako młody chłopak ćwiczył refleks, wkładając rękę między koła pędzącego pociągu. Doznał wówczas okaleczenia dłoni i z tego powodu nie został powołany do służby wojskowej, na czym mu bardzo zależało.

W październiku ubiegłego roku Jarosław S., ubrany w mundur polowy, napadł na wartownika jednej z lubelskich jednostek wojskowych i zabrał mu pistolet maszynowy. Otoczony przez policję i żandarmerię wojskową oddał broń po kilkugodzinnych negocjacjach z psychologiem — gdy dostarczono mu zestaw odznak wojskowych. (PAP)

## Krótko

### W obliczu rosyjskiego kryzysu

Wobec sytuacji w Rosji związki zawodowe powinny ograniczyć żądania podwyżek płac dla sfery budżetowej — powiedzieli premier Jerzy Buzek i wicepremier Leszek Balcerowicz przed wczorajszym posiedzeniem rządu. Premier poinformował, że rząd nie powoła specjalnego sztabu kryzysowego w związku z sytuacją w Rosji. Takim sztabem będzie cała Rada Ministrów — stwierdził Buzek.

### Niezgodne z Konstytucją

Kluby poselskie poparły orzeczenie Trybunału Konstytucyjnego, który uznał, że przekazanie Funduszu Wezasów Pracowniczych spółce należącej do Ogólnopolskiego Porozumienia Związków Zawodowych było niezgodne z Konstytucją. Głosowanie dziś rano.

### Chcą referendum

W ciągu 15 dni nowego roku szkolnego w całym kraju Związek Nauczycielstwa Polskiego przeprowadzi wśród nauczycieli referendum na temat reformy edukacji — zapowiedział Jan Zaciura, prezes ZNP.

### Samobójstwo żołnierza

20-letni Mariusz F., żołnierz jednej z szesześciu jednostek, popełnił samobójstwo w czasie pełnienia warty w nocy ze środy na czwartek. Prokuratura Garnizonowa wszczęła śledztwo w tej sprawie. (PAP)

**BOVA2**  
CENTRUM CERAMIKI  
Kraków, ul. Klimeckiego 14  
tel./fax (012) 656-00-25  
tel. 656-11-03

na STAREJ WYSTAWIE BUDOWNICTWA

**Kompletna łazienka 3000 wzorów fliz**

Kleje:  
- Atlas 25kg - 14,90 z VAT  
- klej do dociepleń STOPPER k-20 25KG - 26,90 z VAT

Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską

## Tunel z wlotem

W Budziszlaviu (woj. konińskie) nowo budowany tunel pod torami kolejowymi, miał skrócić drogę na pola miejscowym rolnikom. Póki co, wąski, mający 3,5 m wysokości tunel służy... amatorom silnych wrażeń: kiedy się do niego wjeżdża, nie można zobaczyć, czy z przeciwnej strony nie zbliża się inny pojazd.

Rolnicy już w trakcie budowy alarmowali urząd gminy, że powstaje „tunel widmo”, zawiązali nawet komitet protestacyjny ale nikt ich nie słuchał. Po starym korzystają z dogodnych objazdów...

## Charty nielegalne

Blisko 200 przypadków nielegalnej hodowli chartów odkryto w tym roku w woj. radomskim. Te myśliwskie psy używane są do pomocy przy kłusownictwie.

Nie dziwnego, że najwięcej nielegalnych hodowli znajduje się w okolicach Lipska, gdzie kłusownictwo jest najbardziej rozwinięte.

Trzymane w ukryciu charty są nieraz celowo głodzone, aby były skuteczniejsze podczas polowania. Często dopiero policjanci ratują je od głodowej śmierci.



Tomasz Krajewski z Lublina to jeden z nielicznych modelarzy makiet historycznych i archeologicznych. Od marca pan Tomasz pracuje nad makietą XV-wiecznego Łęczana

## Zapomniane archiwum

Portrety pierwszych sekretarzy PZPR, gazetki ściennie, tablice informacyjne, transparenty i teczki z donosami — takie małe archiwum byłej Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej odnalazły ekipy budowlane remontujące budynek Urzędu Rejonowego w Grajewie (Łomżyńskie).

Kierownik Urzędu Rejonowego Zbigniew Ruchlewicz powiedział, że znaleziono je w stercie śmieci na strychu. — Ważne dokumenty dawnego Prezydium Powiatowej Rady Narodowej są przechowywane w archiwum w piwnicy urzędu. Te ze strychu wyglądają na niepotrzebne — dodał.

Najstarsze archiwalia pochodzą sprzed kilkudziesięciu lat. Są wśród nich teczki ze „skargami i zażaleniami”, z których większość to klasyczne donosy, m.in. nauczycielek na uczniów piszących „podejrzone” wiersze.

„Ja za to ponoszę skutki, a nie partia” — napisała w 1966 r. pewna wiejska bibliotekarka z Nieckowa (dawne Białostockie), zwolniona z pracy po to, by zrobić miejsce „16-letniej osobie, która jest kuzynką przewodniczącej Gminnej Rady Narodowej, zna sekretarkę i razem wyprawiają bał”.

## Krótko

### Morderczy egzamin

55-letni mężczyzna zmarł w trakcie egzaminu na prawo jazdy w tarnowskim ośrodku szkoleniowym przy ul. Okrężnej. Przyczyną zgonu był ciężki zawał serca. Lekarze nie wykluczają, że przyczyną zgonu mógł być egzaminacyjny stres.

### Kiepora '98

Grażyna Brodzińska będzie supergwiazdą rozpoczynającego się jutro w Krynicy Festiwalu Jana Kiepury. Zgodnie z 30-letnią tradycją imprezę zainauguruje wielka gala operowa w Głównej Pijalni Zdrojowej. Po raz pierwszy na scenie wystąpi także Wrocławski Teatr Pantomimy Henryka Tomaszewskiego. Finałowa gala zatytułowana „Wielka sława to żart” odbędzie się w niedzielny wieczór, 6 września. (woko)

## Przedwyborcze skargi

Do biura Wojewódzkiej Komisji Wyborczej w Krakowie płynęło dziewięć skarg na podział na okręgi wyborcze.

Wojewódzki Komisarz Wyborczy sędzia sądu apelacyjnego Piotr Lechowicz oddalił wczoraj skargę AWS w sprawie podziału Krakowa na 11 okręgów w wyborach do Rady Miasta. Akcja domagała się pozostania przy dotychczasowym podziale na 13 okręgów. Komisarz Piotr Lechowski uznał, iż nie ma podstaw prawnych do uchylecia uchwały Zarządu Miasta.

Komisarz musi także podjąć decyzję w innych ośmiu skargach: w jeszcze jednej z Krakowa, dwóch z Libiąża, Andrychowa, Myślenic, Oświęcimia, Kłaja i Mogilan.

Delegatura w Nowym Sączu odrzuciła wczoraj skargi wyborców ze Starego Sącza (dwie), uznała skargi wyborców z Rabki, Piwnicznej i Raby Wyżnej, natomiast dziś rozpatrzy skargę wyborców z Limanowej. (Nit, jp)

## Pracownicy krakowskiej Telekomunikacji protestują przed Sejmem

# Impuls na sztandarach

Dziś wyruszyła do Warszawy ponad 100-osobowa grupa pracowników krakowskiej Telekomunikacji, pod wodzą związkowców z zakładowej „Solidarności”. Przed Sejmem, Ministerstwem Skarbu i Ministerstwem Łączności rozwiną transparenty domagając się zmian zasad prywatyzacji firmy, gdyż obecne uważają za krzywdzące.

Protest trwa już kilka miesięcy, włączyli się do niego pracownicy wszystkich oddziałów TP.SA w Polsce. Budynki władz pikietują na zmianę.

— Nie chcemy przywilejów, ale tego, by traktowano nas zgodnie z obowiązującym prawem zapisanym w ustawie o komercjalizacji — powiedział „GK” Marek Mądryk, przewodniczący Sekcji Regionalnej NSZZ „Solidarność” w Krakowie i wiceprzewodniczący Sekretariatu Łączności w Komisji Krajowej.

Związkowcy twierdzą, że przyjęta forma prywatyzacji jednego z największych pol-

skich przedsiębiorstw ich krzywdzi, a Ministerstwo Skarbu mija się z ustawą. Zarzucają mu, że chce stworzyć odrębne zapisy tylko po to, by pozbawić ich rzekomo nadmiernym korzyści z procesu prywatyzacyjnego. Chcą by traktowano ich na równi z zakładami innych przekształcanych zakładów w kraju.

Po długotrwałych rozmowach jeden ze spornych punktów wydawał się uzgodniony — porozumiano się co do tego, by statut TP.S.A. został skorygowany o zapis, zgodnie z którym 2/5 miejsc w Radzie Nadzorczej obsadziliby przedstawiciele załogi. Obecność w takich propor-

cjach przewiduje ustawa o komercjalizacji przedsiębiorstw. Mimo tego związkowcy nieoficjalnie dowiedzieli się, że Ministerstwo Skarbu zamierza odejść od wcześniejszych uzgodnień. Nie chce też dać pracownikom 15 proc. akcji, mimo że tyle należy im się z ustawowych paragrafów. Uważa, że byłby to zbyt duży prezent.

Jak wyliczył NSZZ „Solidarność” aż 20 tys. pracowników w ogóle zostało pozbawionych możliwości otrzymania bezpłatnych akcji. To osoby zatrudnione po grudniu 1991 r, kiedy Telekomunikacja stała się jednoosobową spółką Skarbu Państwa.

Protesty wzbudzają też zakusy państwa na obdzielenie akcjami pocztowców, którzy przed przekształceniem stanowili z Telekomunikacją jedną firmę.

(KaK)

## Wypadek za wypadkiem pod Wieliczką

# Tragiczny Bodzanów



Wczoraj rano w Bodzanowie na trasie E4 doszło do tragicznego wypadku. Kierujący oplem astrą zjechał niespodziewanie na przeciwny pas i zderzył się czołowo z bagażowym peugeotem. Jedna osoba zginęła na miejscu, a dwie inne odwieziono do szpitala z ciężkimi obrażeniami. Nie jest to pierwszy tak tragiczny wypadek, w tym tygodniu, w tym miejscu. W poniedziałek właśnie w Bodzanowie, kierujący mercedesem zjechał drogę fordowi sierra (oba auta na zdjęciach). W wyniku wypadku jedna osoba poniosła śmierć. (AS)

## Rozmowa dnia

# Trudne sąsiedztwo

Oświęcim wszystkim kojarzy się z terenem obozu koncentracyjnego Auschwitz-Birkenau, a ostatnio też z protestem na Żwirówku. Tymczasem Oświęcim to też 40-tysięczne miasto ze swoimi problemami. Pytamy o nie prezydenta miasta, Józefa Krawczyka.



— Problemów sfery samorządowej, którą reprezentuję i sfery należącej do Państwowego Muzeum, które zajmuje 6 procent powierzchni miasta, nie da się rozdzielić. Wyszły sprawy, często o międzynarodowym wydźwięku, które zaczęły wpływać na codzienne życie.

— Zostawmy wielką politykę na boku. Dobiegła końca samorządowa kadencja. Co przyniosła?

— Mamy za sobą przebudowę ważnych ciągów komunikacyjnych. Pojawiły się ronda i nowe chodniki. Wręcz wzorcowo została rozwiązana gospodarka ściekami i odpadami wraz z odzyskiwaniem surowców wtórnych. Zlikwidowaliśmy większość dzikich

wysypisk i wprowadziliśmy powszechną, obowiązkową zbiórkę odpadów. Eliminujemy większość lokalnych kłopotów.

— Ale chyba nie powie Pan, że Oświęcim jest już miastem bez problemów?

— Potrzebna jest budowa parkingów. Trzeba dokończyć ciągi ciepłownicze i skanalizować ostatnie fragmenty miasta. Zły jest stan budynków mieszkalnych należących do gminy. Brakuje mieszkań. Po latach całkowitego zastoju podjęliśmy się wreszcie budownictwa komunalnego.

— Jakie nadzieje wiążecie z powrotem w granice województwa krakowskiego?

— Cieszymy się, ale nie możemy pominąć pewnych obaw. Czy władze wojewódzkie z odpowiednim nastawieniem podejną do problemów oświęcimskich? Jeśli nie, to życie szybko je wyprostuje. Pierwszym probierzem będzie sprawa zaniedbanych połączeń drogowych Krakowa z Oświęcimiem. Dojazd do autostrady A4 jest bowiem fatalny i rzutuje na odczucia tysięcy osób odwiedzających rokrocznie teren obozu koncentracyjnego. (sab)

## Panu Prokuratorowi Jerzemu Pietrydze

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

# Ojca

składają

**Pracownicy Prokuratury województwa nowosądeckiego**

2340/NS

**Rada Nadzorcza, Zarząd oraz Pracownicy Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Tarnowie**

z głębokim żalem żegnają zmarłego w dniu 24 sierpnia 1998 r.

# inż. Stanisława Wzorka

długoletniego, emerytowanego Wiceprezesa Zarządu.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

T-2508/V

Ś†P

## Izabella Kleszcz

Przeżywszy l. 77 zmarła 25. 08. 98 r.  
Pogrzeb odbędzie się we wtorek 1.09.98r.  
o godz. 11.40 na cmentarzu Rakowickim.

K 2627

Ś†P

## Stefania Kołodziej

Przeżywszy l. 77 zmarła 23.08.98 r.  
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek 31. 08. 98 r.  
o godz. 11.40 na cmentarzu Rakowickim.

K 2627

Ś†P

## Daniel Wrona

Przeżywszy l. 84 zmarł 25. 08. 98 r.  
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek 31. 08. 98 r.  
o godz. 9.40 na cmentarzu Rakowickim.

K 2627

Ś†P

## Franciszka Wisła

Przeżywszy l. 93 zmarła 26. 08. 98 r.  
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek 31. 08. 98 r.  
o godz. 11.00 na cmentarzu Rakowickim.

K 2627

Ś†P

## Marianna Zięć

Przeżywszy l. 66 zmarła 25.08.98 r.  
Pogrzeb odbędzie się we wtorek 1. 09. 98 r.  
o godz. 13.00 na cmentarzu Rakowickim.

K 2627

**CENTRUM KACZMARCZYK**

**SEAT ... DO KOŃCA WAKACJI**

http://www.ack-seat.com.pl

**TANIEJ**

**SPRAWDŹ NASZĄ OFERTĘ**



**SALON:** Kraków, ul. WIELICKA 193 (pn.-pt. 8-19, sb., nd. 10-14) tel./fax (012) 658-66-50, 658-66-60, 658-66-70  
**nowy salon** → Kraków, os. ŻŁOTEJ JESIENI 13 (pn.-pt. 9-19, sb., nd. 9-14), ☎ (012) 648-09-82  
**SERWIS:** ul. WIELICKA 193 ☎ 658-66-50 (pn.-pt. 8-19, sob. 10-14) ul. KANARKOWA 1 ☎ 654-60-67, 654-60-99 (pn.-pt. 8-20, sob. 8-14)

## Wspólnota trzynastu języków

## Kraków stolicą Słowiańszczyzny

Prezydent RP Aleksander Kwaśniewski otworzył wczoraj w Krakowie XII Międzynarodowy Kongres Sławistów. Bierze w nim udział rekordowa liczba 1200 uczonych z 42 krajów z pięciu kontynentów.

— Kraków to kolebka slawistyki polskiej — mówi przewodniczący Komitetu Organizacyjnego Kongresu, prof. Lucjan Suchanek z UJ. — Wszak właśnie tu 180 lat temu prof. Jerzy Samuel Bandtkie rozpoczął wykłady ze slawistyki. To w Krakowie już w pierwszych latach XX wieku działał Klub Słowiański i wydawano jeden z pierwszych tego typu periodyków — „Świat słowiański”. Miasto pod Wawelem do dziś stanowi jeden z najważniej-

szych w świecie ośrodków slawistyki — twierdzi prof. Suchanek i dodaje, że kongres wpisuje się w kalendarz obchodów 600-lecia odnowienia przez króla Władysława Jagiełłę Akademii Krakowskiej — najstarszego, po praskim, uniwersytetu na ziemiach słowiańskich. Międzynarodowy Komitet Sławistów wziął to wszystko pod uwagę przyznając organizację zjazdu Krakowowi.

Tygodniowe obrady, których przygotowanie trwało

cztery lata, dotyczą niemal wszystkich zagadnień związanych z językami, historią, literaturą i sztuką Słowian.

— Będzie mowa o dorobku kulturowym, naukowym i cywilizacyjnym wszystkich narodów i krajów słowiańskich — mówi prof. Suchanek. — Wygłoszonych zostanie ponad 1000 referatów.

W programie wystąpień naukowych sporo miejsca zajmują referaty poświęcone Adamowi Mickiewiczowi. Uczestnicy kongresu włączyli się w ten sposób w obchody 200. rocznicy urodzin poety.

W Polsce odbyły się do tej pory dwa kongresy slawistyczne

— w 1934 i w 1973 roku. Oba obradowały w Warszawie. Krakowski jest największy z wszystkich dwunastu dotychczasowych. Obecnie na świecie istnieje 13 języków słowiańskich, którymi posługuje się blisko 300 mln osób. Języki te dzielą się na trzy grupy: zachodniosłowiańską (polski, czeski, słowacki oraz dolno- i górnołużycki), wschodniosłowiańską (rosyjski, białoruski i ukraiński) oraz południowo-wschodniosłowiańską (bułgarski, serbski, chorwacki, macedoński oraz słoweński). Najwięcej Słowian mówi w języku rosyjskim (150 mln), a najmniej łużyckim (ok. 100 tys.). **Wojciech KOPEĆ**

## OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Na podstawie art. 38 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. nr 115, poz. 741) i rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 stycznia 1998 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad i trybu przeprowadzania przetargów na zbycie nieruchomości stanowiących własność Skarbu Państwa lub własność gminy (Dz. U. nr 9, poz. 30)

## ZARZĄD GMINY DĘBICA OGŁASZA PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż nieruchomości stanowiącej Mienie Komunalne gminy Dębica, położonej na terenie wsi **Kędzierz** gm. Dębica, woj. Tarnów przeznaczonej do zagospodarowania jako tereny turystyczne, wypoczynkowe, rekreacyjne i sportowe oraz parku leśnego.

Wstępna koncepcja zagospodarowania tego terenu przewiduje urządzenie ogólnodostępnych pól namiotowych, kąpielisk, parku leśnego, tymczasowych obiektów małej gastronomii, domków letniskowych, parkingów i terenów sportowych.

Nieruchomość znajduje się w odległości około 5 km na północ od centrum miasta Dębica, na terenach po eksploatacji kruszywa i przyległego pasa przybrzeżnego rzeki Wisłoki.

Lp.	Numer działki	Pow. w ha	Numer księgi wiecz.	Cena wywoł. w zł	Godzina przetargu	Uwagi
1.	800/4	2,13				
2.	800/5	8,68				Teren w planie
3.	800/6	1,90				zagospodarowania
4.	1630/93	5,96	58.384	277.000	11.00	przestrzennego
5.	781/30	0,42				oznaczony symbolem
6.	781/33	0,43				E 15 US/UT
7.	781/36	0,37				i E 16 ZL/US
8.	781/39	1,01				
<b>20,90</b>						

Wysokość wadium (5%) 13.850 złotych (trzyście tysięcy osiemset pięćdziesiąt złotych) płatne w gotówce najpóźniej na 15 min. przed przetargiem w kasie tuż. Urzędu lub na konto nr 10601653-1238-36000-641001 w BPH O/Dębica.

**PRZETARG ODBĘDZIE SIĘ W DNIU 15 WRZEŚNIA 1998 R. W SIEDZIBIE URZĘDU GMINY W DĘBICY PRZY ULICY BATOREGO 13, POKÓJ NUMER 17.**

Osoba, która wygra przetarg zostanie zawiadomiona o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. W razie uchylecia się nabywcy od zawarcia umowy, wpłacone wadium ulegnie przepadkowi. Szczegółowych informacji zasięgnąć można w Urzędzie Gminy Dębica, pokój nr 12 lub telefonicznie pod numerem (0-14) 670-35-89.

K 2618

## Prezydent dla „Gazety”

## Uważać na rosyjski wirus

Po uroczystym otwarciu XII Międzynarodowego Kongresu Sławistów prezydent Aleksander Kwaśniewski spotkał się z dziennikarzami na konferencji prasowej w hotelu „Cracovia”.

Dziennikarze interesowali się przede wszystkim tzw. „wojną na krzyż”. Prezydent przyznał, że sprawy zaszły za daleko i przedłużający się konflikt na Żwirowisku szkodzi interesom Polski. Wspólne działania rządu i episkopatu mają zakończyć sytuację, która wymyka się spod kontroli. Prezydent przekonywał także o doniosłości starań Polski o Zimową Olimpiadę 2006 r., a także zapewniał o wyją-

kowości polskiej oferty właśnie dzięki temu, że w organizację zaangażowany jest Kraków, miasto liczące się na światowej arenie kulturalnej.

Zapytany przez dziennikarza „GK” o sytuację w Rosji, a zwłaszcza, czy Polska przygotowuje się do odparcia skutków rosyjskiego kryzysu ekonomicznego prezydent Kwaśniewski zalecał spokój i opamiętanie. Przyznał co prawda, że istnieją poważne po-

wiązania między naszymi gospodarzami, a zachodni inwestorzy masowo wycofują kapitał nie tylko z Rosji, ale także z innych państw Europy środkowo-wschodniej, ale to wynika z ich nadmiernej przeczności. Rząd, Narodowy Bank Polski, a także eksperci prezydencji z uwagą analizują sytuację w Rosji. Ważne jest, żeby do „wirusa, który idzie z Rosji nie dolożyć naszego” — apelował prezydent. — Odpowiedzialność za błąd wzrosła, a margines naszego ryzyka jest już bardzo mały — podsumował. (sat)

## Samochodowy oszust za kratkami

## Ciężarówka widma

W Krakowie rozwinął oszukańczą działalność 38-letni Krzysztof D. pochodzący z woj. legnickiego. Jako dyrektor generalny oferował pośrednictwo przy zakupie używanych ciągników siodłowych i naczepe z Danii.

Oszust zakładał firmy na podstawione osoby, którym płacił za to tysiąc zł. Oficjalna rejestracja firmy, uzyskanie zgody na działalność, NIP i REGON, konto w jednym z banków miały całkowicie uwiarygodnić proceder. Przed rozpoczęciem działalności Krzysztof D. pojechał do Danii. Sfilmonował parkingi z ciągnikami siodłowymi i naczepami. Potem w Auto-Bicie dał ogłoszenie o pośrednictwie. Przedsta-

wiał się jako dyrektor generalny firm: „Intrans-Europa”, Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe z siedzibą w Krakowie, przy ul. Rydygiera lub „Intrans - Europa” Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe z siedzibą w Krakowie przy os. Oświecenia.

Pod tymi adresami załatwiał transakcje. Chętnym pokazywał film z Danii. Na ogłoszenie odpowiedział m.in. mieszkaniec Częstochowy,

który wręczył Krzysztofowi D. zaliczkę w wysokości 34,6 tys. zł. Ciągnika ani pieniędzy nie zobaczył. Oszukanych było więcej, są to osoby nie tylko z Krakowa, ale z całej Polski.

Tylko w jednym przypadku Krzysztof D. wywiązał się z zobowiązania — kupiec pojechał z nim do Danii i osobiście nabył auto.

Policja zatrzymała oszusta. Aresztowano go na 3 miesiące. Policja apeluje do oszukanych o kontakt z Komendą Rejonową Policji Kraków Wschód w Nowej Hucie, os. Zgody 10 pokój 65 lub kontakt tel. 610-30-55 lub 0-800-31-333. (mas)

## Według nowego kodeksu karnego jest to maksymalna kara

## 15 lat za zabicie rodziców

26 września zeszłego roku, w tydzień po swoich szesnastych urodzinach, Tomek nie poszedł do szkoły. Rzecz się wydała i ojciec zakazał synowi widywania się z dziewczyną, gry na komputerze i oglądania telewizji; odebrał 200 zł kieszonkowego i przyłożył mu pantoflem.

Wieczorem, w mieszkaniu na nowohuckim osiedlu Oświecenia, gdy rodzice i ośmioletnia siostra już spali, chłopak odłożył czytana książkę, poszedł do kuchni wziął do ręki nóż i wszedł do pokoju w którym spali rodzice. Zawahał się — nóż wydał mu się mało skuteczny, więc przyniósł z kuchni toporek, którym kiedyś ojciec ćwiartował przywiezioną ze wsi cielęcinę. Pochylił się nad śpiącymi i z całej siły uderzył ojca w głowę. Rozległ się krzyk i chłopak stwierdził, że przebudziła się matka. Zaatakował więc ją, zabił kilkoma ciosami i ponownie zwrócił się prze-

ciw nieprzytomnemu ojcu, który jeszcze dawał znaki życia.

Mała siostra spała, ale — jak zabójca wyznał przed prokuratorem — gdyby zbudziła się mogłaby zamordować i ją.

Po dokonaniu zbrodni Tomasz S. wyciągnął ojca do przedpokoju i stalowym brzeszczotem próbował pociąć ciało. Odciał lewą nogę poniżej kolana. W prawej piłka zakłamała się i chłopak zrezygnował. Wziął z domu kilkaset złotych, wsiadł do rodzinnego samochodu i całą noc jeździł po okolicach Krakowa. Rankiem wyciągnął na samochodową wycieczkę swoją koleżankę.

Mówił, że rodzice zginęli, ale do zbrodni przyznał się dopiero w kilka godzin później, gdy znalazł się w rękach policji.

Proces nie zdołał wyjaśnić w pełni motywów zabójstwa. Wbrew ocenom lansowanym przez krewnych chłopca, który jak się wydaje wybaczyli mu straszną zbrodnię, jego ojciec Stanisław S. nie był przesadnym satrapą i nie znęcał się nad innymi członkami rodziny. Chłopiec miał swój pokój, komputer, ojciec uczył go jeździć samochodem...

Prokurator Robert Parys żądał dla oskarżonego 25 lat więzienia nie znajdując usprawiedliwienia tej zbrodni. Broniący Tomasz S. z urzędu mec. Piotr Solhaj eksponował młody wiek oskarżonego i zdumiewający bezsens tej zbrodni. Podkreślał, że nie jest ona wynikiem jakiejś spe-

## Proces porywacza

Gdy Halina M., żona krakowskiego biznesmena wychodziła z siłowni „Relax” z auta dostawczego wyskoczyło kilku zamaskowanych mężczyzn. Wciągnęli kobietę do wozu, założyli na głowę kaptur i wepchnęli ją do skrzyni.

— Poczulałam się jak w trumnie — mówiła wczoraj przed Sądem dla Krakowa Śródmieścia Halina M.

Mimo, że miała na rękach kajdanki z telefonu komórkowego, którego porywacze nie zauważyli, zawiadomiła męża o porwaniu. W rejonie ul. Kapelanka, w garażu, kobieta była przetrzymywana przez pięć dni, do chwili gdy mąż wpłacił 100 tys. USD okupu. Pieniądzy do dziś nie odzyskano.

Za porwanie odpowiada przed sądem Bogusław K., za drugim porywaczem Zbigniewem K. rozesłano list gończy. Wczoraj, w trakcie zeznań, Halina M. bliska była omdlenia. W pewnej chwili przerwała i nie była w stanie podjąć wątku swej relacji. W tej sytuacji sędzia przewodniczący rozprawie, zdecydował się na odczytanie protokołów z wcześniejszych zeznań. Wprawdzie kodeks postępowania karnego nie przewiduje takiej sytuacji, ale sąd uznał, że zdrowie psychiczne pokrzywdzonej mogłoby być narażone na szwank, gdyby zmuszać ją do podjęcia relacji z wydarzeń, które wstrząsnęły nią do głębi. (rtk)

ejalnej demoralizacji chłopca, czy przestępczego trybu życia i wniósł o wymierzenie możliwie najniższej kary.

Sąd Wojewódzki świadom całej potworności zbrodni zabójstwa rodziców wymierzył oskarżonemu karę 15 lat więzienia. Wechodzący w życie od wtorku nowy kodeks pozwala skazać nieletniego na 2/3 najwyższej kary grożącej za przestępstwo, z pominięciem kary dożywotniego więzienia. Oznacza to, że Tomasz S. pod rządami nowej ustawy można skazać najwyżej na lat 15.

Inny wyrok, teoretycznie możliwy, musiałby zostać po 1 września uchylony przez Sąd Apelacyjny. Wyrok 15 lat więzienia oznacza w praktyce, że Tomasz S. będzie się mógł starać o zwolnienie warunkowe już po odbyciu 1/3 kary, czyli po 5 latach. (rtk) (K)

**Gielda**  
Papierów Wartościowych

Sesja z 27.08.1998 r.

Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agros	22,50	rs	-10,0	961,4	10,4
Amerbank	24,60		-6,1	1.414,5	7,1
Amica	20,70	rs	-9,6	845,5	6,0
Animex	6,10		-0,6	458,6	7,3
Atlantis	2,60		-8,8	17,0	17,6
Belchatów	19,50	ns	-2,5	68,4	9,6
BIG	3,65	ns	-6,4	3.984,7	13,4
BK	8,45		-2,3	241,3	5,9
Boryszew	9,45		-10,0	129,0	
BOS	38,70		-4,9	93,0	5,9
BPH	236,00		-7,1	13.317,0	7,9
BRE	94,00	rs	-9,6	2.322,1	11,6
BSK	203,00		-7,7	2.303,6	8,6
Budimex	15,50	rs	-9,9	2.315,5	10,2
BWR	2,05		-2,4	47,8	31,6
Dycom	5,60	ns	-1,8	159,1	
Compland	42,70		-6,2	877,8	19,7
Dębica	57,00		-9,5	2.789,2	11,4
Drosed	19,80		-3,4	138,4	11,2
Echo	40,50		-9,8	369,2	5,9
Elbudowa	25,70		-8,2	2.020,6	6,8
Elektrim	37,00		-5,4	11.982,7	67,5
Elektroax	2,15		-6,5	97,9	13,4
Elmontwar	2,48		-9,8	80,9	7,6
Elzab	26,70		-9,8	110,6	4,3
Energomont. Pld.	41,60		-6,1	340,9	6,2
Energomont. Pn.	7,20		-10,0	54,4	5,9
Espebepe	3,00		-7,7	114,6	
Exbud	32,00		-3,0	1.454,8	23,0
Farm Food	18,00		-1,6	576,7	8,1
Ferrum	4,50		-7,2	843,7	5,5
Forta	4,45		-2,6	246,6	7,1
Górażdże	38,70		-10,0	1.518,2	5,5
GPRD	4,35	rs	-9,4	86,6	8,7
Grajewo	41,50		-8,4	33,4	4,9
Handlowy	48,20		-9,9	12.512,5	5,0
Hutmen	9,20		-5,2	26,6	10,9
Impexmetal	17,00		-6,1	17,0	8,3
Indykpol	26,00		-3,7	263,6	39,4
Irena	3,80	ns	-2,6	81,8	5,0
Izolacja	190,00	ns	-2,6	472,3	13,6
Jelfa	34,50		-6,5	1.230,7	5,7
Jutrzenka	12,80		-9,2	438,8	3,6
Kabel BFK	9,90		-9,0	1.019,9	6,4
Kable	16,20		-7,4	50,9	
Kety	28,80	rs	-10,0	688,7	8,3
KGHM	12,80		-3,0	5.810,8	6,7
Kolo	8,95		-9,6	39,3	4,4
KPBP Bick	18,70		0,0	3.305,4	17,2
Kredyt Bank	9,90		-7,2	3.305,4	6,0
Krosno	15,80		-9,7	236,2	5,9
Kruszwica	12,00		-9,8	139,9	
Lentex	21,00		-1,9	683,4	7,6
LG Petrobank	5,35	ns	-0,9	22,1	7,8
Medicines	26,60		-5,2	917,1	13,3
Mednica	16,70	rs	-9,7	390,8	5,3
Morliny	10,60	nk	-8,6	84,3	5,7
Mostalex	3,40		-9,3	1.913,6	7,1
Mostalga	8,80		-5,4	367,7	7,0
Mostalgr	5,40	rs	-9,2	62,6	8,0
Mostalski	19,40		-4,2	128,3	10,2
Mostalwar	19,40		-8,1	376,4	17,4
Mostalzb	12,80		-5,2	188,2	10,7
Novita	3,70		-2,6	53,6	12,7
Okacim	24,00	ns	-4,4	1.163,6	31,3
Olawa	7,35		-2,0	154,9	4,1
Optimus	48,00	ns	-6,0	634,5	7,5
Orbis	26,60		-6,0	990,8	22,3
Paged	3,80		-6,2	81,2	6,2
PBK	76,50		-6,1	2.884,3	5,4
Pekao	58,00		-10,0	27.666,4	27,8
Pekpol	9,90		-10,0	22,4	
Pees	42,20	ns	-1,8	235,4	27,5
PLI	6,00		-6,3	261,0	
Polar	11,90		-7,8	293,1	9,3
Polfa Kutno	40,50	rs	-10,0	125,5	7,8
Polifarb CW	5,60		-9,7	2.925,9	8,3
Ponca	4,45		-3,3	20,0	
PPABank	12,90		-3,0	250,2	6,1
Prochem	5,70	ns	-5,0	325,3	7,2
Prokom	107,00		-7,8	2.267,1	28,0
Prochnik	9,00		-3,2	36,8	16,42,3
Rafako	7,65	rs	-10,0	87,8	
Reipol	27,50		-10,0	74,8	5,4
Remak	3,15		-10,0	40,7	20,9
Rolimex	5,30	rs	-9,4	228,2	
Ropczyce	8,10		-4,1	85,4	3,7
Sano	28,90		-10,0	96,8	18,5
Softbank	60,50		-6,0	3.115,9	7,1
Sokolow	2,21	rs	-5,8	53,2	9,2
Stalexport	23,40		-4,9	680,4	9,9
Stalprodukt	9,50		0,0	415,9	3,4
Stomil	16,40	rs	-9,9	2.987,7	12,5
Swarzędz	2,25	rs	-9,6	26,6	
Swiecie	10,20		-9,0	980,8	8,0
Tansil	6,05		-8,3	84,0	
Unibud	13,60		-4,2	496,7	6,6
Universal	2,34	rs	-10,0	346,2	
Vistula	7,80		-2,5	21,8	4,2
Warta	73,50		-7,2	20,2	43,9
Wawel	23,00		-4,2	50,2	14,7
WBK	24,10		-7,3	4.375,9	11,4
Wilbo	2,75		-5,2	345,3	5,5
Wolczanka	13,00		-1,5	239,5	5,6
Zasada	3,60	rs	-10,0	10,7	39,7
ZEW	34,00		-9,3	68,6	
Zywiec	400,00		-4,8	1.469,8	21,3
WIG	13.001,40		-6,1	143.029,7	
<b>Akcje NFI</b>					
I NFI	5,45		-6,0	94,4	30,9
II NFI	5,05	ns	-1,0	81,0	
III NFI	6,90		-4,2	18,9	
Progress	4,95		0,8	176,0	14,4
Victoria	5,80		-0,9	784,3	
Magna Polonia	6,35		-0,8	716,7	4,7
Kazimierz Wik.	4,80		-4,0	39,7	
Octava	6,25		-0,8	315,8	7,7
Kwiatkowski	10,70		0,0	316,6	12,8
Foksal	7,35		-1,3	235,0	
XI NFI	7,25		-9,9	83,7	7,7
Piast	6,00	nk	0,0	216,6	
Fortuna	7,55		-3,8	113,2	
Zachodni	7,15	nk	0,0	274,8	
Hetman	6,70		0,0	170,7	10,2
NIF	99,30		-2,2	3.670,2	
<b>Rynek równoległy</b>					
AMS	28,60		-7,7	555,0	14,6
Apar	8,20	ns	-2,4	50,0	4,1
Apexim	24,40		-9,7	624,6	18,8
Ariel	2,85		-9,5	15,8	9,4
Bauma	6,05		-9,7	201,9	5,3
Best	14,60		-8,1	1.876,4	7,3
Beton Stal	25,10		-5,3	46,1	10,6
Bielbaw	10,90		-5,2	42,9	3,0
Biurosystem	11,50		-4,2	341,4	9,4
Budimpoz	6,05		-8,3	211,7	6,2
Centrostal Gd	2,65	rs	-8,6	13,5	7,3
Cersanit	17,50	ns	-2,2	46,0	11,4
Chemiskar	2,30	rs	-9,8	24,4	
Compensa	19,60		-4,4	6,4	16,9
Dom-Plast	16,40		0,0	177,5	21,1
Efekt	11,10		-1,8	290,2	5,1
Ekadrob	2,40		-7,7	135,3	9,2
Elpo	1,77		-9,7	54,8	3,7
Energoparatura	17,00	ns	6,3	768,4	10,7
Garbarnia	3,05		-3,2	22,5	4,0
Hydrobudowa	21,20		-7,0	148,6	5,2
Hydrotr	9,00		-10,0	49,9	4,7
Instal	3,72		-5,6	26,6	5,4
Kompap	16,00		-5,9	29,0	17,5
Kopez	55,00		-9,8	24,8	15,0
KrakChem	5,30		-3,6	67,9	9,2
Lubawa	4,45		-5,3	54,3	8,7
LDA	5,65		-7,4	166,6	5,1
Lukbat	6,50		-7,1	2,6	
Manometry	9,90	os	-10,0		7,5
Mieszko	2,75		-9,8	45,6	
Milmet	6,20		-9,5	15,7	4,3
Muza	7,95		-6,5	7,0	4,2
Ocean	5,00	ns	-1,0	31,6	16,7
Piasecki	11,55		-9,6	224,0	6,9
Polifarb Dębica	39,50	rs	-0,5	399,5	7,6
Poligrafia	6,00		-9,8	167,9	4,2
Polna	36,50		1,4	36,5	6,0
Ponareh	12,20		-9,6	2,0	6,0
Pozmeat	27,00		-10,0	117,8	31,5
PPWK	6,80		0,1	213,9	4,5
Sanwil	5,10		-8,0	12,7	3,3
Strzelec	2,90		-4,9	307,5	31,4
Tim	6,30		0,0	125,7	7,1
Unimil	17,10		1,2	91,8	7,1
Viscoplast	14,50		-1,0	92,5	4,1
Wafapomp	4,00		-9,1	33,8	8,7
Wistil	16,80		-6,7	79,0	3,0
WKSM	70,50		-2,1	1,4	24,7
Yawal	7,20		-10,0	274,7	5,6
ZREW	22,40		-1,8	138,2	4,4
WIRR	1.600,90		-5,2	8.770,9	
<b>Rynek wolny</b>					
Ampli	1,85	rs	-9,8	21,6	14,8
Bakoma	56,00	ns	0,0	56,0	18,6
Brok	17,00		-5,6	72,8	24,7
Budopol	2,90		-4,9	151,6	20,5
Delfa	1,72		-9,9	19,7	5,8
Famot	5,30		-7,8	13,9	64,0
LZPS	2,90		-9,4	17,5	
Odlewnie	5,80	ns	-4,1	498,0	10,7
Permedia	8,90		4,7	30,1	6,4
ZEG	7,40		-1,3	2,9	6,2
PSU	100,00		-2,9	20.133,4	

Paniczna wyprzedaż akcji na warszawskiej giełdzie

# Niedźwiedź na parkiecie

**Notowania 156 spółek spadły, w tym 55 o maksymalny przedział. Walory 70 spółek były najtańsze od roku. Indeks WIG stracił 6,2 proc., a WIG-20 aż 7,2 proc. Taki był obraz wczorajszej sesji giełdowej w Warszawie. Można ją podsumować jednym słowem – panika.**

Na wczorajszej sesji dominowała sprzedaż, do której rzucili się niemal wszyscy inwestorzy. Chętnych do kupna nie było zbyt wielu, stąd aż 21 redukcji, 1 oferta i 18 nadwyżek sprzedaży.

Wydarzenia podczas wczorajszych notowań spowodowane były coraz gorszą sytuacją w Rosji. Bank centralny po raz kolejny zawiesił notowania na międzabankowej giełdzie walutowej. Rubel w zaskakującym tempie traci na wartości. Tylko w stosunku do dolara od środy potaniał o ponad 20 procent. Jak na razie rząd nie podjął decyzji o deno-

minacji rosyjskiej waluty, co według opinii ekspertów jest podstawą rozwiązania kryzysu. Tymczasem rząd chce drukować pieniądze.

Według „Financial Times” inwestorzy, którzy kupili rosyjskie obligacje mogą stracić nawet 33 miliardy dolarów. Nic więc dziwnego, że gwałtowne spadki notują wszystkie największe giełdy świata z nowojorską Wall Street na czele.

Zdaniem większości specjalistów sytuacja na światowych giełdach uzależniona będzie od dalszego rozwoju wypadków w Rosji.

Dotyczy to przede wszystkim giełdy warszawskiej, z której będą uciekać ci, którzy „polegli” w Rosji.

Zdaniem Norberta Koziola, szefa maklerów rekomendujących krakowskiego Domu Maklerskiego Penetrator, rozwój sytuacji na warszawskiej giełdzie był do przewidzenia już przed kilkoma miesiącami i to niezależnie od rosyjskiego kryzysu.

– Już trzy miesiące temu doradzaliśmy klientom sprzedaż akcji – mówi Norbert Koziol. – Ci którzy nas posłuchali nie stracili.

Według niego taki rozwój sytuacji na warszawskiej giełdzie wynikał z analizy technicznej. WIG musiał spaść do poziomu dna ze stycznia, kiedy jego wartość wynosiła 13.200.

Zdaniem Koziola, wczorajsza paniczna wyprzedaż jest początkiem odbicia w górę, co może nastąpić już w poniedziałek.

– Wszystkie końcowe momenty spadków spowodowane są paniką – mówi makler. – Panikarze sprzedają wszystko, a inni wtedy kupują. Niestety nie należy spodziewać się jeszcze trwałego trendu wzrostowego.

We wrześniu WIG powinien zyskać ok. 1,5 do 2 tys. punktów, ale potem znów nastąpią spadki. Zdaniem maklera z Penetratora, giełda będzie testować kolejne dno. WIG może spaść do 11, a nawet 9 tys. punktów.

– Trwałszego średniookresowego trendu wzrostowego należy spodziewać się dopiero w przyszłym roku – twierdzi Koziol. KZ

## NOTOWANIA WALUTOWE

### NBP

USD – 3,7950 – (0,42); DEM – 2,0910 – (0,14); FRF – 0,6245 (0,05); GBP – 6,2510 – (1,02); CHF – 2,5317 – (0,72); ECU – 4,1385 – (0,18).

### Kantory

**KRAKÓW, „KBX”, ul. Kalwaryjska 26:** USD (100) 368,50 – 376,00, DEM (100) 204,00 – 208,00, ATS (100) 29,00 – 29,60, FRF (100) 60,20 – 62,50, GBP (100) 595,00 – 620,00, CHF (100) 242,00 – 250,00.

**ul. Wielopole 3:** USD (100) 368,00 – 379,00, DEM (100) 204,00 – 208,00, ATS (100) 29,00 – 29,80, FRF (100) 61,00 – 63,00, GBP (100) 604,00 – 620,00, CHF (100) 245,00 – 253,00. (kz)

**NOWY SĄCZ, „Borys”:** USD 3,680 – 3,800, DEM 2,020 – 2,111, FRF (100) 60,00 – 62,50, ATS (100) 28,60 – 29,80, CSK (100) 10,80 – 11,50, SKK (100) 9,70 – 10,40.

**KRYNICA, Piłsudskiego:** USD 3,680 – 3,760, DEM 2,030 – 2,080, FRF (100) 60,5

punkty sprzedaży

# punkty sprzedaży



## Autoryzowani Przedstawiciele

1. EXPO-SERVICE, Kraków, ul. Mogilska 19, tel./fax 4126701, 90 333555
2. GTI, Kraków, ul. Mogilska 51, tel. 4130456, 4114859
3. GTI - IMPULS S.C., Kraków, ul. Bieńczycka 17, tel. 90 684979
4. GTI, Kraków, ul. Librowszczyzna 1, tel. 4295552
5. GTI, Kraków, ul. Chopina 33, tel. 6330464, 6323223
6. GTI - MARZ-TELECOM, Kraków, ul. Dietla 50
7. GTI, Kraków, ul. 29 Listopada 42 C, tel. 4113163, 90 332400
8. GTI, Kraków, ul. Czarnowiejska 3, tel. 6327901
9. JADARTEL - CERTUS TK S.C., Kraków, ul. Felicjańska 27, tel. 4222935
10. JADARTEL - TENDER MC, Kraków, ul. Mackiewiczza 17 A, tel. 4155940, 4155943 w. 32, 34
11. JADARTEL - TENDER MC, Kraków, ul. Stradomska 18, tel. 90 369846
12. JADARTEL - INDALO, Kraków, ul. Starowiślna 49, tel. 4292760
13. RAMSAT - FRAM-TECH, Kraków, ul. Wawrzyńca 33, tel. 4214941
14. RAMSAT, Kraków, ul. Kalwaryjska 9/15, tel. 6560446, 90 396499
15. RAMSAT, Kraków, ul. Karmelicka 58, tel. 6329370, 90 325770
16. RAMSAT, Kraków, ul. Długa 63, tel. 6325391, 90 640610
17. RAMSAT, Kraków, pl. Matejki 5, tel. 4218964
18. RAMSAT, Kraków, ul. Wrocławska 7, tel. 6325963
19. SYMICO - NC, Kraków, ul. Krakowska 21, tel. 6563145
20. SYMICO, Kraków, ul. Armii Krajowej 6, tel. 6368700, 6369521
21. SYMICO - WAKAT, Kraków, ul. Bronowicka 90, tel. 6365232
22. TRANS COMMUNICATION, Kraków, ul. Kalwaryjska 69, tel. 4235767
23. TRANS COMMUNICATION, Kraków, ul. Łobzowska 46/1
24. UNICOMP - SIGMA COMPUTERS, Kraków, ul. Budryka 7, tel. 6373891, 6373897 w. 40, 6173710
25. UNICOMP - K&K, Kraków, ul. Grzegórzecka 31, tel. 4294162, fax 4294168

Salon Firmowy:  
Kraków

ul. Piłsudskiego 22  
tel. 0 12 421 65 76  
fax 0 12 421 64 88

Kraków

ul. Starowiślna 62  
tel. 0 12 422 29 59  
fax 0 12 422 26 83  
inf. handl. 0 90 33 66 33

zapraszamy

Informacja handlowa: 0 800 123456



1000 spraw. Jedna Idea.



# Pocztówka z...

...Mrzeżyna

## Morze fal i ludzi

Z końcem sierpnia w Mrzeżynie, nadmorskim kurorcie w woj. szczecińskim, nie można było wetknąć przysłowiowej szpilki – tyłu było wczasowiczów. Ludzi utykano w pensjonatach, w ogrodach, a nawet po garażach. Właściciele, domów wczasowych i sklepików zapowiedzieli, że jeśli pogoda dopisze, i we wrześniu frekwencja nie zawiedzie. Liczą głównie na osoby starsze i tzw. zielone szkoły. Ceny będą niższe.



Mrzeżyno to niewielka, malownicza miejscowość – wciśnięta pomiędzy Świnoujście a Kołobrzeg – porośnięta sosnowymi gajami, z klifowym brzegiem, o który uderzają zimne fale Bałtyku. Mieszkańcy żyją tu i z turystów, i z ryb. Tych pierwszych jest niewielu, bo zdecydowaną większość miejscowości zabudowano ośrodkami wczasowymi oraz sanatoryjnymi.

O ile ceny pobytu w nich mogą odstraszać (od 800 zł do 1,1 tys. zł za 2 tyg. pobytu z pełnym wyżywieniem), to ceny produktów spożywczych – w porównaniu z krakowskimi – drogi nie są. Na wstępie miła niespodzianka dla piwoszy – duży kufel niele śchlodzonego napoju z pianką to

tylko 2,7 – 3 zł. Z innych przysmaków warto wyróżnić wymienione gofry z bitą śmietaną i bakaliami (3,5 zł), lody – dwie gałki w zawijanym rożku, z kawałkami brzoskwiń, truskawek, jagód i rodzynek (2,9 zł) czy rurki z kremem (1,5 zł). Z owoców, zauważyłem śliwki po 1,8 – 3 zł, banany po 2,4 zł, koszyk brzoskwiń za 6,5 zł, a nektaryn po 7,5 zł. Kto życzy sobie halibuta, otrzyma go (100 g) za 4 zł, tyle samo łososia uszczupli nas o 3,5 zł. Być nad morzem i nie kupić bursztynu, to wstyd – twierdzą miejscowi i sprzedają je, związane w korale, za 19 – 30 zł.

A co we wrześniu?

Ceny artykułów w dół nie pójdą, ale można liczyć na ulgi za noclegi. I tak za łóżko w prywatnej kwaterze liczono sobie w sierpniu, średnio, 20 – 22 zł,



we wrześniu ma być ok. 5 zł tańsze. W domach wczasowych także zniżki. W ośrodku przy ul. Śliskiej za dzień (pokój 2 os. z umywalką, pełne wyżywienie) policzą sobie 43 zł (od osoby). Z kolei przy ul. Letniskowej za tygodniowy pobyt biorą 266, to dużo mniej niż w sierpniu, kiedy żądano 497 zł. W niektórych ośrodkach będzie można wynająć sam pokój bez posiłków – wyjdzie połowę taniej. Na obiad można się wybrać do jednej z knajpek, gdzie proponują kielbaski, szaszłyki, ryby (wyborne) lub pizzę. Ta ostatnia dosyć smaczna i tania, bo za kawał drożdżowego ciasta, z pieczarkami, serem i keczupem skasują 4,5 zł. Chętnych na nią sporo.

Tekst i zdjęcia: Maciej ROGALA

## Dzisiaj o godz. 15 w Zakopanem Tatry bez granic

W lipcu odbyła się promocja w Bratysławie. Dwa tygodnie temu w Krakowie w klubie „Pod Gruszką”, a dzisiaj w Zakopanem w Muzeum Przyrodniczym przy ul. Chałubińskiego 42. Mowa tutaj o książce „Regiony bez granic – Tatry Polsko-Słowackie” wydanej przez DAJAMĘ w kooperacji polsko-słowackiej, a autorami jej są Daniel Kollar, Jan Lacika i Ryszard Mazur. Dzisiaj będzie okazja do porozmawiania z autorami i jedynym dystrybutorem książki w polsce Firmą Wielobranżową „Czwórka” z Krakowa z ul. Lubicz 4. Książkę tę mogą również wygrać nasi Czytelnicy pod warunkiem, że uda im się rozwiązać i jeszcze dzisiaj przysłać do „Krakowskiej” krzyżówkę z ubiegłego piątku. Za tydzień wyniki. (dag)

VECTRA

KLIMATYZACJA WŁĄCZONA

W CENĘ VECTRY CD 2.0

Liczba samochodów ograniczona.



OPEL

ZAPRASZAMY

MARIMEX

MYŚLENICE ul. Sobieskiego 44

tel. (0-12) 272-16-33, 274-14-82

NOWY TARG tel. (018) 264-88-82, 264-88-83

... Dalmacji

## 2500 godzin słońca

Foldery i przewodniki zapewniają, że z Krakowa do rajów jest tylko 1100 km. Wystarczy zrobić skok nad Adriatyk, do Dalmacji. Ew. można zabrać z sobą, resztę – słońce, szmaragdową wodę, wino i muzykę gwarantują na miejscu.

Najkrótsza droga do tego najciekawszego rejonu Chorwacji wiedzie przez Chyżne, Budapeszt, Zagrzeb, Karlovac i dalej prosto nad morze w kierunku Siebenika. W połowie drogi, nad Balatonem, można odpocząć (noclegi tanie – 4-osobowy pokój w skromnym motelu w Fenyd kosztuje 55 zł). Drogi nieco gorsze od autriackich autostrad, za to jest okazja zobaczyć kawał Chorwacji. Już całkiem bezpiecznej, ale z wyraźnymi śladami wojny.

Dalmację podpatrywałem z perspektywy campingów. Najpierw Pliteca Vala na wyspie Murter. Ta mała, cicha, tania przystań nad zatoką, gwarantuje miejsce blisko wody.

Ceny w okresie wakacji, za jedną dobę: dorosła osoba 8,5 zł, dziecko od 5 do 12 lat 4 zł, przedszkolaki gratis, auto 6 zł, namiot 7 zł, przyczepa campingowa 8,5 zł, podłączenie do prądu 6 zł. Do tego stała miejscowa taksa 4 zł od osoby. We wrześniu ceny spadają o 30 procent.

Na miejscu sklep, restauracja. Jedzenie średnio dwa razy droższe niż w Polsce. Rodaków niewielu, przeważają Niemcy, Austriacy, Słowenci

Ceny benzyny zielonej 95, w przeliczeniu na złotówki: w Słowacji 2,2 zł, na Węgrzech 2,9 zł, w Chorwacji 2,1 zł. Płatny 30-kilometrowy fragment autostrady Zagrzeb – Karlovac (12 kun – ok. 7 zł).



Primosten, perleńka wśród adriatyckich miasteczek

i Czesi z rowerami (jest gdzie poszaleć), deskami do pływania i łódkami. Do wody można wchodzić tylko w butach, bo na dnie trafiają się czarne, morskie jeże o kruchych kolcach. Rzykantom, którzy wolą pływać bosą w najlepszym razie grozi pół dnia wyciągania kołców z stopy, w najgorszym wizyta w szpitalu. Tęsknota za widokiem bezkresnego morza popchnęła mnie na następny camping Adriatic, przy drodze z Siebenika do Splitu.

Tu ceny nieco wyższe: dorosli 12 zł, auto 8 zł, namiot 9 zł. Taksa ta sama. Od września taniej o 20 procent.

Piękne miejsce, bajkowe skały ale ciasno. Namiot przy namiocie. Za to po sąsiedztwie

Primosten, perleńka wśród adriatyckich miasteczek.

W Dalmacji każdy znajdzie coś dla siebie: setki dzikich wysp, zabytki z czasów rzymskich, skarby przyrody i dobre wino w malowniczych kafejkach. A opałać się można przez 2500 godzin w roku. Tu się spełniają życzenia: słońca bez końca! (raf)

1 kuna – ok. 56 gr. Najlepiej walutę wymieniać w głębi kraju, w bankach nie pobierających prowizji. Nad Adriatykiem większość banków, kantorów i biur podróży pobiera prowizję od 1 do 1,5 proc. Podobnie na poczcie. Przy wymianie dolarów niezbędny jest paszport.

**UWAGA! W SALONACH MARIMEXU NAJNOWSZY OPEL ASTRA II**  
ODBIÓR NATYCHMIASTOWY!  
NOWOŚĆ! OPEL BANK - KREDYT  
W 30 MINUT BEZ ZAŚWIADCZEŃ



Biurowisko Turystyczne „ESKAPADA” Kraków  
ul. Dietla 45 (pasaż)  
tel. (0-12) 429-56-54, 411-39-32

Leć samolotem z KRAKOWA na urlop z ostatnim w tym sezonie czarterem do GRECJI lub HISZPANII (Region Walencji)

### MIĘDZYNARODOWA KOMUNIKACJA AUTOKAROWA



BIURO PODRÓŻY LOBUS najniższe ceny

Kraków (0-12) 423-08-24, 429-56-02	Krosno (0-131) 29-080
Tarnów (0-14) 21-00-83	Dębica (0-14) 670-22-01
Przemysł (0-10) 78-54-29	Rzeszów (0-17) 37-069

**LONDYN NIEMCY**

przez Eindhoven, Calais, Dover  
SZKOŁY JĘZYKOWE, WYCIĘCZKI  
trasy Aachen, Bonn i Stuttgart  
przez pośrednie miasta

Luksusowe autokary z w.c., klimatyzacją, wideo, barem

„last minute”

dojazd indywidualny CHORWACJA - UMAG tydzień, VIII/IX apart. 3-os. 1300,-/zł. 900,-/zł.

dojazd autokarem CHORWACJA - SIBENIK, KORCULA hotele, tydzień, VIII/IX 1.240,-/zł./os. 890,-/zł./os.

samolot z Krakowa HISZPANIA - Costa Blanca od 1.130,-/zł./os.

OFERTA ZE ZNIŻKĄ 10% na wyjazdy do:

WŁOCH • FRANCJI • AUSTRII • GRECJI • CHORWACJI (z wyjątkiem oferty „last minute”)

JAN-POL S.A.

AGENCJA TURYSTYKI Kraków, ul. Wielopole 18b  
Członek Polskiej Izby Turystyki tel. (012) 422-30-72, 429-60-14, fax. 421-42-52

28 sierpnia 1998 r.

– Najbardziej romantyczna lacja, jaką pan robił, lub jadł?

– Było to w zeszłym roku w Grecji. Płynąłem od wyspy do wyspy łódką z przyjaciółmi. W jednym z portów udało nam się kupić olbrzymie płaty miecznika – wymienitej ryby. Dopłynęliśmy jachtem do pięknej zatoki. Na brzegu ustawiliśmy grilla, schłodzone butelki wina... Z zamkniętej tawerny wypożyczyliśmy stoliki, krzeselka... W tym czasie zdążył zabłysnąć na niebie cudowny księżyc, cykady grały w tle... A były z nami cztery nieduże panienki, które – jak się okazało – wtrząchnęły tej ryby ponad kilogram! Kompletnie szaleństwo! Wszyscy mówili, że było to najlepsze jedzenie!

– Ale to chyba zasługa księżycy, nie kucharza?...

– No, nie powiedziałbym...

– Co jest lepsze na zmartwienie: gotowanie, czy jedzenie?

– Byłem niedawno w restauracji ze znajomymi. Zobaczyłem w karcie tegoż greckiego miecznika. Namówiłem towarzystwo przy stole, by zamówili to rewelacyjne danie. Strasznie zachwalałem i parę osób dało się namówić. Niestety, podano nam taką ohydą, kwaśną podeszwę, że w tym wypadku jedzenie na pewno nie załagodziło nerwów, a wręcz przeciwnie. Strasznie mi było wstyd przed znajomymi! Tak zwana gula mi urosła i ciśnienie podniosło się znacznie.

– Gdy jest pan piekielnie głodny, to...

– Wpadam do domu i robię najprostszą rzecz na świecie, czyli sałatkę z tuńczyka. Z oliwą z oliwek, ze świeżymi pomidorami, bazylią, czosnkiem, papryką... To 10 minut pracy, a wspaniały relaks! Nie umiem żywić się w fast foodach! Nie umiem jeść hamburgera chodząc po mieście! Szkoda mi mojego żołądka! A poza tym muszę liczyć kalorie, mimo że nie wyglądam na takiego co by specjalnie liczył... Także, jak mam zjeść tyle co, to już wolę umrzeć z głodu. A że z reguły każde jedzenie jest szkodliwe dla organizmu, to jak mam sobie szkodzić, to już czymś dobrym...

– A był pan kiedyś na diecie?

– Ja się odchudzam od urodzenia! Zrzuciłem już w swoim życiu chyba z pięć ton, a w tym czasie zdążyłem przytyć



## Maciej Kuroń

# Wolę umrzeć z głodu niż jeść byle co

ze 150 kilo. Z odchudzaniem to jak z paleniem papierosów. Ktoś powiedział: Rzucanie palenie to nie trudne. Sam rzuciłem kilka razy...

– A co pan jadł dzisiaj na śniadanie?

– Sałatkę szopską, czyli: pomidory, papryka, cebula, czosnek, oliwa. Do tego chudy, biały ser.

– I tak bez pieczywka?

– Dwa kawalki razowca. Lubię taki chleb, co to inni mówią, że już sobie zęby na nim łamią. Policzyłem kalorie. Moje dzisiejsze śniadanie miało jakieś 340.

– A przez żołądek trafiał pan do serca?

– Przecież gotowanie to jest wyznaczenie miłości! Niekoniecznie tej damsko-męskiej. Także do dzieci, do przyjaciół. Bo czyż to nie trzeba naprawdę miłości ogromnej i poświęcenia, żeby parę godzin w kuchni robić jakieś danie, rzucić na stół, który po 15 minutach wygląda jak po przejściu huraganu?! Nie każdy niestety jest taki wyrozumiały dla kucharza i mruknie, że

– Najspanialszy komplement jaki pan usłyszał jako kucharz?

– To nie do druku... Wehodzimy w zbyt intymne tematy...

było smaczne... Czasami złoścę się na moich znajomych: Kurde mol!!! Moglibyście powiedzieć chociaż, że było smaczne! A oni na to: U ciebie zawsze nam smakuje...

– A żony żołądek pan podbił?

– Zdecydowanie tak! Ale tylko z tego kłopot. Kiedy wybraliśmy się do Chorwacji, powiedziałem, że oczywiście nie będę gotował, tylko będziemy odwiedzać knajpki i kafejki. Ale jej strasznie to jedzenie nie smakowało i w końcu powiedziała: No może byś coś ugotował?...

– A czego byłoby panu najbardziej żal, gdyby musiał pan przejść na ścisłą dietę typu woda i chleb?

– Pomidorów... Ta miłość do nich to rodzinne. Mój ojciec też je uwielbia. Kocham pomidory w każdej ilości i w każdej postaci. Gdybym miał wylądować na bezludnej wyspie, to na pewno zabrałbym ze sobą pomidory właśnie, cebulę, czosnek. Gdzieś na końcu byłoby mięso. I ryby. Jestem maniakiem ryb.

– A taki najprostszy przepis na pomidory jaki by pan zaproponował?

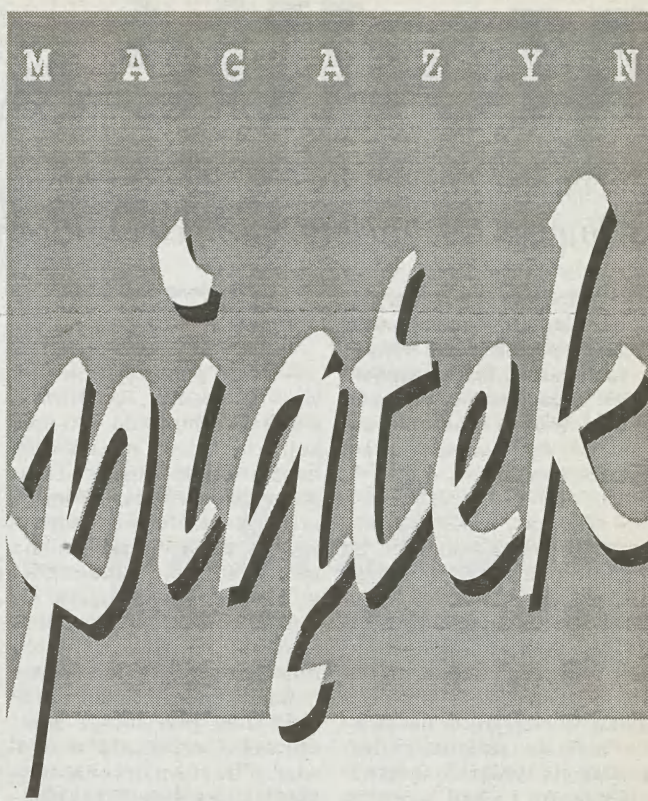
– Ze świeżą bazylią. Warto mieć bazylię w ogródku, na balkonie. A poza tym można taką świeżą kupić już w sklepach. Kroimy plastry pomidora. Przekładamy je świeżymi liśćmi bazylii. Skrapiamy oliwą z oliwek, dodajemy odrobinę czosnku. Na każdy z krążków pomidora kładziemy plaster owczego albo koziego sera. Cudowny jest do tego także oseypek. Albo mozarella. I posiłek gotowy!

– A czy z ojcem zdarzało się panom coś wspólnie ugotować?

– Ojciec w domu wprowadził dyżury w kuchni. Dzielił się obowiązkami. Mój ojciec wprawdzie nie gotował, ale uwielbiał przyrządzać mojej matce jajecznicę po bałkańsku, na pomidorach, z papryką, z cebulą. Bardzo pikantną! Kiedy gotowaliśmy, ja czy matka, on wpadał do kuchni i doprawiał. Czasem trzeba było go powstrzymać, zwłaszcza jak dorzucił chili... Mawiał: można zjeść i gówno, byleby było dobrze przyprawione...

– To nie do druku... Wehodzimy w zbyt intymne tematy...

Rozmawiała:  
Gabriela PEWIŃSKA



## Raptularz 5-tygodny

– W noc weekendową „Koncert Gwiazd” w Sopocie zaszczylicili były prezydent Wałęsa i marszałek Sejmu Płażyński. Ten ostatni miał minę, jakby uczestniczył w pogrzebie. Słuchając produkcji niektórych „gwiazd” w stylu disco-polo (choć po angielsku), trudno mu się było dziwić.

– W poniedziałek Maria Kret, krakowska rajczyni minionej kadencji, a także prezeska Stowarzyszenia do Przeciwdziałania Pornografii im. Archanioła Michała, zażądała ukarania wydawców „Kalendarza szalonego małolata”. Wydawnictwo to, jej zdaniem, zawiera treści nieprzyzwoite i demoralizuje maluczkich. Najbardziej doniosłym osiągnięciem Kret jako rajczyni było domaganie się zdjęcia z afisza filmów „Książ” oraz „Dzieciaki”. Komunistyczna cenzura była wprawdzie wstrętą, ale przydałby się jakiś archanioł z mieczem ognistym, który poucałby niektórym co trzeba.

– We wtorek rząd poparł oficjalnie olimpiadę w Zakopanem. Wzruszony premier Buzek wyraził się, że to szansa dla Polski. Zapewnił, że jeśli Zakopane olimpiadę dostanie, to rząd nam wybuduje nową „zakopiankę”. O budownictwie mieszkaniowym rząd zacznie myśleć, kiedy jakimś ambitnemu burmistrzowi uda się zorganizować Światowy Kongres Bezdomnych.

– W środę z okazji rocznicy śmierci księżnej Diany arcybiskup Cantenbury upomniał, aby ze zmarłej nie czynić świętej, gdyż była rozwódką, osobą prózną (odchudzała się), a jej wierność małżeńską pozostawiała wiele do życzenia. „To fałszywa bogini” – oświadczył. Wszystko jednak świadczy o tym, że miliony wiernych różnych wyznań mają zdanie odmienne. Cóż, niejaka Maria z Magdali też miewała kłopoty z enotą.

– W czwartek prezydent Kwaśniewski sparaliżował ruch uliczny w połowie Krakowa, by zaszczylić rozpoczynający się w naszym mieście Kongres Sławistów. Jego poprzednik na prezydenckim stolec opowiadał, że teraz to interesuje go już tylko prezydentura całej Europy. Czyżby Kwaśniewski chciał zostać prezydentem wszystkich Słowian?

Marek LUBAŚ-HARNY

Przy okazji

## Niestety, to my

Przemówił homo sovisticus, za ujawnienie którego tyle było krzyku na księdza Tischnera. Tacyśmy się poczuli dotknięci, zniważeni. Że już kto jak kto, ale my...

Niestety, my. Najdokładniej. Ukresu mordęgi, na przemysłowym dworcu, tablice elektroniczne, dużo tablic, z których już wkrótce będzie można sobie poczytać o przyjazdach, odjazdach, a także o spóźnieniach pociągów. Zupelna Europa. No, tyle że tych osiemdziesiąt pięć minut do tytułu, to jednak nie jest standard europejski. Kiedy w Danii podczas zimy stulecia pociąg spóźnił się o całych osiem minut, prasa bardzo narzekala na porządku. A nam się zdaje, że dobrze się dzieje w państwie duńskim. Sami widzicie, że tak nie jest.

Wiele lat temu krakowski dziennikarz zajął się porównywaniem tempa oraz czasu jazdy pociągiem przed wojną i

po wojnie, dla przykładu – z Krakowa do Krynicy, gdy kursowała tak wtedy zwana luxtorpeda. Oczywiście jechało się nieporównanie krócej (co do wygód – milcz, serce). Wsłabiński żurnalista sięgnął w głębszą przeszłość i wyszło mu, ni mniej ni więcej, że również za austriackich czasów podróże – do Lwowa, do Wiednia – trwały krócej. Czy wszystko można zwać fatalny stan taboru kolejowego, na osuwające się nasypy i kiepskie tory, na szymy grożące pęknięciem? Założymy, że prawie wszystko. A co robi kolej żeby zrekomensować pasażerom przynajmniej to minimum, które pomimo wszystkiego jest do zrekomensowania? Kpi z nas w żywe oczy. Pociągi ekspresowe od pospiesznych różnią się wyłącznie liczbą przystanków. Ekspres Gdynia-Przemysł, który od Warszawy do Krakowa istotnie jedzie bez zatrzymywania

się, ma prawo do swojego tytułu, tyle że prawem kaduka zachowuje go i na dalszej trasie, którą pokonuje już w charakterze pociągu pospieszego.

Zeby było śmieszniej, PKP wprowadziła miejscówki, które nimi nie są. Czytając na rozkładzie jazdy (niekoniecznie elektronicznym), że pociąg wyłącznie z miejscami numerowanymi, podróżny, którego czeka siedem do dziewięciu godzin spędzonych w wagonie (tyle czasu zabiera droga np. z centralnej do południowo-wschodniej Polski) żywi błogą nadzieję, iż za swoje odpowiednio większe pieniądze nie będzie stał, lecz siedział, że zrealizuje to niewygodowane pragnienie, jeśli panią w kasie nie pomylili się i nie sprzeda dwu identycznych miejscówek. Tymczasem w ekspresach nasyższych malowniczych lat 90. korytarze bywają zatłoczone jak w

byłe pospiesznych, bo zmyślna PKP wycwanila się i serwuje pasażerom miejscówki bez miejsc. Tak jest! Transakcja, w której ryzyko ponosi wyłącznie jedna strona – my, to już wyraźne robieenie ludzi w konia. Pociągowe. Jeśli bowiem w wagonie znajdzie się wolne miejsce – delikwent zajmuje je i do momentu odjazdu pociągu modli się, by w ostatniej chwili nie wskoczył jakiś numerowany użytkownik. Jeśli natomiast wszystkie miejsca są zajęte, pozostaje wędrować od przedziału do przedziału i dowiadywać się, czy kto nie wystada na najbliższej stacji. Oczywiście, to kwestia kondycji fizycznej i duchowej, przeczekać na stojąco trasę – dajmy na to – z Warszawy do Krakowa i nie podzielić się przemysleniami na temat PKP z panem kontrolerem, który przyszedł sprawdzić czy mamy miejscówkę. Zawsze też

można apelować do czyichś uczuć wyższych i wepchać się na czwartego pomiędzy siedzących. Są tacy, którzy sami proponują, byśmy się przysiedli zanim nam nogi wrosną, ale to coraz rzadziej. Ludzie dziś paskudni.

Nie radziłabym brać zbyt serio zapewnienie WARS-u o „zestawie śniadaniowym” w podróży, również zagranicznej. Z tym to już zupełnie jak w dowcipie z rzewnej pamięci radia Erywan: Czy w Moskwie rozdają samochody? Odpowiedź brzmiała: nie w Moskwie, tylko w Leningradzie. Nie samochody, lecz rowery. I nie rozdają, lecz kradną.

Dowcip zdezaktualizował się, bo i w Moskwie i w Petersburgu kradnie się dziś samochody, i jakie! Piękne, zagraniczne wozy, młodsze od rogalka, którym WARS mnie podjął w drodze do Wilna. Wolalam wracać litewskim sypialnym – i nie zawiodłam się. Podano serrek, jabłko, czekoladkę. A podobno Litwa jest mniejsza od Polski? Bo że biedniejsza – to pewne.

Anna STROŃSKA



Pociąg ekspresowy z Gdyni do Przemysła spóźnia się 85 minut. Przyczyny nie znamy, takich drobniactw PKP nie ujawnia pasażerom. Przepraszają, ale bez wdawania się w szczegóły. Przedział psiochy, tylko jeden pasażer, człowiek młody, po rozmowie i lekturze sądząc – prawnik, mówi z przekonaniem: „To długa trasa. Miał prawo się spóźnić”. I to dopiero jest prawdziwie smutne. Akceptacja nonsensu, logika w kategoriach: „skoro tak jest, znaczy że powinno tak być”. Nawet nie to, że musi. Powinno.

# Modlić się – to za mało

Rozmowa z ojcem Jackiem Gałuszką, dyrektorem Dominikańskiego Centrum Informacji o Nowych Ruchach Religijnych i Sektach w Polsce

– Wakacje są okresem, w którym sekty religijne uaktywniają się w poszukiwaniu nowych zwolenników. Na ich wpływ jest szczególnie podatna młodzież. Właśnie kończą się wakacje – czy to oznacza, że zagrożenia znikają?

– Podczas wakacji sekty wysyłają zwiększoną liczbę werbowników na pielgrzymki, rekolekcje, koncerty rockowe – wszędzie tam, gdzie jest zgromadzenie młodych ludzi. I jeśli ten kontakt urywa się po wakacjach, problem znika. Gorzej, gdy u nastolatka zostanie zasiane ziarno niepokoju, zrodzi się fascynacja nowymi ideami – wtedy szuka on kontaktów z tą samą lub podobną grupą. Dlatego powroty z wakacji i początek roku szkolnego są okresem, w którym rodzice winni wykazać szczególne zainteresowanie dzieckiem. Wystarczy, by porozmawiali o jego przeżyciach wakacyjnych, spytali w jakim towarzystwie spędzało czas. Z tej rozmowy można będzie przecieć wiele wyczytać.

– Lecz jeśli uczynią to nieumiejętnie, skutek może być odwrotny od zamierzonego.

– Dlatego doradzałbym delikatność, a na pewno powstrzymanie się od ocen

**Jeżeli młody człowiek zaczyna rodziców nawracać, a oni zaczęli stawiać silny opór – tracą kontakt ze swoim dzieckiem. Na pewno nie powinni czynić uwag typu „jak możesz, jesteś wychowany w wierze katolickiej”, bo wtedy dziecko czuje się mężczyzną. A sekta dodatkowo wzmacni to poczucie przypominając, iż Chrystus powiedział, że „będą nieprzyjaciółmi człowieka domownicy jego”.**

nowych znajomych dziecka. Z niepokojami należy się zgłosić do kogoś kompetentnego, choćby w naszym Centrum. Po radę, jak nie stracić kontaktu z dzieckiem.

– Co powinno zaniepokoić rodziców?

– Nagle pogorszenie wyników w nauce, gwałtowna zmiana zachowania – u spokojnych dzieci niepokojąca będzie opryskliwość, a u energicznych – apatia. Również utrata kontaktu z dotychczasowymi przyjaciółmi, zmiana zainteresowań, odmiennosc w ubiorze przejawiająca się noszeniem – niczym ozdób – symboli religijnych. Wielu młodych ludzi radykalnie zmienia stosunek do rodziców: albo przestaje z nimi otwarcie, serdecznie rozmawiać, albo rozmawia na przykład o końcu świata. Takie dywagacje nastolatka są sygna-

**Pierwsza faza: zainteresowanie sektą. Wtedy można dotrzeć do nastolatka z informacją o grupie. Druga faza – fascynacja nową grupą. W tym okresie młody człowiek jest odporny na wszelkie perswazyje. Trzeba natomiast dotrzeć do jego rodziny i dać jej wsparcie. Trzecia faza, następująca zwykle po kilku latach: rozczarowanie sektą i chęć odejścia z niej. To czas na pomoc w znalezieniu zagubionemu człowiekowi miejsca w życiu.**

łem, że miał kontakt z ludźmi, którzy mu te poglądy wszeczepili.

– Warto też chyba zwrócić uwagę na lekturę dziecka.

– I na pewno nie należy bagatelizować deklaracji: nie będą spożywał swoich braci, nie będę grobem dla zwierząt. Jako że za faktem odmowy jedzenia mięsa może – choć nie musi – kryć się ingerencja sekty. Jeśli nastolatek wstaje wcześniej rano lub kładzie się spać bardzo późno, a z jego pokoju dobiega jakaś dziwna muzyka i zapach kadzidełka, to można przypuszczać, że oddaje się medytacjom. Niestety, rodzice najczęściej nie traktują tych zmian dość poważnie. Wolą nie dopuszczać myśli, że problem sekt dotyczy ich dzieci. Reagują dopie-

ro wówczas, gdy syn czy córka opuszczają dom, by zamieszkać w jakiejś grupie destruktywnej.

– Spotykacie się więc w Centrum z dramatami rodzinnymi...

– Jeśli ktoś odchodzi do sekty, trzeba wspierać jego rodzinę. Aby ci, którzy czują się bezradni i oszukani, są pełni

wiem, że owa nieufność rodziców wobec niezwykłych okazji jest efektem naszej trzyletniej działalności.

– Czy Centrum wspiera wyłącznie rodziców?

– Próbuje dotrzeć również do tych, którzy są zagrożeni. Ostrzegamy młodzież przed stosowanymi przez grupy religijne typami psy-

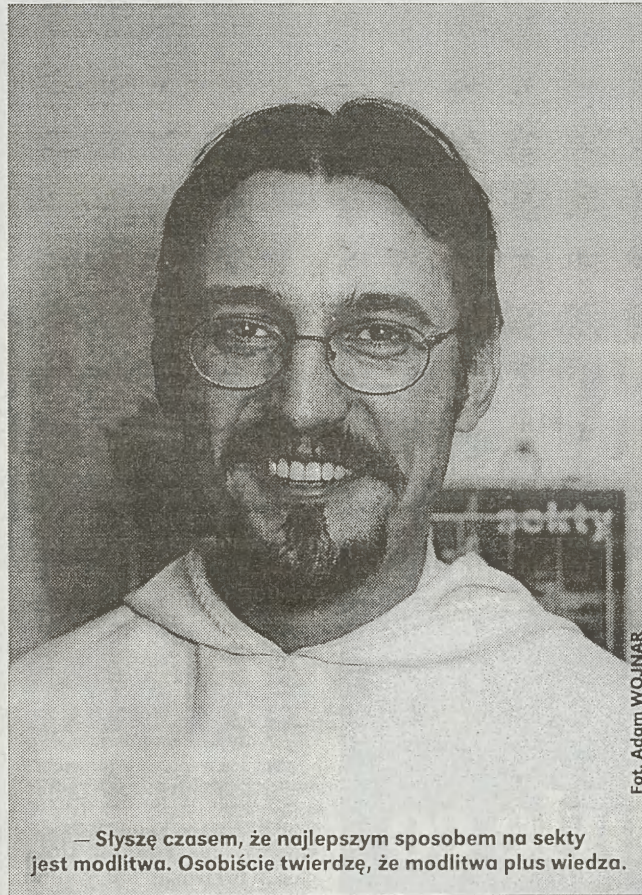
**Czy wiesz i czy zgodzasz się z tym, że będąc w sekcie Moona, musisz:**  
– bić co niedzielę pokłony przed portretem Moona,  
– ślubować posłuszeństwo prawdziwemu rodzicom, czyli Moonowi i jego małżonce (trzęciej z kolei) oraz swojej ojczyźnie Korei,  
– stać na granicy Korei Południowej, jako żywa tarcza – jeśli zaatakują ją komuniści.

choim wnuczkiem i mówi: proszę z nim porozmawiać, bo on jest satanistą. My się gimnastykujemy, on się nie odzywa. Po godzinie wyszedł. Okazało się, iż babcia mu obiecała, że jeśli pójdzie z nią do Centrum, dostanie komputer. No to przyszedł.

– Czy dużo interwencji kończy się sukcesem, czyli powrotem małego do domu?

– Pytanie, co nazywamy sukcesem. Często rodziny oczekują od nas działania typu mafijnego: że znajdziemy kogoś, zabierzemy go z sekty i zmusimy, żeby powrócił do rodziny. Tymczasem naszym zadaniem jest wspieranie terapii wyjścia – my możemy pomóc człowiekowi, jeżeli on tego chce. Wcześniej możemy co najwyżej udzielić mu informacji na temat rzeczywistych motywów działania ludzi, których na razie uważa za fantastycznych. Dopiero po pewnym czasie może się okazać, że młody człowiek – rozczarowany idolami – podejmuje decyzję o odejściu z grupy. Lecz po kilku, czy kilkunastu latach pobytu w sekcie, nie wie, jak to zrobić. I wtedy nasza rola polega na umożliwieniu mu funkcjonowania poza grupą: pomocy w znalezieniu szkoły, lokum czy pracy. Dotychczas udało nam się pomóc kilkunastu osobom.

– Czego młodym ludziom brakuje w domu, że szukają tego w sekcjach?



Fot. Adam WOJNAR

– Słyszę czasem, że najlepszym sposobem na sekty jest modlitwa. Osobiście twierdzę, że modlitwa plus wiedza.

gniewu i rozgoryczenia – przetrwali ten trudny okres. Ostatnio jednak coraz częściej rodzice przychodzą do nas na konsultacje w sprawie wyboru miejsca wypoczynku dla dziecka. W okresie przedwakacyjnym do 30 osób w ciągu dyżuru. Wątpliwości dotyczą szczególnie atrakcyjnych cenowo kursów językowych czy obozów. Słusznie, takie zgrupowania są często przykrywką dla zupełnie innych celów. Nieskromnie po-

chomanipulacji. Z prelekcjami na ten temat chodzimy do szkół średnich – wszędzie, gdzie nas dyrekcje zapraszają. Proponujemy też szkolenia dla nauczycieli, którzy powinni mieć przynajmniej podstawową wiedzę o skutkach działalności sekt. To rodzaj prewencji. Natomiast na tym etapie, gdy młody człowiek jest zachwycony sektą, próba jakiegokolwiek dyskusji jest skazana na niepowodzenie. To jakby tłumaczyć Jasio-

– Gdy pytamy rodziców, których dzieci wstąpiły do sekt, o kontakt z nimi, zawsze odpowiadają, że był fantastyczny, wspaniały, że dziecku niczego nie brakowało, miał ciuchy, pieniądze. Dziecko twierdzi zaś zwykle, że czuło się dramatycznie samotne. A więc rodzice nie słyszą tego komunikatu. Z kolei sekty potrafią ów fakt wykorzystać.

– Wpływem nowych grup religijnych ulegają zazwyczaj nastolatki głęboko wierzące, wrażliwe...

– Sekta to nie jest tylko grupa religijna. Generalnie można ją nazwać grupą kultową, ale przedmiotem kultu może być także pieniądź czy zdrowie. Łowcy z sekt szukają więc nie tyle młodzieży głęboko wierzącej, co wrażliwej. Człowiek musi być dla sekty użyteczny, więc agituja inteligentnych i pomysłowych. A przy tym idealnych i z aspiracjami, aby ulepszać świat. Religijność młodych ludzi ma charakter emocjonalny. Sekty dokonują sprytnego podstawienia: proponują identyczne przeżycie, tyle że doktryna jest inna.

– Ile w Polsce działa nowych grup religijnych?

– Ponad trzysta, które mogą oddziaływać, jako destruktywne. Wiele funkcjonuje najzupełniej legalnie, jako stowarzyszenia. Nawiasem mówiąc – z powodu niedoskonałości na-

**Dominikańskie Centrum Informacji o Nowych Ruchach Religijnych i Sektach w Polsce, ul. Dominikańska 3/24, 31-043 Kraków, tel/fax (12) 423-11-81, pełni dyżury we wtorki w godz. 16-19.**

szego prawa – udowodnienie, że działalność niektórych jest niezgodna ze statutem, okazuje się praktycznie niemożliwe. Słyszę czasem, że najlepszym sposobem na sekty jest modlitwa. Osobiście twierdzę, że modlitwa plus wiedza.

Rozmawiała Małgorzata ISKRA

**M**amo, chciałabym pójść na imprezę – mówiła Agata.

– Nie, nie zgadzam się – odpowiadała mama.

Na tym przeważnie kończyła się rozmowa matki i córki, która zrozpaczona zamykała się w swoim pokoju i coraz bardziej w sobie. Teraz Agata, dzięki pracy z psychologami, wie, jakich użyć argumentów, by jednak spędzić miło wieczór, nie narazając się na domowe awantury.

– Na tego typu obozy jeżdżę już od kilku lat i dzięki nim mam własne zdanie. W takich sytuacjach, pytam się mamy, dlaczego nie ma do mnie zaufania i co się takiego stało, że nie chce mnie puścić. Rzeczywiście, dzięki pewnej psychologicznej wiedzy, czasami maltretuję rodziców – śmieje się dziewczyna.

– Nie chodzi tu o wciskanie rodzicom kitu, ale danie im możliwości wzbudzenia w sobie do nas zaufania – wtrąca Lech, również weteran psychologicznych wyjazdów.

Polskie Stowarzyszenie Psychologów Praktyków obozy dla młodzieży z osobistymi problemami organizuje od ośmiu lat. Przyjeżdżają na nie młodzi lu-

Nim zaczną się szkolne stesy, młodzi ludzie ładują akumulatory na obozie zorganizowanym przez Polskie Stowarzyszenie Psychologów Praktyków w Białce Tatrzańskiej

## Zastrzyk pewności

dzie, kierowani przez szkolnych pedagogów, psychologów, a także przez rodziców. Chcą w ten sposób pomóc swojej skonfliktowanej rodzinie, a przede wszystkim samym sobie, walcząc z ogarniającym ich przygnębieniem, apatią, nieśmiałością i kompleksami.

– Wiadomo, że okres dorostania jest często bardzo burzliwy. My staramy się pomóc tym ludziom, przez uświadomienie im całego bogactwa ich osobistego wachlarza emocjonalnego, dzięki któremu łatwiej im jest nawiązywać kontakty – twierdzi psycholog Wiesław Smętko.

– Oni, tak samo jak każdy z nas, mają w sobie obszary, które są dla nich trudne i które przeskadzają im życie. My próbujemy coś z tym zrobić, stwarzając pewne możliwości podczas zajęć terapeutycznych, na



Pamiątkowy pstryk na koniec wakacji

których proponujemy gry i zabawy, rozwijające ich własne zasoby – dodaje drugi z specjalistów prowadzących obóz, Wojciech Piątek.

Oczwiciecie nawet najlepszy psycholog nie jest w stanie w

ciągu dwóch tygodni rozwiązać wszystkich problemów dręczących młodych ludzi. Niektórzy z nich pochodzą z bardzo skonfliktowanych rodzin i rozmowy psychologów z samymi tylko

dziećmi na niewiele się tu zdadza.

– Częściowe osiągnięcia jednak mamy. Sukces odnieśliśmy choćby w przypadku jednej z dziewczyn, która po próbie samobójczej trafiła na nasz obóz. Jeszcze dwa lata temu potępiała swoich rodziców pod każdym względem. Dzięki terapii uświadamiającej jej pewne mechanizmy, dziś lepiej rozumie matkę i potrafi sobie z nią radzić – mówi Wiesław Smętko.

Młodzi ludzie przynajmniej stres powoduje u nich duże naładowanie agresją. Kierują ją nie tylko w stosunku do siebie, ale przede wszystkim ku rodzicom, nauczycielom, kolegom.

– Mój tata jest bardzo nerwowo. Nie potrafi rozmawiać spokojnie, tylko krzyczy. Przedtem, kiedy wrzeszczał, przeważnie zaczynałam płakać i awantura

była już gotowa. Teraz nauczyłam się nie reagować, a na zaczepki odpowiadać spokojnie – zwierza się Agata.

– Ja przez wiele lat byłam strasznie nieśmiały. W klasie rozmawiałem najwyżej z jedną osobą. Kiedyś na lekcji religii wkurzyłem się, straciłem zupełnie panowanie nad sobą i strzeliłem kolegę w zęby. Myślałem, że teraz nie mogłoby mi się to przydarzyć – wyznaje Lech.

Młodzi ludzie, którzy rozsiedli się wygodnie przed góralskim domem w Białce Tatrzańskiej, nie sprawiają ani przez moment wrażenia nieśmiały. Może tylko ci, którzy po raz pierwszy przyjechali na obóz zorganizowany przez psychologów, czują się jeszcze trochę zagubieni. Ale zaraz idą razem nad rzekę, gdzie zamierzają wybudować tamę.

– Tu wreszcie czuję się wyłuzowany, choć wiem, że nie długo zacznę się szkolne zastraszanie. Jednak na razie cieszę się, że jestem w naszym „wariatkowie”, od którego chyba stałem się już niezależny – mówi jeden z uczestników obozu.

Magda HUZARSKA-SZUMIEC

Czchów zamilkł nagle. Zniecka... Jeszcze poprzedniego lata o wszystkim co działo się na obszernej polu namiotowym pisały gazety, były tu stacje radiowe i telewizyjne.

Tak to wyglądało. Ale tam, w środku, w tym małym Czchowie, kotłowało się od dawna...

Obcy

Chyba poszło o to, że przed siemnioma laty do Czchowa przyjechał Obcy Człowiek.

— Z wykształcenia jestem architektem, żoną lekarzem... Postanowiliśmy spróbować szczęścia... Miałem trochę pomysłów na ożywienie Czchowa, zwłaszcza tego miejsca nad zaporą. Zainwestowałem... — wspomina dziś dość niechętnie Janusz Ropka z Brzeska.

Wygląda na to, że zainwestował na swoje i rodziny nie-życie.

— Przyszedłem tu w 1991 roku. Włożyłem w to na początek 60 mln złotych. Popularny samochód, skoda faworyt kosztowała 40 mln. Gmina pogodziła mu wtedy i niektóre inwestycje — a potrzeby były tu wielkie — uzupełniła sama. Potem usłyszał w gminie, że nie płaci podatków, a robi tu kokosy...

O Czchowie, chociaż miejscowość reklamuje się sama, nagle zrobiło się głośno. Dzięki kontaktom z Janem Wojdąkiem, wokalistą „Waweli”, Janusz Ropka poznał wielu znanych artystów. Przyjeżdżali tu na nocne koncerty m. in. Michał Bajor, Eleni, Shazza, będąca wtedy u szczytu swej popularności, lubiana Krystyna Giżowska, Jacek Lech, Marcin Daniec. Dyskoteka szalała z nimi.

To musiało być nieprzyjemne dla miejscowych. Jakiś Ropka z Brzeska robi tu interesy.

— W Urzędzie usłyszałem kiedyś, że zarabiam na tym

Co stało się z Czchowem tego lata? Kreowana na letnią stolicę Tarnowskiego, malownicza miejscowość odwiedzana przez tysiące turystów, z największymi w Małopolsce dyskotekami — nagle ucichła. Dlaczego?

# Hej, wy w Czchowie, żyjecie?

kokosy. Wyliczyli mi, nieoficjalnie rzecz jasna, że z jednego festynu biorę aż 100 milionów. To był dla mnie pierwszy sygnał, że ktoś mnie tu wyraźnie nie lubi.

Dotąd nie wiadomo kto. Może pospołu wszyscy?

Plotka poszła także do tego „oficjalnego” Czchowa. Ropkiem zajęli się radni, na kilku sesjach dyskutowano: dobrze że on tu jest czy raczej powinno się go wyciszyć?

## Wyciszanie Obcego

Zaczął się wyciszanie.

Przez pierwsze lata dyskoteki nikomu tu nie przeszkadzały. Gmina była zadowolona: muzyczne sławy z całej Polski, radio, prasa, telewizja...

Potem Ropka musiał sam się wyciszyć. Tego lata zmuszony był w ogóle z nich zrezygnować.

Nie pomogły argumenty, że dzięki artystycznym sławom Czchów ma darmową promocję.

— To zaskakujące — nasz Gminny Ośrodek Kultury reklamuje się po angielsku. Ale go nie słychać jakoś. U Ropka na polu namiotowym był cały nasz artystyczny świat. I zgnoili gościa — słyszę w Urzędzie.

Urząd nie zajmował jednoznacznej postawy.

— Ta działalność promuje Czchów — mówił wójt Olchawa na jednej z sesji — pan Ropka udowadniał, że to dla gminy bezpłatna promocja...

Obcego wzięli do obróbki radni.

Tadeusz Batko z Biskupiec Melsztyńskich:

— Pożał się Boże, jaka to kultura! Jak pan Ropka zaprosi sobie Jacka Lecha, to bierze za wstęp po 10 złotych. Niech spuści na wstępie, to mu Rada spuści na podatku...



Wygląda na to, że Janusz Ropka zainwestował tu na swoje nieszczęście

Kazimierz Kozdrój z Czchowa:

— Ludzie tu przychodzą wyciszyć, a nie huków i jęków słuchać na zaporze. Do tej pory wychodził na tym, myślę że dalej będzie wychodził a jeżeli mi nie odpowiada ta praca, no to trudno.

Niektórzy próbowali Ropka bronić.

Maria Klockiewicz z Czchowa:

— Ten plac na zaporze był pusty, rosły na nim chwasty. Z gminy musieli być najęci ludzie żeby uporządkować, flaszki się walaly. Że on to za głośno tam robi? Teraz ma być przygłuszone trochę. Jeżeli przynajmniej połowę zapłaci, będziemy to mieli u siebie w Urzędzie i będziemy myśleć żeby tam sprzątać...

Przewodniczący Rady Gminy Czesław Mida:

— Skoro są radni uważający, że Ropka płaci za mało i można tu zrobić interes, to proszę ogłosić, jakie tu są warunki, podatek wynosi tyle, i może ktoś się znajdzie, na przykład pan Kozdrój.

Ale pan Kozdrój nie chciał się zgłosić. Nikt inny także nie wyrażał chęci zajęcia się ożywianiem Czchowa.

## Obcego też nie chcą.

Na placu boju zostały więc dwie promujące Czchów placówki: prywatny Ropka i Gminny Ośrodek Kultury.

Jedna, zniechęcona, przestała zapraszać artystów. Druga żyje z budżetu. Nie stać jej było na wiele. I Czchów zamilkł...

Ale problemy zostały.

— Gdybym raz jeszcze miał tu wchodzić z moimi pomysłami, zrezygnowałbym na wstępie. Mimo, a może głównie dzięki moim 7-letnim doświadczeniom... Kiedy miałem pytać dlaczego miejscowi są

mi nieprzychylni, sam nie umiem znaleźć odpowiedzi.

Na początku Ropka sądził, że musi dać się poznać miejscowym. Wiedział, że będą nieufni.

„Obcy robi u nas kokosy” — w Galicji to zawsze razi. Nie lubi się obrotnych.

— Wyobrażałem sobie, że robiąc te wielkie imprezy, na początku bezpłatnie, dla reklamy, że ja tę społeczność jakoś pozyskam... Ja tu przecież uczciwie pracuję, płacę podatki. Harujemy z całą rodziną.

Najczęściej Ropka zastać można teraz przy sterce papierzyska.

Ma tego kilkaset stron. Znaczna część dotyczy zmagani — zupełnie kuriozalnych i wymagających wręcz naukowego opracowania, ocierającego się o kabaret — z Zakładem Energetycznym.

Akurat na dobre zaczynał się kolejny, tegoroczny sezon. Zjechali turyści, wędkarze, ożywiło się pole namiotowe i przystań. A Zakład wyłączył prąd 7 lipca. Bez ostrzeżenia!

Korespondencja dzierżawcy pola namiotowego i przystani, autora cyklicznych imprez przez sześć kolejnych sezonów, człowieka, dzięki któremu ściągaly tu tłumy, trwa od 7 lat. Chodziło o rzecz banalną: zasilanie budynku przystani wodnej w Czchowie i rozliczenie z należności za zużyta energię.

Kazano mu pisać w tej sprawie do Zakładu Energetycznego w Tarnowie, Elektrowni w Rożnowie, Zakładu Energetycznego w Krakowie, Elektrowni w Łaziskach...

Na tej samej działce co przystań wodna znajduje się wodny posterunek policji. Posterunek płaci, osiedle zlokalizowane na tej samej co przystań działce, też uiszcza opłaty. Ropka chciałby się rozliczyć, ale mu nie wolno...

Nawet bardzo biegłej w przekrętach naszej biurokracji osobie trudno zorientować się, o co tu idzie. Zakład Energetyczny w Tarnowie nadal uważa, że na przystani wodnej następuje „nielegalny pobór energii”. Po 7 latach tak głosi protokół pokontrolny.

Ale 7 lat temu wójt Czchowa przesłał przeciw Zakładowi informację, że „w związku ze zmianą właścicieli niektórych ośrodków wczasowych wójt zwraca się z prośbą o przepisanie umów dotyczących płatności za pobraną energię... Rachunki proszę przesyłać na dżerżawcę, pana Janusza Ropka...”

Odcięcie prądu dorżnęło Ropka zupełnie. W praktyce bowiem uniemożliwia jakąkolwiek działalność stacji wodnej, w tym też udzielanie pierwszej pomocy, właściwe zabezpieczenie kapeliska. No i spowodowało niebagatelną stratę materialną. Bo jakże bez prądu korzystać z wypożyczalni sprzętu wodnego, wynajmować pokoje, prowadzić kąpielisko i strzeżoną plażę?

Tego lata, poza stałymi turystami, nie było tu nikogo. Czchów przestał istnieć.

— Ktoś nas dożył — twierdzi jeden z radnych — może chodzi o to, żeby innych promować a o nas zapomnieć?

Zygmunt SZYCH  
Fot. autora

**BIEGONICE KLATT KUPNO BIEGONICE KLATT KUPNO BIEGONICE KLATT KUPNO BIEGONICE KLATT KUPNO**

**CEGLA KRATÓWKA K-3**  
klasa 15 MPa  
zuzycie 47 szt.  
**1,53 ZŁ**

**CEGLA MODULARNA DZ 220**  
klasa 15 MPa  
zuzycie 15 szt.  
**1,18 ZŁ**

**PUSTAK DO PRZEWODÓW DYMOWYCH**  
zuzycie 4 szt.  
**1,68 ZŁ**

**PUSTAK STROPOWI ACKERMANA**  
zuzycie 17 szt.  
rozpiętość stropu 0 m  
**1,36 ZŁ**

**PUSTAK U 220**  
klasa 15 MPa  
zuzycie 21,8 szt.  
**1,71 ZŁ**

**PUSTAK Z UCHWYTEM**  
klasa 15 MPa  
zuzycie 21 szt.  
**1,85 ZŁ**

**PUSTAK S1 188**  
klasa 15 MPa  
zuzycie 26 szt.  
**1,76 ZŁ**

**PUSTAK U 188**  
klasa 15 MPa  
zuzycie 25 szt.  
**1,67 ZŁ**

**CEGLA MODULARNA**  
klasa 15 MPa  
zuzycie 17 szt.  
**1,50 ZŁ**

**DACHÓWKA KRAWĘDZIOWA**  
**8,65 ZŁ**

**DACHÓWKA "MARSYLKA"**  
F. v. Müller  
zuzycie 14,7 szt/m  
**2,59 ZŁ**

**GASIOR**  
zuzycie 3 szt/m  
**5,50 ZŁ**

**GASIOR**  
zuzycie 3 szt/m  
**5,40 ZŁ**

**DACHÓWKA SONA**  
zuzycie 10 szt/m  
**1,95 ZŁ**

**DACHÓWKA WENTYLACYJNA**  
**5,95 ZŁ**

WSZYSTKIE CENY NETTO

MPDZODPORNE TANIE PORĘCZNE STYBKIE W MONTAŻU CIEPŁE ZDROWIE



## Hejnał po latach

Trzy miasta: Olkusz, Wolbrom i Sławków wracają do woj. krakowskiego po 23 latach zależności administracyjnej od Katowic. Łączy je historia, geografia i jeszcze jeden drobny fakt. W każdym z nich znajduje się ulica Krakowska.

### Olkusz: rozdarcie

Dla Olkusza Krakowska jest tym, czym Krupówki dla Zakopanego. Reprezentacyjnym, prowadzącym do Rynku deptakami z ławeczkami i stylowym oświetleniem. Przy końcu ulicy dwóch młodzieńców zajada lody.

— A Panowie wołają do Krakowa czy do Katowic? — pytam.

— Nam to tam wszystko jedno. A pani skąd jest? Aha... No, to do Krakowa.

Starsze pokolenie nie podchodzi do tej kwestii aż tak obojętnie. Opinie są podzielone. Bardziej oficjalna brzmi: Jesteśmy szczęśliwi, że po 23 latach możemy wrócić do Krakowa, z którym nasze miasto było od wieków silnie związane. Bo tradycja, kultura, uczelnie krakowskie, bo geografia, prosty fakt, że bliżej pod Wawel niż do Katowic. Podpisują się pod tą opinią członkowie Towarzystwa Ziemi Olkuskiej. Inż. Eugeniusz Foryś, którego spotykamy na Krakowskiej, pół roku temu obiecał naszej gazecie pielgrzymkę dziękczynną do



W Sławkowie ul. Krakowska prowadzi w pola. To stary trakt, teraz mają tu inne ścieżki komunikacyjne, w stronę Dąbrowy Górniczej

Częstochowy, jeśli tylko Olkusz zostanie wcielony do Małopolski. Teraz z dumą pokazuje świadectwo pielgrzymki — laminowany identyfikator ze zdjęciem.

— Zawsze byliśmy związani z Krakowem — mówi. — Do

Powiat olkuski — ziemia odzyskana?

# Trzy ulice Krakowskie

Śląska wcielono nas sztucznie. Ale odnosimy wrażenie, że Kraków nie wyczuwa w Olkuszu miasta partnerskiego i bardzo bliskiego. A nam w tych przenosinach potrzebne jest moralne poparcie. Właśnie moralne, bo problemy materialne rozwiążemy

Bo dla ludzi napływowych Kraków jest nowością — komentuje inż. Foryś. — Tak jak dla nas jest czymś bliskim.

### Wolbrom: stroje z Sukiennic

I tutaj Krakowska to główna ulica miasta, droga komunikacyjna i stały szlak space-



Ulica Krakowska w Olkuszu — reprezentacyjny deptak. Stąd bliżej pod Wawel niż do Katowic

sobie na Ziemi Olkuskiej sami.

A jednak to problemy materialne są koronnym argumentem przeciwników opcji małopolskiej.

— Pokutuje u nas mit bogatego Ślązaka i krakowskiego centusia — tłumaczy Jacek Śmielewski, zastępca kierownika Urzędu Rejonowego. — Skąd się wzięły te mity nie bardzo wiadomo. Śląsk to oczywiście województwo o ogromnych możliwościach, ale realnie to bankrut.

Większość poważnych przedsięwzięć, jak budowa szpitala, ciepłowni czy stacji uzdatniania wody rozpoczęło w olkuskim powiecie za czasów Krakowa. Po Katowicach zostanie drugie pasmo drogi szybkiego ruchu, właśnie w kierunku Śląska i ładne Osiedle Północ. Stąd wywodzi się większość antykrakowskiej opozycji.

— Tym osiedlem wyrządząno Olkuszowi krzywdę — opowiada inżynier Foryś. — Budowała je Huta Katowice jako swoją sypialnię, zupełnie bez infrastruktury.

rów młodzieży. W Bożego Ciała wędruje nią procesja, w której sypią kwiaty ubrane po krakowsku dziewczynki.



Wolbrom. Ul. Krakowska — główna arteria miasta. W Boże Ciała kwiaty sypią tu dziewczynki w strojach krakowskich

— Taki strój to marzenie tych młodszych — opowiada pani Janina Posełek z pobliskiej wsi Dłużec. — Bo to ładne, kolorowe, z cekinami. Jeździ się po niego specjalnie do Sukiennic, czasem kuzynka dostaje po kuzynce czy siostra po siostrze. Wpływ Krakowa widoczny jest także w tutejszej gwarze. A na weselach śpiewa się takie piosenki:

Hej od Krakowa jadę  
w dalekie obce strony  
bo mi nie chcieli dać, hosa -  
dyna  
dziewczyny ulubionej.

Przy Krakowskiej mieści się też Urząd Miasta i Gminy.

— Jest, jak chcieliśmy — stwierdza wiceburmistrz Ryszard Paciej. — Nie było możliwości, aby Wolbrom sam stał się powiatem, więc wspieraliśmy Olkusz. Szkoda, że jest okrojony w stosunku do tego sprzed 1975 roku, bez Skąły, bez Parku Ojcowskiego. Ale to i tak silny powiat. I nie widzę go gdzie indziej, niż w województwie małopolskim. Burmistrz wierzy w krakowski boom inwestycyjny. Ponadto uważa, że Wolbrom, jako gminę rolniczą, łączą z Małopolską podobne problemy, obce zupełnie górniczym Katowicom.

A co z mitem centusia?

— Ludzie się tu boją, że całe pieniądze z województwa pójda na olimpiadę w Zakopanem. Ale po pierwsze powiaty będą przeciw samorządowe, nikt nam naszych pieniędzy nie odbierze; a po drugie jeśli dzieli się wydatki, dzieli się również zyski.

Neoficjalnie natomiast panuje w Wolbromiu przekonanie, że zmiana województwa to zerwanie ze starymi, nomenklaturowymi układami w Katowicach. Jednych to cieszy, innych nie.

### Sławków: inne ścieżki

W Sławkowie ulica Krakowska prowadzi w pola.

— To był stary trakt, teraz mamy inne ścieżki komunikacyjne — wyjaśnia gospodarz miasta Józef Niewdana. Brzmi to niemal symbolicznie. Ale burmistrz zaraz prosi, aby zaznaczyć, że nie ma w Sławkowie nastrojów antykrakowskich, jest tylko strach, że ludziom się pogorszy. Nie ma również nastrojów antyoluskich, ale sławkowianie uważają, że nic ich z przyszłym miastem powiatowym nie łączy. Ciągną w stronę Dą-

Po okupacji marzeniem każdego niemal młodego człowieka było posiadanie jakiegoś środka motoryzacyjnego. O samochodzie nikt nie śnił, ale mieć swój motor — to było to, co fascynowało młodzieńczą wyobraźnię. Samochodami jeździli wysocy urzędnicy państwowi i partyjni, ci zaś, którzy dorobili się w czasie wojny, eksploatowali stare gruchoty, porzucone przez Niemców lub nieco lepsze wozy pozyskane z szabru na Zachodzie. Warszaty samochodowe miały więc powodzenie, przywracając do użytku wszelkie marki wozów, oczywiście bardzo prymitywnymi sposobami, ale — jak gadka mówi



Tadeusz Kwiatkowski

## Zatrzymane w czasie

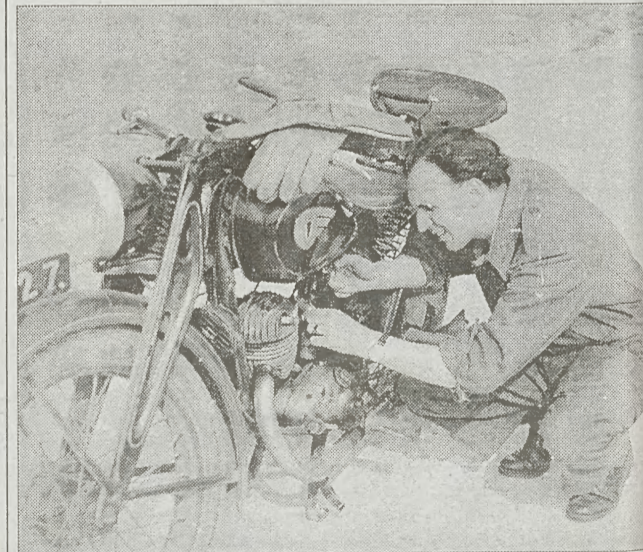
— Polak wszystko potrafi majzlem i młotkiem. Na ulicach wdziało się więc często różnego rodzaju hybrydy smaochodowe, poskładane z części już dawno przeznaczonych na złom. Ale jeździły i kierowcy dumnie dawali sygnały klaksonem, spędzając pieszych z jezdni.

Miałem szczęście. Wojtek Żukrowski, wcielony zaraz po wojnie do jednostki motoryzacyjnej Wojska Polskiego na Śląsku, umożliwił mi kupno motocykla DKW 350 w dość dobrym stanie. Byłem u progu szczęśliwości. Dekawka nie wymagała zbyt wiele zachodu, by funkcjonowała bez zarzutu. Była szybka, zwrotna i mało paliła. Niczego więcej nie było mi potrzebna, by w wolnych chwilach hulać po drogach i zachlęstywać się pędem powietrza. Koledzy w Związku Literatów uśmiechali się nieco drwiąco i żartowali na temat mojej namiętności, ale gdy przyszło im jechać gdzieś daleko poza miasto, chętnie korzystali z moich usług. A ja z radością służyłem im swoim pojazdem. Początkowo siadali nieco nieufni na tylnym siodełku, ale już po chwili orientowali się, że mają do czynienia z odpowiedzialnym kierowcą i nawet nakłaniali mnie abym jechał szybciej.

Nie obeszło się naturalnie bez przygód. Pamiętam, wiozłem Jerzego Andrzejewskiego do redakcji „Dziennika Polskiego” na Wielopolu. Na ulicy Siennej, blisko Plant, z alei wyskoczyło nagle dziecko. Nacisnąłem mocno hamulce i motor stanął niemal w miejscu. Potem ruszyłem, ale poczułem że coś posuwam się za lekko. Obejrzałem się i cóż zobaczyłem! Jerzy siedział rozkraczony na jezdni. Nim zdążyłem zawrócić, Jerzy podbiegł, wskoczył na siodełko i krzyknął: — Jedź, bo się spałę ze wstydu!

Rzeczywiście zebrał się mały tłumek ludzi obserwujących całe to wydarzenie. Potem Jerzy, już w gmachu redakcji, tłumaczył mi, że przecież ludzie go znają i pozycja w jakiej się znalazł na bruku ośmieszala go a nawet kompromitowała.

Jerzy oczywiście trochę przesadził. Wprawdzie drukował już w „Odrodzeniu” swoją nową powieść pt. „Zaraz po wojnie” (później zmienił tytuł na „Popiół i diament”), ale chyba to nie wystarczyło, aby był rozpoznany przez przypadkowych



przechodniów. Nie podważyłem naturalnie tego przekonania i przyznałem lojalnie, że nasz wypadek mógł przyczynić się do czynienia głupich żartów z jego osoby. Grunt, że nie odniósł żadnych obrażeń i stłukł sobie tylko nieco pupę.

Na motorze wybrałem się do Wrocławia, dokąd przeniósł się Wojtek i razem udaliśmy się w tygodniową podróż po Dolnym Śląsku, odwiedzając przyjaciół zamieszkujących Nysę, Głucholazy i wiele nadgranicznych miejscowości.

Nie stroniły również od przejażdżek ze mną panie. Miały do mnie większe zaufanie jako do motocyklisty aniżeli koledzy. I tak, towarzyszyły mi w wycieczkach poza miasto Ewa Otwinowska i Ewa Broszkiewicz.

Zachowały się zdjęcia. Motocykl i ja zmieniający świecę. Wojtek w stroju sportowym, w skórzanej pilotce i okularach.

Gdy na ulicach zaczęły się pojawiać nowe samochody, zacząłem myśleć o czterech kółkach. Wysłuszony motor przeszedł w inne ręce. Chętnych na dekawkę było wielu.

Marta PIĘTKA  
Fot. autorki

# PALENIE TYTONIU POWODUJE RAKA I CHOROBY SERCA

Minister Zdrowia i Opieki Społecznej



## CO:

coś czego jeszcze nie było

## MIEJSCE:

Rynek Główny w Krakowie

## CZAS:

piątek 4.09.98

15<sup>00</sup> - 23<sup>00</sup> komputerowe szaleństwo  
w świecie gier interaktywnych

sobota 5.09.98

14<sup>00</sup> start: otwieramy bramy  
miasta snów R1 Light City

15<sup>00</sup> witamy w wirtualnej rzeczywistości

- magicznej krainie gier interaktywnych

19<sup>00</sup> muzyczne wibracje pod gołym niebem

ze znakomitymi polskimi DJ-ami

21<sup>00</sup> niepowtarzalne widowisko na Rynku Głównym

- Fantazja dźwięków i świetlna iluminacja  
w mieście snów R1 Light City

## TY:

musisz to zobaczyć

*Fantazja  
dźwięków i świetlna  
iluminacja*





Bogusław Linda – ksiądz Robak

gnetami, i wkrótce padają rosyjscy piechurzy, bardzo młodzi żołnierze. Impet uderzeniu szermierzy nadają Podkomorzy (Jerzy Trela), Maciek Królik-Rózczyca (Jerzy Bińczycki), a zwłaszcza groźny Gerwazy (Daniel Olbrychski)

nowagi w roli złego Rosjanina, majora Płuta, obsadziliśmy polskiego aktora Krzysztofa Globisza, a w roli dobrego kapitana Rykowa rosyjskiego aktora Siergieja Szakurowa, znanego z filmu „Szwadron” Juliusza Machulskiego

„drugi” tubalnym głosem żołnierzy z pobliskiej jednostki w Wesolej. – Nie wolno nigdy mierzyć w człowieka – tłumaczy mi w przerwie na obiad – bo choć strzelamy ślepymi nabojami, zawsze mogą pójść zapalone płonące iskry lub

drzej Szenajch, kostiumograf do spraw mundurów i militariów z czasów napoleońskich, wreszcie charakteryzatorzy, pilnujący, by nie zamazały się wąsy i nie zamazały plamy krwi na czołach pobitych. Na planie w scenie bitwy kobiety



Daniel Olbrychski – Gerwazy

Wojna z Moskalami na planie „Pana Tadeusza”

## Linda powalił Olbrychskiego

**D**oborowi aktorzy stali się na półmetku zdjęć do filmu Andrzeja Wajdy „Pan Tadeusz”. Nieopodal podwarszawskiego hotelu „Pod Dębami” scenograf Allan Starski zbudował szlachecki zaścianek, folwark i dworek. W tej scenarii zrealizowano w ubiegłym tygodniu sekwencje najefektowniejszej sceny w filmie – bitwy z Moskalami. 200 rosyjskich jeźdźców pod wodzą kapitana Rykowa poddało się po gwałtownej walce polskiej szlachcie.

Ekipa realizowała poszczególne fragmenty bitwy. Do najtrudniejszych należała scena z udziałem konia ze stajni kaskadera Jacka Kadłubowskiego. Koń pada pod Hrabia (Marek Kondrat). Kładzenie konia wykonuje osobiście kaskader. Konisko było świetnie wytresowane, jednak na wszelki wypadek zrobiono atrapę wierzchowca, gdyby trzeba było zbyt długo kręcić ujęcie z leżącym koniem.

Bitwy z tamtych czasów miały swój scenariusz i koloryt. Tym razem rosyjska piechota uzbrojona jest w długie karabiny z bagnętami, a Polacy w szable, palasze, miecze i najczęściej pistolety – króćce. W największej scenie naprzeciw siebie pędzą grupy jeźdźców i szlachty. Od palby karabinów padają ubrojeni w broń białą. Toteż polska szlachta i chłopstwo stara się jak najprędzej dobiec do szeregów wroga. Szable krzyżują się z ba-

ze swoim mieczem Scyzorykiem i ksiądz Robak w habicie (Bogusław Linda).

Miałem okazję przez 6 godzin oglądać okrutne sceny



Jerzy Bińczycki (Maciek Rózczyca) tak się zapamiętał w tej scenie straszliwej, że aż zapomniał zdjąć okulary

walk, pojedynki na broń białą. Byłem w tym momencie, oprócz fotosty Piotra Bujnowicza, jedynym fotoreporterem na planie. Trela, Bińczycki, wreszcie Krzysztof Globisz z maestrą dobywali szabli.

Ścierają się dwie strony, polska i rosyjska. – Dla rów-

– mówi reżyser, Andrzej Wajda.

Andrzejowi Wajdzie asystuje współreżyser Adek Drabiński, twórca filmu „Szuler” i

niedopałki i zrobić komuś krzywdę.

– Na planie „Pana Tadeusza” spędzę łącznie 12 dni zdjęciowych – mówi Jerzy Bińczycki, aktor i od niedawna dyrektor Starego Teatru w Krakowie. Za chwilę Jerzy Bińczycki stanie do pojedynku z rosyjskim jeźdźcą, a Jerzy Trela poprowadzi atak pomiędzy chatami folwarku.

Dzień wcześniej byli tu razem Linda i Olbrychski. Robak (Linda) powalał na ziemię Gerwazego (Olbrychskiego), by uchronić go przed salwą z karabinów. Gerwazy, ostrzyżony na лыso, naznaczony bliznami, polował na majora Płuta (Globisza). Wyglądało to tak: rozebrany do pasa Olbrychski rozgląda się po polu bitewnym usłanym trupami. Major udaje zabitego, cichcem próbuje ucieczki, ale bystry Gerwazy zachodzi go z tyłu chaty. Major chroni się w kurniku.

– Jestem starym człowiekiem i nie mogę szybko biegać za Płutem – komentuje Olbrychski, i uzgadnia z reżyserem jak długo będzie „zabijać” ukrytego w kurniku majora. Podczas prób gładzą kury i indyki, ale w czasie ujęcia zapada cisza. Olbrychski wychodzi z kurnika z zakrwawionym Scyzorykiem.

Olbrychskiego czeka jeszcze bój w gęstwinie walczących. Pod uderzeniem miecza odpadnie czyjeś ramię wlepione we włosy przeciwnika. Cały czas na planie czuwa An-

sa tylko w ekipie. Pracuje w niej cały czas jako asystentka, córka reżysera Karolina Wajda (pamiętna z roli w „Cwale” Krzysztofa Zanussiiego). Mocno przydają się jej długie nogi, bowiem cały czas jest w ruchu. Dba, by w dobrym miejscu stanęły krzesła z napisem Reżyser, Daniel Olbrychski i inne. Przy pomocy telefonu komórkowego zapewnia łączność, pomaga ustawić statystów. Cały czas jest blisko swego ojca. Gdy zdejmując na chwilę ciemne okulary, widać jak bardzo jest podobna do



Jerzy Trela (Podkomorzy) przygląda się jak reżyser Andrzej Wajda wyprowadza pchnięcie lewą ręką

swojej mamy Beaty Tyszkiewicz.

Po wyczerpujących zdjęciach cała ekipa oraz aktorzy, którzy całego dnia nie występowali (m.in. Andrzej Seweryn, Grażyna Szapolowska) wzięli udział w konferencji prasowej na tle dekoracji folwarku,

w świetle zachodzącego słońca. Zabrakło tylko Lindy, odtwórcy głównej roli.

Trzy dziewczyny z pobliskiego Józefowa podbiegają szybko po autograf do Olbrychskiego: – Nareszcie pana upolowałyśmy. – Niemożliwe, przecież jestem pod ochroną – ripostuje jak zawsze dowcipny Daniel. Aktor na konferencji podkreśla, że Wajda jest jedynym reżyserem, dla którego zostawiliby wszystkie inne zajęcia.

I tak dobiegł końca 20 sierpnia 1998 roku, trzydziesty dzień na planie „Pana Ta-

**G**dy nazywają go hipnotyzorem, krzywi się. Gdy mówią – szaman, stuka palcem po czole. Lekarz dusz – to już lepiej, lekarzem jest bowiem z wykształcenia, ale jego działalność wykracza poza tradycyjne naprawianie mechanizmów ciała. Fenomen oddziaływania Anatolija Kaszpirowskiego nikt nie potrafi wytłumaczyć, ale nikt też nie potrafi zaprzeczyć, że wielu ludzi podczas tych niezwykłych spotkań zyskiwało potężny impuls ku zdrowieniu. Po blisko dziesięcioletniej przerwie Anatolij Kaszpirowski znów odwiedza Polskę. 20 września przeprowadzi dwa seanse w hali „Wisły”, podczas których każdy będzie mógł odczuć jego magnetyczną siłę.

Pacjentka z przepukliną wielkości piłki do koszykówki, śpiewała na stole operacyjnym „Podmoskiewskie wieczory” w trakcie jednego ze słynnych telemostów. Nie podawano jej narkozy, znieczulona wzrokiem tego dziwnego maga, była przytomna i nie czuła bólu. Operujący ją lekarz powiedział wówczas w studiu telewizyjnym „Ostankino”: „To cud, supercud. Największe osiągnięcie psychoterapii, całej światowej psychoterapii”.

Taśmę z nagraniem tego telemostu pokazano następnie legendarnemu amerykańskiemu bokserowi Mohamedowi Ali. „Z powodu takiego bólu straciłby przytomność każdy bokser”, stwierdził. Z medycznego punktu widzenia ta kobieta powinna krzyknąć, a ona śpiewała, a wszystko w chwili, gdy wykonywano jej 40-centymetrowe chirurgiczne cięcie.

To tylko jedna z niezwykłych historii, jeden z fenomenów, których

Na jego seansach ludzie wpadali w trans i zdrowieli.

Anatolij Kaszpirowski 20 września w hali krakowskiej „Wisły” znów zademonstruje im swoją magnetyczną siłę

## Transmisja mocy



bohaterem jest rosyjski psychoterapeuta.

Mentalna narkoza

– Wiadomo przecież od dawna, że można znieczulać psychologicznie. W ubiegłym stuleciu, niejaki James Bird przeprowadził 300 zabiegów chirurgicznych, korzystając z hipnozy. To znaczy, że na świecie odbywały się już podobne znieczulenia. Zaprzeczanie temu jest głupotą – tak sam Kaszpirowski tłumaczy charakter swoich oddziaływań. – Psychoterapia to silna, ważna i humanitarna broń. Można ją nazwać bronią przeciwko bólowi, przeciwko śmierci. Nie ma wszakże takiej broni, która byłaby uniwersalna.

Jedną z pacjentek Kaszpirowskiego to Sharon Brauner z Niemiec. Była załamana, bo całkowicie wypadły jej włosy. Bo seansie odrosły. Ale setkom łysych mężczyzn – nie.

– Co to oznacza? Że możliwość wyleczenia została wpisana w człowieka. Ale aby stała się faktem, musi zaistnieć silna wola dwóch stron zagrożenia w psychologiczną grę, której efektem jest oszukanie choroby. Mówienie, że pacjent wyleczył się sam, będzie nieprawidłowe. To samo można powiedzieć na temat skrzypiec, że grają same. Nigdy skrzypce same grać nie będą, dopóki struny nie poczują mocnych i genialnych palców skrzypka – dowiadujemy się z autobiograficznej książki mistrza.

Ale nawet psychoterapii trudno wytłumaczyć znikanie pozawałowych blizn na mięśniu sercowym. A takie przypadki Kaszpirowski ma udokumentowane w swoim archiwum. Jak wskazuje doświadczenie setek i tysięcy przypadków osób, którym pomógł, blizna taka nigdy nie powstanie ponownie. Gdyż według psychoterapeuty organizm porusza się tylko w jednym kierunku – do normy. A norma zapamiętywana jest bardzo głęboko, na płaszczyźnie podświadomości, prakomórkowej egzystencji człowieka.

Psychika pokona każdą przeszkodę

Anatolij Kaszpirowski nigdy nie uważał się za bioenergoterapeuta. Wie, że większość ludzi chciałaby, aby podszedł do nich, dotknął ręką i powiedział – „masz astmę oskrzelową, teraz przyłożę rękę w tym miejscu i będzie po wszystkim”. Uważa takie praktyki za niewłaściwe, popiera i stosuje tylko oddziaływanie mentalne, do którego i w opisanym przypadku może dochodzić, ale niejako przy okazji.

– W człowieku istnieje wiele nieuświadomionych możliwości. Jest więc np. możliwe, by niewidomy zaczął widzieć. Miałem w Sankt-Peters-

burgu następujący przypadek: kobieta nie widziała 31 lat – opowiada Anatolij Kaszpirowski. – Przyczyną ślepoty nie był lek ani zaburzenia funkcji, lecz zniekształcenie dna oka z powodu tkanki bliznowatej. Na oczy przejrzała podczas drugiego seansu. Chyłę głowę przed wielką tajemnicą natury.

– Metoda psychoterapii doktora Anatolija Kaszpirowskiego bierze pod uwagę człowieka nie w izolacji od otoczenia, ale jako spójną całość, istotę społeczną. Jego metoda oparta jest na żywej jedności biofizjologicznego i psychoinformacyjnego składnika w ludzkim organizmie – twierdzi A. Kowczan, dyrektor Państwowego Centrum Biotechnologicznego Rosji. – Dziś już wiadomo, że stan psychiki ma o wiele istotniejszy wpływ na życie i zdrowie człowieka, niż dotychczas sądzono.

Nie umysł, lecz uczucie

Wiele osób uważa, że podstawa sukcesów Kaszpirowskiego jest angażowanie w proces zdrowienia uczuć a nie umysłu. Sam terapeuta tłumaczy, że w przeciwnym razie wystarczyłoby, aby ludzie powiedzieli – „nie mam siły”, „koniec siedzenia na wózku”. Uruchomienie subtelniejszych pokładów świadomości jest trudniejsze, ale przynosi o wiele lepsze skutki.

Zaplanowane w Krakowie seanse będą mieć charakter zbiorowy. Uzdrowiciel poprowadzi je 20 września o godz. 15.00 i 18.00 w hali „Wisły”. Bilety w cenie 40 zł rozprowadzać będzie m.in. „Cud”, „Filmotechnika”, Centrum Informacji Kulturalnej przy ul. św. Jana, Agencja Bosman przy pl. Centralnym.

Katarzyna KIETA

# HIT

ZAPRASZAMY  
7 DNI W TYGODNIU

PON.-SOB.: 8.00 - 21.00  
NIEDZ.: 9.00 - 18.00

OFERTA WAŻNA  
OD 28.08. DO 30.08.98

## kupuj najtaniej!

### OWOCE / WARZYWA

### MIĘSA

### ART. SPOŻYWCZE / HIGIENICZNE



BANANY

**1 79**  
1 kg



GRILLSTEK  
VIRGINIA

**9 99**  
1 kg



BONGRAIN  
Tartare czosnkowy,  
Delice de Tartare  
plus nożyk gratis

**4 97**  
duopak



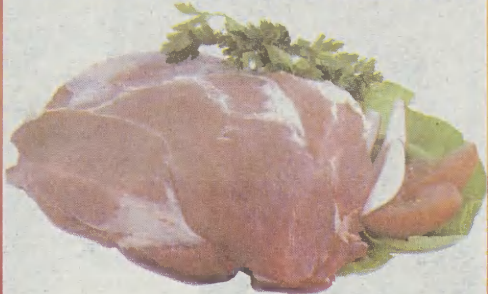
RULIMPEX  
Napoje gazowane  
Och!  
różne smaki

**1 10**  
1,5 l



MELON  
MIODOWY

**2 99**  
1 szt.



SZYNKA  
WIEPRZOWA  
BEZ KOŚCI

**10 99**  
1 kg



EKKO  
Rolada Bonero

**3 99**  
730 ml



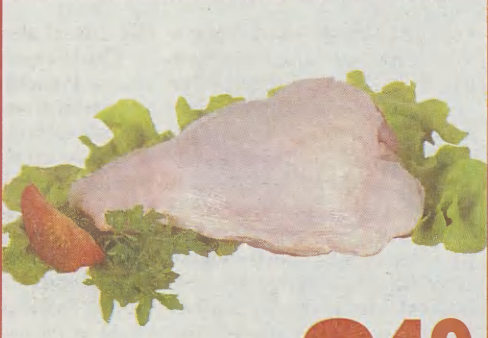
BATONY  
Snickers,  
Twix, Mars

**1 19**  
1 szt.



PAPRYKA  
ZIELONA

**1 99**  
1 kg



UDKA  
Z INDYKA  
na tackach

**8 49**  
1 kg



STAR FOODS  
Bacon Snacks,  
Nut Snacks

**1 79**  
90 g



PAMPERSY

**13 99**  
opak.

## HIT - SUPEROFERTA



BARBECUE GRILL  
Opiekacz rusztowy 2000 W,  
ruchomy ruszt

**99 99**  
1 szt.



CONTÉ  
Kredki EVOLUTION  
niełamiwe, w metalowym  
opakowaniu, 12 szt.

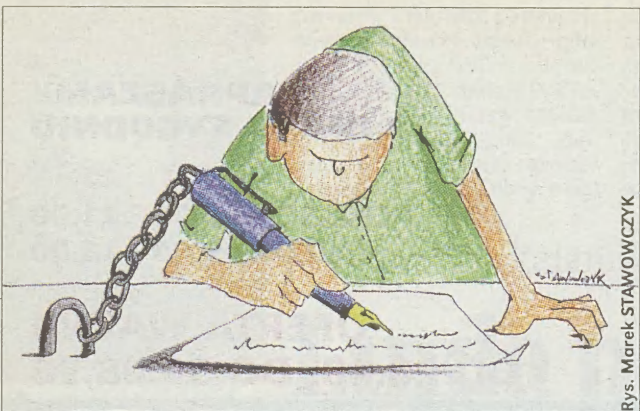
**9 99**  
opak.



KOSZULA MĘSKA  
Z DŁUGIM RĘKAWEM  
różne modele, rozm.: 38-45

**14 99**  
1 szt.

Kraków: ul. Wielicka 259



Rys. Marek STAWOWCZYK

Sprawdź czy jeszcze potrafisz

## Dyktando

### dla obcokrajowca?

**W**ielką klasówkę dla cudzoziemców wspólnie zorganizowały Radio Katowice oraz Szkoła Języka i Kultury Polskiej. Do pisania zasiadło 106 osób z czterech kontynentów.

Najmniej błędów zrobiła 24-letnia studentka polonistki Uniwersytetu Wileńskiego, Litwinka Ludmiła Mavric i to ona została Cudzoziemskim Mistrzem Polskiej Ortografii. Wyłożyła się na „mózdzku”, w którym zrobiła... trzy błędy (napisała „muszeczek”).

Temat dyktanda:

Polski Rarytas 2000

Sala wypełniła się z wolna. Wszyscy wpatrzeni byli w niewielkie jasnobezwowe drzwi. Gwar rósł, potężniał. Początek ważnego wydarzenia był tuż-tuż. Właśnie po kolei zaczęli wchodzić przedstawiciele Światowej Komisji Weryfikacji Potraw Narodowych.

Na przedzie kroczył Chińczyk z Japonii. Prowadził na smyczy hulaśliwego pekińczyka, spozierającego wciąż na wytornego dalmatyńczyka, towarzyszącego swej pani – Norweżce, która właśnie przerwała podróż po Dalmacji. Ciemnowłosa pół Francuzka, pół Włoszka poprze-

działa obdarzonego żarliwym spojrzeniem nowojorczyka. Cała czwórka zasiadła rzędem i poządlawie patrzyła na kotarę, spoza której z półmroku mieli wyłonić się kandydaci.

Już wkrótce okaże się, której potrawie przypadnie zaszczytne miano: „Polski Rarytas 2000”. Najznakomitsi kucharze z najróżniejszych zakątków kraju prześcigali się w pomysłowości, by sprostać kulinarnemu wyzwaniu. Na początku ciemnoskóra szecinianka przygotowała jajecznicę z mózdzkiem po grenlandzku. Później przedstawiono dalsze potrawy: śledź po japońsku, karp po żydowsku, pieczeń rzymska, barszcz ukraiński, fasolka po bretońsku, placek po węgiersku, kapusta pekińska, ruskie pierogi i wreszcie sernik wieśniaki z kawą po turecku.

Jurorom powoli rzędyli miny. Wszak to konkurs na danie polskie! Jakże tu wskazać laureata?! Mieli ochotę opuścić salę po angielsku w ścisie amerykańskim tempie.

Dyktando było wprowadzić dla cudzoziemców, ale – bądźmy szczerzy – i niejedyn tubylec miałby problem.

**T**rzypokojowy apartament (78 m kw.) w kompleksie Watergate w Waszyngtonie. Pelen starych, wartościowych mebli, malowideł, zegarów... Na sofie siedzi młoda dziewczyna. Czyta szpiegowską powieść spółki autorskiej John le Carre-Patricia Cornwell. Na stoliku rozpoczęte opakowanie czekoladowego jogurtu. Od kilku miesięcy rzadko wychodzi z domu.

Nie tak dawno świętowała 25. urodziny. Na przyjęciu obecni byli rozwiedzeni rodzice z ich nowymi towarzyszami życia i brat Michael. Miała tylko jedno życzenie: „Ja chcę moje dawne życie”.

O tym musi jednak zapomnieć. Już dziś trafiła do historii i stoi w jednym szeregu z ta-

Jej ojciec, znany lekarz, specjalista od nowotworów, współwłaściciel trzech klinik, jest multimilionerem. Matka – piękna kobieta, miłośniczka przyjęć i bogatych strojów. W domu wszystkim zajmowali się służący. Oni wozili Monikę i jej młodszego brata, do szkoły, na lekcje gry w tenisa czy jazdy konnej.

Kiedy Monica kończy 15 lat (1988), rodzice rozwodzą się. Monica szuka pocieszenia w jedzeniu. Tyje. Żadna kuracja odchudzająca nie przynosi efektu.

Po rozwodzie rodziców dziewczyna mieszka razem z matką w Los Angeles. Obie nie znajdują jednak wspólnego języka.

W szkole (słynnej z filmu) Beverly Hills High School Monikę nazywano „grube dziewczę z jeszcze grubszym maki-



szami Walta Whitmanna, książkę pt. „Vox”, opisującą telefoniczny seks. Prezydent zrewanżował się srebrnym

Rozczarowana prasą Linda trafia wreszcie do Kennetha Starra, prowadzącego dochodzenia w sprawie Pauli Jones

# Monika, ach Monika

kimi słynnymi „przyjaciółkami” wielkich tego świata, jak markiza de Pompadour, pani Dubarry, Katherina Schrott (ulubienica Franza Józefa)...

Teraz jedyna rzecz, jaka jej pozostała, to napisać książkę. Właściwie będzie musiała to zrobić. U adwokatów ma nie zapłacone rachunki na milion dolarów. A sprawa ciągnie się dalej. Nawet jej zamożnych rodziców nie będzie wkrótce stać na opłacenie honorariów. Ile może dostać za książkę? Na pewno więcej niż Maricia Clark (była prokuratorem w procesie O. J. Simpsona), która otrzymała w przeliczeniu około 15 milionów złotych. Monica może się spodziewać dwa razy tyle.

\*\*\*

To znany adres: Beverly Hills, kod pocztowy 90210. Taki sam, jak w słynnym amerykańskim serialu. Tam też mieszkała Monika. W pięknej wybudowanej w stylu hiszpańskim wili (wartość ponad 3 miliony dolarów).

żajem”. Zapraszano ją na party, ale nigdy nie należała do jakiejś paczki.

Dwa lata później rozpoczyna Monica studia na Santa Monica

pięścieniem, który podobno Monika ma do dzisiaj. Inne drobne prezenty zwróciła

Jej stroje i zachowanie nie podobały się Evelyn Liebermann, zastępczyni szefa sztabu Białego Domu. To bliska przyjaciółka żony Clintona, Hilary, która postawiła ją na tej pozycji jak psa, pilnującego Billy'ego



Na Monikę polują reporterzy i fotografowie. Przed jej domem koczuje stale 40 paparazzich

College i pracuje jako pomoc w sklepie z krawatami. Znajomym chwali się, że ma romans ze starszym od siebie nauczycielem Andym Blairem z jej dawnej szkoły. Kiedy ten z rodziną przeniósł się do Portland w stanie Oregon, podąża za nim. Tam w roku 1995 kończy psychologię. Romans trwa. W końcu znajomi żony Blaira otwierają jej oczy. Dochodzi do rozmowy z Moniką. Efekt – żona zostaje przy mężu, kochanka wyjeżdża do Waszyngtonu, gdzie otrzymuje posadę praktykantki w Białym Domu. Kiedy wychodzi na jaw jej afery z Clintonem, nauczyciel Andy Blair (dziś 32 lata) zwraca się do opinii publicznej aby opowiedzieć o swojej przygodzie. Dyskretny przyjaciel!

Monica rozpoczyna urzędowanie w siedzibie prezydenta. Pewnego dnia zostaje przeniesiona do tej części Białego Domu, w której pracuje Clinton. Przyjaciółkom potem opowie: „Trzy razy przeszedł obok mojego biurka. Za trzecim razem dał mi znak, abym poszła z nim. Właściwie bez słów doszło do stosunku. Byłam zażenowana, ale i podniecona. To było takie sexy. Ja pragnęłam go i go dostałam”. Kolejnym razem wyzna przyjaciółkom: „On zawsze tylko chciał mieć seks oralny. Mówił, że nie stać go na ryzyko normalnego stosunku. Nigdy nie był we mnie”.

Od tego dnia nosiła tylko krótkie sukienki z mocno wyciętym dekoltem lub opięte kostiumy, które szczególnie podkreślały jej krągłości. W czasie ich romansu podarowała Billowi sześć krawatów, T-shirt, tomik poezji z wier-

szymi Walta Whitmanna, książkę pt. „Vox”, opisującą telefoniczny seks. Prezydent zrewanżował się srebrnym pierścieniem, który podobno Monika ma do dzisiaj. Inne drobne prezenty zwróciła jej stroje i zachowanie nie podobały się Evelyn Liebermann, zastępczyni szefa sztabu Białego Domu. To bliska przyjaciółka żony Clintona, Hilary, która postawiła ją na tej pozycji jak psa, pilnującego Billy'ego

„pokusami”. Monika dostaje karne przeniesienie do Pentagonu. Amerykańskie ministerstwo obrony znajduje się wprawdzie w Waszyngtonie, ale Monika miała tam takie szanse spotkania Clintona, jak-

by mieszkała na Syberii. Czula się zhańbiona, porzuciona. Pociesza się szybko nowymi aferami. Przeważnie z wojskowymi, żonatymi pracownikami jej nowej firmy.

Razem z nią pracuje 48-letnia Linda Tripp. Mimo różnicy wieku, dwie panie zprzyjaźniają się. Podczas jednej z tak zwanych kobiecych rozmów, Monica zwierza się Lindzie z romansu z prezydentem Clintonem. Podczas kolejnych spotkań podaje coraz więcej szczegółów. Linda w tajemnicy nagrywa jej słowa. W sumie 20 godzin. Potem powie: nagrywałam to tylko dla siebie.

W październiku 1997 pracownik ultrakonserwatywnego Instytutu Rutheforda, który finansuje adwokatów Pauli Jones (zarzuca prezydentowi Clintonowi, że zmuszał ją do seksu), otrzymuje anonimowy telefon. Jakaś kobieta informuje go: „Niejaka Lewinsky miała aferę z prezydentem”.

W tym samym czasie Linda spotyka się z dziennikarzem „Newsweeka” Michaeliem Isakoffem. Ten, po przesłuchaniu niektórych taśm, rezygnuje z napisania artykułu.

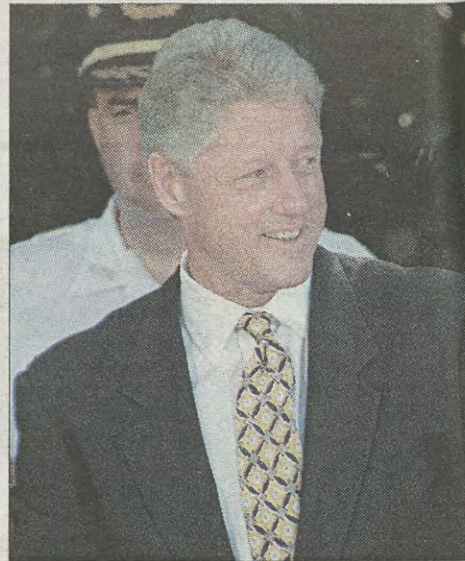
Ten jest bardzo zainteresowany opowieściami Moniki. W styczniu br. otrzymuje od Lindy taśmy z nagraniami. Na jego życzenie Linda jeszcze raz spotyka się z Moniką. W waszyngtońskim hotelu Ritz-Carlton. Jeszcze raz prosi ją o opowiedzenie o przygodzie z Clintonem. Lewinsky nie wie, że Linda ma przy sobie tak zwaną „pluskwę” i całe rozmowie przysłuchują się agenci FBI.

Zjadłoby polujący na Clintonie Starr otrzymuje dowody. Ale Clinton zaprzecza pod przysięgą romansowi z Moniką. Ta, obrażona na swojego byłego kochanka, decyduje się na wystąpienie przed Wielką Radą. Pod wpływem jej zeznań Bill musi przyznać, że miał z nią niestosowną aferę.

Według psychologów Clinton ma kompleks Madonny. Jego żona Hilary to jego Madonna, osoba na którą zawsze może liczyć, którą uwielbia i poważa, która zrobiła go najpierw senatorem a potem prezydentem, która go ochrania. Ale do seksu – tego trochę „brudnego”, podniecającego – Bill potrzebuje kogoś innego, kogoś, kto go intelektualnie nie przewyższa, kogoś, kto go wynosi pod niebiosa i podziwia. A na to Hilary zna Billa zbyt długo...

\*\*\*

– Ona prowadzi obecnie straszne życie – powiedział w wywiadzie dla „Los Angeles Times” ojciec Moniki. – Moż-



Bill Clinton w krawacie od Moniki

na zwariować, siedząc cały dzień w mieszkaniu.

Sama Monica snuje już plany na przyszłość. Zamierza, jak Bill Clinton, studiować prawo.

Na razie polują na nią fotografowie. Przed jej domem koczuje stale 40 paparazzich

Dariusz LEWANDOWSKI  
Fot. CAF

## W obiektywie Krężela



**Jan Fudala** zwany Jaśkiem z Górców – poeta, malarz na szkle, satyryk, twórca i opiekun regionalnych zespołów artystycznych, aktor (grał m.in. w „Rodzie Gąsieniców”). W swojej zabytkowej chałupie w Rabce przy ul. Sąddeckiej 4 założył i stale wzbogaca Górczański Raj – prywatne Muzeum Górczyczyny, a przy nim jedyny w świecie Ośrodek Kultury Wołoskiej. Trochę zbójnik i niezrównany gawędziarz. Twierdzi, że „Trza się nom ucyć myłości gór – hetmana Orkana”. W czasach studenckich jeden z najlepszych w Polsce biegaczy narciarskich. (R)

Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic ● Seks bez tajemnic

Jeden z moich pacjentów doprowadził konflikt rodzinno-małżeński do ostateczności, składając pozew do sądu i obciążając żonę jako „winowajczynię”, przyczynami rozpadu małżeństwa. Wszystko to zaś z uwagi na jej zbytnią, jego zdaniem, uległość wobec matki. Oświadczył przed sądem, że za skarby świata już nie pojedzie na kolejny urlop do teściowej. Woli raczej zejść się (po 8 latach „pożycia”) ze swą siostrą, niż jeszcze choćby raz spędzić dwa tygodnie z „mamusią” – w jej domu, na jej wikcie i z jej chorobami, kotem, 12 królikami, ogródkiem i zahukany teściem, który nawet w deszcz pali papierosy tylko na werandzie i chowa w starej rynnie „kordialik” (bimber 60% – źle oczyszczony).

Normalna – powiedzą jedni. Nienormalna – powiedzą inni. Jakże jednak często sądy i pora-

dnie są swoistymi konfesjonalami skarg na teściowe, co to teraz są biedne, stare, samotne i pełne poświęcenia i zarazem niedocenienia „kobyty” a kiedyś były to młode, roześmiane, radośne i towarzyskie kobiety. Coś jest w tym smutnego i piekielnego zarazem. Rodzi się to we wściekłości i biednej poczciwości kobiet, które przestały być już pannami, mężatkami, matkami a teraz są tylko teściowymi, niekochanymi i nieznośnymi nie tylko przez zięciów.

„Wyobraź sobie zięciu, że ledwie zdążyłam wstać z kanapy, to spadł na to miejsce zegar ścienny.

Zawsze twierdziłem, że on się spóźnia ... mamusiu.”

Gdyby zawierzyć anegdocie, to można by pomyśleć, że głównymi antagonistami w rodzinie są teściowa i zięć. Z badań socjopsychologicznych prof. Lecho-

śława Gapika – będącego europejskim autorytetem z zakresu seksuologii i psychoterapii – wynika, że w trwałych (co nie oznacza wprost – zgodnych, bo wiem nie zawsze „zgodny” to

są np. drobnymi brunetkami lub zwalistymi blondynkami) sięga tu ok. 80%.

Teściowe często choć nie wprost, ale są zaczepne, agresywne i atakujące. Ich agresja

## Teściowa

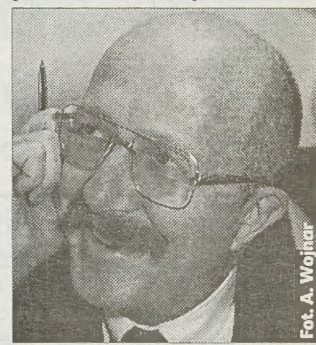
„trwały” i odwrotnie) związków małżeńskich, występuje bardzo znaczące podobieństwo cech osobowościowych, charakterologicznych i nawet fizycznych pomiędzy teściową i synową! Podobieństwo to sprawia, że obie panie mają do „swego” mężczyzny (syna i męża) stosunek nader podobny. Tak samo go uwielbiają, rozpuszczają, wybaczą mu drobne wredności i świństwka, tak samo dają się mu czarować i nabierać. Wspólna cecha ducha, i podkreślam to z całą mocą, ciała też (ot obie

bierze się między innymi stąd, że teściowymi stają się zwykle gdzieś około czterdziestki, gdy zaczynają dostrzegać przemijanie czasu. Przeżywają to bardzo ciężko. Czują się coraz mniej atrakcyjne, coraz bardziej samotne. Właśnie w takim przełomowym momencie, w życiu jednego z najważniejszych dla nich mężczyzn – ich syna, pojawia się inna kobieta. Ten prosty fakt prowadzi, ba wręcz prowokuje do rywalizacji, do konfliktu.

Do psychologów zgłaszają się najczęściej synowe, znac-

nie rzadziej teściowe. Mówi się wtedy z nimi o samotności ich rodziców o potrzebie bycia potrzebnym. I tu paradoks – znany zresztą z codziennych doświadczeń – najbardziej łączy odległość, odrobina dystansu. Tymczasem wygoda i jej ulomny brat bliźniak – wygodnictwo sprawiają, że przyjmujemy pomoc – niekiedy natrętną lub jakby z łaski – rodziców, z dobrodziejstwem inwentarza. Rezygnujemy z wolności psychicznej, z komfortu wewnętrznego, dla doraźnych korzyści (opieka nad dzieckiem, pieniądze, prezenty). Dzieje się tak często bez uczucia przyjaźni, wzajemności, zrozumienia i z pozorną tylko miłością. A szkoda. Obie strony zdają się zapominać, że sędzią w tym życiowym meczu jest czas, i że to on ma w rękę żółte i czerwone kartki, a co najważniejsze gwi-

dek. Ot – gwizdnie dwa razy i po meczu. A wtedy żal.



Fot. A. Wojnar

Masz problem – napisz: „Gazeta Krakowska”, 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, z dopiskiem „Seks bez tajemnic”.

Czekam na listy od synowych, teściowych i zięciów. A może teściowe też napiszą?

Andrzej KOMOROWSKI

**Krakowianka:** Przyjechali znajomi z Warszawy (a przedtem byli tacy z Ameryki) i ogromnie się zachwycali jak to wspaniale na krakowskim rynku: jaka kultura, dżentelmeni z paniami siedzą w ogródkach, sączą piwo z dystyngowanymi minami, tu jakieś zabawne pomysły, tam katarzynka, stara poczta i takie różne... Czy to przyzwyczajenie przyjmować z dumą miną takie uprzejmości, jeśli wiemy, jak to wygląda po dziesiątej wieczorem?...

– Rozumiem, co Pani ma na myśli. Moje obserwacje są podobne. Stare Miasto przemienia się w godzinach wieczornych, dokładnie w rytmie wypijanych szklanek. Ci, którzy nie mają zamiaru się urządzić, stopniowo znikają, a na ich miejsce pojawiają się prymitywni awanturnicy, wyjący i krzyżący wniebogłosy. Wtedy też znika to chętnie wspomniane podobieństwo do Wenecji, Londynu czy Brukseli. Bzdura! Niedawno obserwowałem zachód słońca (tego czerwcowego) na wspaniałym brukselskim rynku: aż do północy było tak samo spokojnie, kulturalnie i wesoło (właśnie!) jak po południu. Wróćmy jednak do Pani listu, bo rozumiem, że nie tylko o potępienie naszego prostactwa pani chodzi. Pytanie brzmi: czy zatając wstydlive zjawiska. Otóż, nie! Bo po co? Żeby żuliki, biorące nocą miasto we władanie, uznali, że fajnie jest, jak jest?

## Zachowuj się!

Że skakanie po dachach samochodów jest w porządku, bo młodzież musi się wyszumieć? Że pijackie kwiki są przejawem conajwyżej dobrego humoru? S.Z., **Kraków:** – Jestem starszym człowiekiem i mam chyba prawo do różnych uogólnień. Oto jedno z nich: Efektem pożyczania pieniędzy, ale nie tylko, jest utrata przyjaciół... Ile razy coś pożyczylem, z reguły termin zwrotu był przesuwany, a potem następowała obraza, że się upomniał. A przecież jeśli się na termin umawiamy, to mam prawo liczyć, że ta kwota jest do mojej dyspozycji! Czy tylko ja miałem takiego pecha?

– Nie, nie tylko Pan. Jest to zjawisko istotnie zadziwiające. Robimy komuś grzeczność, mamy nawet przekonanie, że jesteśmy wybawcą z ciężkich tarapatów – a w rewanżu spotyka nas nerwowe pokrzykiwanie... Jeśli rzeczywiście jest w tym coś z reguły, to wiosek nasuwa się smutny: jesteśmy społeczeństwem ludzi niesolidnych. Bo albo z góry ten ktoś sobie założył, że będzie przeciągał sprawę zwrotu pożyczki, albo już zdążył zapomnieć, że mu wyświadczono uprzejmość. I to i to niedobrze świadczy o korzyściobiorcy, że się tak wyrażę. „Nie pożyczaj, dobry zwyczaj” – mówi przysłowie, nie ja. Bo ja staram się być bardziej wyrozumiałym.

Krakowiaczek Cijak

Moja chata z kraja

## Modlitwa potępionego

Mala notatka na marginesie wiadomości gazetowych. Dzieła ojca de Mello nie mają oficjalnego uznania Kongregacji ds. Wiary. Tego należało się spodziewać. Ojciec Anthony de Mello, wybitny jezuita, teolog hinduskiego pochodzenia musiał wcześniej, czy później popaść w konflikt z Watykanem. Los (a może Bóg) pozwolił, że dokonało się to dopiero po jego śmierci. Podobnie, jak w przypadku ojca Thomasa Mertona, trapiści, autora wielu dzieł wręcz kultowych dla tych, którzy szukali własnej drogi do Boga. Los (Bóg?) oszczędził obu. Merton zginął porażony prądem w hotelowej łazience. De Mello zmarł przedwcześnie śmiercią naturalną.

Czego żądał od nas de Mello? Tylko jednego. Abyśmy się przebudzili. Z koszmarnego snu, w którym walka o pieniądze, akceptacja „wyścigu szczurów”, narzuconego nam

przez konsumpcyjne społeczeństwo, jest celem samym w sobie. Pieniądze, pozycja społeczna są tylko środkami do osiągnięcia celu, a nie samym celem. Że robił to prosto, bez jakichkolwiek dywagacji teologicznych? W formie krótkich przypowieści? Wiodocześnie tak postrzegali Boga. Jako naszego przyjaciela, towarzyszącego nam w każdej chwili życia. Jego Bóg nie miał duszy księgowego. Wielu moich młodych przyjaciół powróciło do wiary chrześcijańskiej po przeczytaniu jego „Modlitwy Żaby”.

Kiedyś wielki święty modlił się do Boga. Przeszkadzały mu wszakże żaby rechoczące w pobliskim stawie. „Zamilknijcie, bo przeszkadzacie mi w modlitwie” – rzekł Święty i posłuszne żaby unilkły. I wtem rozległ się głos Boga: „a skąd wiesz, że modlitwa żaby nie jest mi bliższa niż Twoja?”

Jerzy PAŁOSZ

Autoryzowany serwis Toyoty - perfekcja i dbałość przede wszystkim

## Twojej Toyocie też się coś należy.

Oferujemy Ci wymianę następujących części zamiennych po atrakcyjnych, znacznie obniżonych cenach\*:

Koszt wymiany	Corolla CE90 (Diesel)	Corolla EE101 (Benz.)	Carina CT170 (Diesel)	Carina E (Benz.)
oleju i filtra oleju	78,00	57,00	78,00	57,00
klocków hamulcowych	112,00	144,00	112,00	147,00
szczęk hamulcowych	101,00	101,00	101,00	101,00
amortyzatora przedniego	259,00	252,00	259,00	240,00
tarczy sprzęgła	357,00	313,00	357,00	336,00
tłumika końcowego	276,00	380,00	237,00	844,00**

\* Podane kwoty (netto) zawierają koszt robocizny i cenę oryginalnych części zamiennych, zastosowanych podczas wymiany. Oferta jest ważna od 1.09 do 31.10.1998. Podane (przykładowe) ceny obowiązują dla jednej (wybranej) wersji każdego z modeli.  
\*\* Tłumik ze stali nierdzewnej.

Tomasz Kwiatkowski  
mechanik autoryzowanego serwisu Toyoty

Już teraz zgłoś się do:  
PUH AUTO-COMPLEX Sp. z o.o.  
Nowy Sącz, Wielogłowy 188  
tel. 0-18 443-22-33

Autoryzowany serwis Toyoty - teraz jesteśmy bliżej TOYOTA



# Życie zaczyna się po czterdziestce

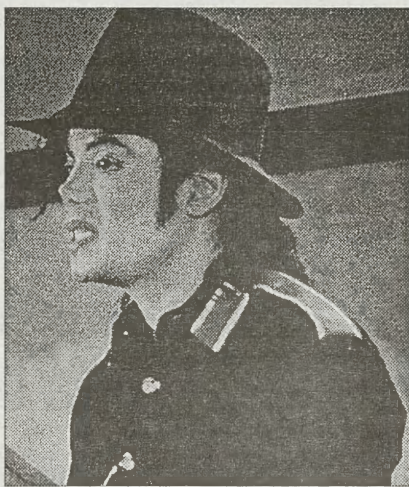


wybrała stał się jej odpowiedzią na tamtą żalobę.

Bambi nigdy nie akceptował swoich korzeni. Po wyprostowaniu włosów, przeszedł siedem operacji nosa, poddał się wybieleniu skóry, depilacji brwi, liftingowi powiek i wytatuował sobie czarne kontury oczu. Jego asekuralna twarz budzi raczej litość niż podziw. Madonna przeżyła niemniej transformacji, ale mniej chętnie oddawała się w ręce chirurgów plastycznych. Utalentowany lekarz wyrzeźbił jej tylko nowy biust i uda. Pankówa w 1983, Marilyn w 1985, sexsymbol w 1990, kobieta światowa w 1996, obecnie styl new-age. Od momentu swej inicjacji seksualnej Madonna głosi wolność w tej materii. Żadnych barier, ciągle prowokacje seksualne, przygody miłosne z przedstawicielami obu płci.

Madonna uwielbiała skandale, a Michael chcąc nie chcąc nie zdołał ich uniknąć. Podejrzewany o homoseksualizm bronił się: „Nie wstydzi się przyznać, że nigdy nie tknąłem żadnej dziewczyny. Czekam na tę jedną jedyną...” Oskarżony w 1993 r. o pedofilię o mało co nie zaprzepścił swojej kariery. Nawet teraz, gdy dwukrotnie stał się ojcem, nie umilkły spekulacje na temat jego seksualności. Jego dzieci miały się podobno na-

rodzić dzięki sztucznemu zapłodnieniu. Nie zmienia to faktu, że kocha swoje dzieci i chce aby mogły zawsze na niego liczyć. Wraz z narodzinami córki Madonna otrzymała bezwarunkową miłość, za którą tęskniła od za-



wsze. Miłość dzieci niekoniecznie równa się szczęściu w miłości w ogóle. Madonna sama przyznaje, że mężczyźni których kochała opuszczali ją by ożenić się z innymi, np. Warren Beatty czy Sean Penn. Najwięcej szacunku ma artystka dla Carlosa Leona, bo wypełnia przykładowo rolę ojca malutkiej Marii Lourdes.

Michael Jackson natomiast w akcie rozpaczliwej miłości w 1994 r. Lisę-Marie Presley. Gdy tylko Ameryka zapomniała o stawianych mu zarzutach rozwiódł się. Lisa-Marie nie omieszkała tego złośliwie skomentować: „Gdybym była małym chłopcem z pewnością bardziej by się mną zajmował...”

## Czyżby znowu razem?

Na przyjęciu urodzinowym ich córki Scout La Rue cała rodzina spotkała się w komplecie jak dawniej. Mała zdmuchnęła swoje siedem świeczek, a gdy rodzice zapytali czego by sobie życzyła w prezencie rezolutnie odparła: „Nie chcę, tylko żeby tata i mama znowu byli razem!” Rodzice byli bardzo zaskoczeni i wzruszeni i pospieszili z zapewnieniami, że tak wkrótce się stanie. Rany jednak nie goją się na zawołanie. Znajomi obserwują pewne postępy. Bruce wyprowadził się z domu przyjaciół z powrotem do ich wspólnej posiadłości. Zajmuje wprawdzie osobny pokój i łóżko, ale stąd już tylko krok do zgody.

Rodzinkę widziano również w komplecie na koncercie Spice Girls, Bruce trzymał Demi czule za rękę a w ich oczach widać były nowy płomień.

Ich mały rozjemca wykorzystywał każdą okazję, by przypomnieć swoje życzenie. Znajomi Demi twierdzą, że wszystko jest możliwe bowiem Bruce jest z całą pewnością mężczyzną jej życia, nawet jeśli czasami dawała mu popalić. Nie można w tak głupi sposób zniszczyć 11 lat szalonej miłości. Poza tym oboje strasznie kochają swoją trójkę dzieciaków i dla nich gotowi są zmierzyć się jeszcze raz z losem. A nam obserwatorom pozostaje czekać, co z tego wszystkiego wyniknie.



Nie dajcie się zwieść pozorem. Nawet jeśli te dwie megawiazdy wydają się o dziesięć lat młodsze, fakty stanowią inaczej.

Madonna i Michael Jackson w sierpniu obchodzą... czter-

dziestkę. Ale po kolei. Madonna straciła matkę w wieku sześciu lat. Ojciec szybko ożenił się powtórnie, ale dziewczynka nigdy nie zaakceptowała zmiany. Zawód, który

## Aznavour stracił głos!

Charles Aznavour, francuski piosenkarz znany raczej starszemu pokoleniu, przeżył ostatnio chwilę grozy.

Aznavour, któremu nigdy nie zdarzyło się odwołać żadnego koncertu, stracił głos.

Kiedy zaśpiewał w 1954 r. „Sur ma vie” kiwało z powątpiewaniem, że z takim głosem



na pewno nie zrobi kariery.

Tymczasem, Aznavour po 44 latach śpiewania nadal gromadzi na recitalach tłumy. Oprócz ostatniego, zawiadzeni fani prze-

czytali tylko lakoniczną informację o odwołaniu koncertu. Ranek, kiedy obudził się nie mogąc wydać żadnego odgłosu, może śmiało uznać za najgorszy w swoim życiu. Specjalista wezwany na pomoc przepisał piosenkarzowi końską dawkę leku, ale to nie dało. Sam artysta dba o swoje narzędzie pracy bardzo, nie wychodzi wieczorem, nie pije zimnych napojów, nie je byle czego. Szampan czy piwo rezerwuje sobie na niedzielę kiedy odpoczywa. Mimo tak przestępczej dyscypliny natura spletała mu figla.

## Pech aniołka



Farah Fawcett porzuciła producenta Jamesa Orr, ponieważ ją bił.

Zerwała również ze swoim ostatnim narzeczonym, tenisistą Martinem Barba – dowiedziała się, że Martin w 1993 roku był oskarżony o gwałt!

## Przepis

### na bujne włosy

Lorenzo Lamas, ulubieniec kobiet w głównej mierze dzięki swej bujnej czuprynie zdradził pewien sekret.

Będąc przedmiotem zazdrości innych mężczyzn fryzura zawdzięcza swą urodę Jean-Louis Dawidowi.

Najsłynniejszy fryzjer Francji specjalnie dla Lorenzo sporządził szampon, którego recepturę okrywa głęboka tajemnica. Receptura nieznana ale efekt widoczny m.in. na zdjęciu!



Jest to zjawisko nie do opamiętania, według policji. Prawie trzysta młodych dziewcząt zjechało ze Wschodu Europy tylko w okolice międzynarodowego lotniska w Nicei.

Prostytucja jest nowym czarnym rynkiem rosyjskiej mafii, mafii ukraińskiej i chorwackiej na Lazurowym Wybrzeżu. Te dziewczyny, które przybyły z kraju „zimna” pracujące na ciepłych ulicach Nicei bywają zatrzymywane przez policję. Potem wypuszczane. Jeden z ich sutenerów, Ukrainiec, powiedział, że tygodniowo piękna blondynka przynosi mu 14 tysięcy franków (7 tysięcy nowych złotych). Inny „sprzedał” trzy piękne blondynki, każda za 42 tysiące franków, do niemieckiego erotycznego centrum.

Te młode dziewczyny ściągane są na ogół przez małe ogłoszenia,

że mają być opiekunkami dzieci, starszych dam, czy kelnerkami etc. etc. I lądują na bruku Nicei. Ich opiekunowie, na których oferty odpowiedziały, umieszczają je w hotelach. Nie mogą

W sumie sutenerzy wychodzą nie najgorzej na tym handlu dziewczynami ze wschodu o blond włosach i jasnej karnacji. Jeden z sutenerów, Ro-

duje w barach i nocnych klubach Kijowa i Moskwy. Proponuje im cudowne wakacje na Lazurowym Wybrzeżu. Przejżdżają przez Bośnię, gdzie dostają prawdziwe – fałszy-

Ostatnio zorganizował w Nicei dziesięć ekip po trzy dziewczyny, ale go zatrzymała policja. Dziewczyny po zatrzymaniu ich sutenera nie były szczególnie szczęśliwe. Opiekował się

Lazurowe Wybrzeże próbują opanować nowobogacy rosyjscy, płacący gotówką, co wszystkich szokuje, ale pieniądze przyjmują. Nie interesuje ich skąd pochodzą te pieniądze: płacą – dobrze. Wynajmują najdroższe apartamenty, za gotówkę – też dobrze. Idą dokładnie w ślady „białych Rosjan”, których bolszewikom nie udało się wyciąć.

Doszły do tego biznesu, na ogół blond, krągłe panienki nie mogące się nawet opalać, bo tego specjalni klienci Lazurowego Wybrzeża nie lubią. Mają być jak spod wierzby. Mają to być panienki, które przybyły „z zimna” na nicejski bruk. To że policja przytknęła jednego sutenera nie zmieni nowych relacji Wschód – Zachód. Nie ten, to inny będzie dostarczał nowy towar, a klientów nie brakuje, bo wszyscy w końcu kochają Lazurowe Wybrzeże.

Maria de HERNANDEZ-PALUCH

## PARYSKIE ŻYCIE – MARIA DE HERNANDEZ-PALUCH



### Zmarznięte spod wierzby

wychodzić na plażę, bo słońce by im „zniszczyło” ich jasną karnację. „Pracę” zaczynają praktycznie o 17.00. Ich protektorzy za noc pracy oferują im 100 franków, resztę biorą dla siebie.

sjanin Alexis Trisin, mając „Pod opieką” siedemnaście młodych Rosjank i dwanaście innych dochodzących niezbyt regularnie, powiedział, że swoje protegowane wynaj-

we papiery. I są, a klientów nie brak.

Według Alexis Trisina łatwiej wyrzucić z Francji Rosjanki, czy Ukrainki, niż te, które mają bośniackie papiery.

nimi, pracował dla nich... i w ciągu dnia zarabiał tyle co robotnik w ich kraju w ciągu trzech miesięcy. Zresztą nie jest to pierwsze zatrzymanie rosyjskiego stręczyciela.

## OGŁOSZENIE

Miejskie Przedsiębiorstwo  
Energetyki Ciepłej Spółka Akcyjna,  
Kraków, al. Jana Pawła II 188,

informuje, że posiada do sprzedaży  
człony zdemontowane z kotłów koksowych  
typu Eca IV i KŻ-5.

### Ceny członów:

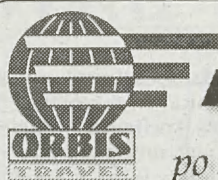
półczłon skrajny przedni i tylny do Eca IV - 110 PLN

półczłon środkowy do Eca IV - 82 PLN

półczłon skrajny przedni i tylny do KŻ-5 - 51 PLN

półczłon środkowy do KŻ-5 - 39 PLN

Do cen podanych należy doliczyć 2% opłaty skarbo-  
wej. Szczegółowych informacji udziela się pod nume-  
rami telefonów: 646-54-13, 646-52-64.



## AUTOKAREM po EUROPIE

Londyn 7 dni	1150,-
Szkocja 10 dni	2300,-
Paryż 6 dni	895,-
Paryż i Zamki nad Loarą 7 dni	1119,-
Paryż, Zamki i Normandia 8 dni	1339,-
Rzym 7 lub 8 dni	od 960,- do 1435,-
Włochy 10 dni	1520,-
Alzacja, Alpy i Lazurowe Wybrzeże 10 dni	1635,-
Alpejskim Szlakiem 8 dni	od 1425,- do 1535,-
Austria-Szwajcaria-Włochy 8 dni	1524,-
Holandia-Belgia-Luksemburg 7 dni	od 1145,- do 1265,-
Zamki nad Renem 7 dni	1250,-
Praga 4 dni	490,-
Budapeszt - Heviz 5 dni	690,-
Budapeszt - Eger 4 dni	650,-
Grecja 10 dni	od 1795,- do 1925,-
Wiedeń 4 dni	600,-
Wilno 3 dni	410,-

oraz wiele innych atrakcyjnych tras. Pytaj o katalog!  
**NISKIE CENY - ORBISOWSKA JAKOŚĆ**

Zapraszamy do salonów PBP Orbis. Na życzenie wysyłamy katalog.  
Dębica (0-14) 81 23 00, Mielec (0-17) 586 40 41, Nowy Targ (0-1826) 655 10, Sandomierz (0-15) 832 30 40,  
Stalowa Wola (0-15) 842 05 08, Szczawinica (0-18) 262 22 57, Kraków (0-12) 422 71 29, 422 40 35,  
Tarnobrzeg (0-15) 822 25 13, Tarnów (0-14) 21 46 99, Zakopane, (0-1820) 146 09.

GAZETA  
**KRAKOWSKA**



**BIURA  
OGŁOSZEŃ**

KRAKÓW

al. Pokoju 3  
tel. 430-43-30

ul. Starowiślna 10  
tel./fax 422-06-03

NOWY SĄCZ

ul. Narutowicza 6  
tel. 443-53-34, 443-53-54

TARNÓW

ul. Krakowska 12  
tel. 26-44-97

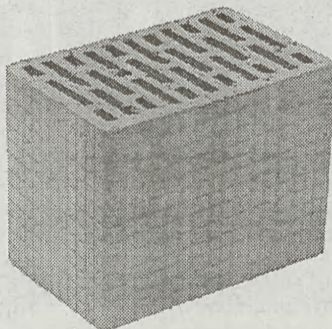
ZAKŁAD CERAMICZNY

# BIEŁOWICE

NOWY SĄCZ ul. Grunwaldzka 174  
tel. (0-18) 443-53-90 fax (0-18) 443-84-05

WWW.BIELOWICE.ONET.PL E-MAIL: BIELOWICY.OPTIMUS-IC

KRAKÓW - ul. Dobrego Pasterza 118 tel. (0-12) 411-01-78  
TYCHY - ul. Lencewicza 6/2 tel. (0-602) 24-19-24  
NOWY TARG - ul. Ogrodowa 98 tel. (0-18) 266-32-08  
GORLICE - ul. Dukielska 83 tel. (0-18) 353-12-20  
ROPA - Nr 750 tel. (0-18) 351-13-79  
KALWARIA - Brody 11 tel. (0-33) 76-68-27  
KĘTY - ul. Krakowska 107 tel. (0-30) 45-37-22  
BIELSKO BIAŁA - ul. Kowalska 11 tel. (0-33) 14-69-40



Sprzedaj  
od 7<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>  
soboty  
od 7<sup>00</sup> do 13<sup>00</sup>

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

„KABEL”

Kraków, ul. Wielicka 76  
tel. (0-12) 655-33-27, 655-37-82

## Oferuje

### mieszkania

w nowo realizowanym  
budynku  
przy ul. Wielickiej  
w Krakowie

## PŁYTKI CERAMICZNE

• ścienne • posadzkowe • mrozoodporne •

Polskie i zagraniczne

Bezpośredni import z Włoch, Hiszpanii, Czech i Niemiec

**BOGATA OFERTA PŁYTEK GRESOWYCH**

Czeskie o nasiąkliwości 0,1%

**Kleje, armatura łazienkowa,**

**Kompleksowe systemy dociepleń: Atlas, Bolix i Kreisel**

SKLEPY FIRMOWE:

Limanowa	ul. M. B. Bolesnej 5	tel. (0-18) 337-31-30
Mszana Dolna	ul. Orkana 15	tel. 0-602-781-353
Brzesko	ul. Mickiewicza 31	tel. (0-14) 686-24-90
Krynica	ul. Kraszewskiego 88	tel. 0-602-781-417
Nowy Targ	ul. Szaffarska 148	tel. (0-18) 26-651-47
Stary Sącz	ul. Źródłana 22	tel. (0-18) 446-08-83
Nowy Sącz	Nowy Świat 2	tel. (0-18) 443-86-73
oraz nowo otwarty salon w Nowym Sączu przy ulicy Dojazdowej 14		tel. (0-18) 441-27-28

Przy większych  
zamówieniach  
duży rabat!

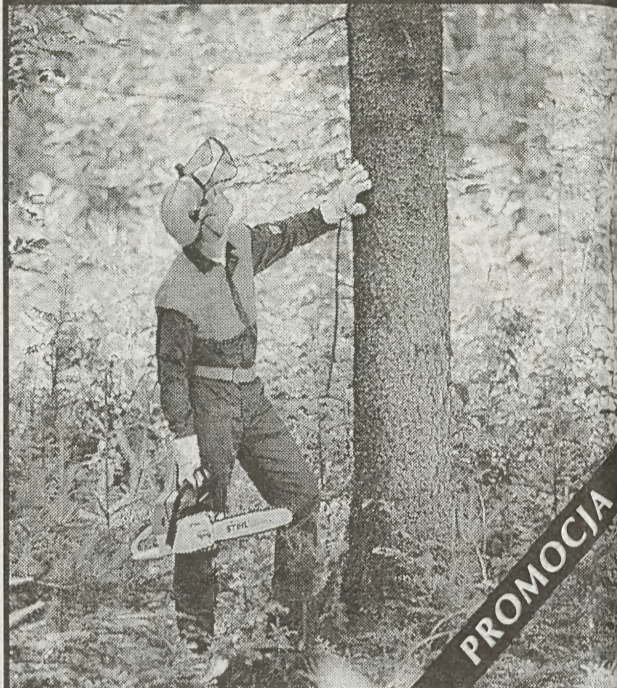
**SPRZEDAŻ RATALNA**



F.H. „CERAMIK”  
33-340 Stary Sącz  
ul. Źródłana 22  
tel./fax (018) 446-08-83

„Ceramik”  
łazienka  
jak marzenie

# STIHL®



Profesjonalnie i oszczędnie dzięki  
promocji firmy STIHL

W okresie od 17.08. do 17.10.1998 bezpłatnie

5 litrów oleju STIHL 1:50

przy zakupie pilarki,

model 026, 029, 036, 039, 044, 064.

**ZAPRASZAMY!**

ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne  
Sprzedaż prowadzą wyłącznie autoryzowani dealery firmy STIHL.

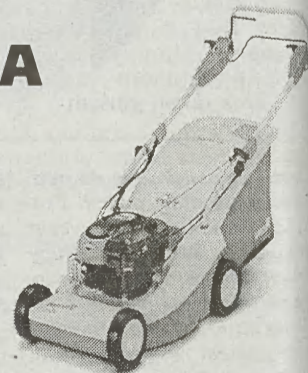
**Andrychów** - Pl. Mickiewicza 3, tel. 752 249; **Bielsko-Biała** - Bystrzańska 85a, tel. 0602 173 455, 3-go Maja 18, tel. 210 51 w. 389; **Bochnia** - Bracka 10, tel. 61 25 450; **Brzesko** - Ogrodowa 5, tel. 68 62 240; **Czechowice-Dziedzice** - Pasieki 515, tel. 215 57 14; **Dąbrowa Tarnowska** - Berka Joselewicza 8; **Dębica** - Rzeszowska 14, tel. 70 53 14; **Gorlice** - Krzywa 16, tel. 35 37 062; **Jasło** - Zielona 17; **Kazimierza Wlk.** Głowackiego 1, tel. 522 839; **Kozy (Ogród)** - Szkolna 12, tel. 174 304; **Kraków** - Kawaleryjska 33, tel. 656 44 66, Pawia 20, tel. 422 26 15, Na Szaniec 19, tel. 41 41 760; **Miechów** - Kilińskiego 3, tel. 38 31 557; **Mszana Dolna** - Starowiejska 23a, tel. 018/33 11 500; **Nowy Sącz** - Nawojowska 29, tel. 443 59 31, Pijarska 15, tel. 090 25 39 15; **Nowy Targ** - Waksmundzka 29, tel. 0602 240 230; **Oświęcim** - Sienkiewicza 7, tel. 424 208; **Stary Sącz** - Staszica, tel. 446 00 81 w. 11; **Sucha Beskidzka** - Piłsudskiego 6, tel. 74 28 68; **Szczucin** - Wolności 39, tel. 436 894; **Tarnów** - Asnyka 8, tel. 21 59 20, Romanowicza 1, tel. 212 132, Krakowska 36; **Żywiec** - Dworcowa 1, tel. 61 11 67.

## PROMOCJA

kosiarek spalinowych

# VIKING®

Atrakcyjne  
wyposażenie  
dodatkowe!



**ZAPRASZAMY!**

ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne  
Sprzedaż prowadzą wyłącznie autoryzowani dealery firmy STIHL.

USŁUGI BUDOWLANE  
**ilar**

TARNÓW  
ul. Nowy Świat 78  
(róg Romanowicza)  
tel. (0603) 166-834

## TARCICA

• drewno kominkowe

## DRZWI

**ANTYWŁAMANIOWE**

• masy asfaltowe

• PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI •

**Komornik Sądu Rejonowego  
Rewir II w Tarnowie**

zawiadamia, że w dniu 28 września 1998 r. o  
godz. 12.00 w Biurze Komornika Sądu  
Rejonowego w Tarnowie, ul. Dąbrowskiego 27  
pokój 207, odbędzie się

**I LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI**

położonej w Woli Rzędzińskiej zapisanej w księgach wieczystych  
Sądu Rejonowego w Tarnowie pod KW 61 100, KW 42 528  
stanowiącej własność Sztorc Andrzej.

Nieruchomość oszacowana jest na kwotę : KW 61 100 – 31.880,-  
zł; KW 42 528 - 159. 840,- zł.

Cena wywołania (3/4 ceny oszacowania) wynosi : KW 61 100 –  
23.910,- zł ;

KW 42 528 – 119.880,- zł.

Przystępujący do przetargu zobowiązany jest do złożenia rękojmi  
w wysokości 10 % ceny oszacowania tj. KW 61 100 – 3.188,- ; KW  
42 528 – 15.984,- w gotówce.

Nieruchomość można oglądać w dniach od 14 września 1998 r. a  
akta egzekucyjne w tym samym czasie w biurze Komornika.

**Komornik**

**ZARZĄD MIASTA NOWEGO SĄCZA**

ogłasza publiczny przetarg ustny

na sprzedaż nieruchomości gruntowej, sta-  
nowiącej działkę ewidencyjną nr 4 w obrę-  
bie 28 o pow. 0,0621 ha, objętej KW nr  
857-Nowy Sącz, położonej w Nowym Sączu  
przy ul.Tarnowskiej 4a, zabudowanej bu-  
dynkiem mieszkalno - produkcyjnym.

Zgodnie z miejscowym planem ogólnym zagospodarowania prze-  
strzennego miasta Nowego Sącza ww. nieruchomość położona  
jest w terenie oznaczonym symbolem F3U/ZP - tereny różnych  
form usług z zielenią towarzyszącą o zróżnicowanych zasięgach  
obsługi. Jest to teren, w którym dopuszcza się rozbudowę i moder-  
nizację istniejących obiektów z zakazem ich nadbudowy, przy  
ewentualnej zmianie funkcji obiektów. Obowiązuje zakaz realizacji  
nowych obiektów powyżej dwóch kondygnacji.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi: 441.319 złotych

(słownie: czterysta czterdzieści jeden tysięcy trzysta dziewiętna-  
ście złotych 00/100).

Przetarg odbędzie się w dniu 15 września 1998 roku o godz.10.00  
w sali posiedzeń Ratusza.

Wadium uprawniające do uczestnictwa w przetargu w wysokości  
5% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie Urzędu Miejskiego  
- Rynek 1 lub na konto: Urząd Miejski w Nowym Sączu, Wydział  
Księgowości Budżetowej, BPH O/Nowy Sącz, nr konta 10601507-  
3447-36000-642001, najpóźniej w dniu 11 września 1998 roku.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, któ-  
ry przetarg wygrał, od zawarcia umowy notarialnej.

Dodatkowe informacje o przetargu można uzyskać w Wydziale  
Gospodarki Gruntami Urzędu Miejskiego w godzinach pracy Urzę-  
du, tel.443-53-08 wew.226, 279, 209.

**Sąddeckie Towarzystwo Budownictwa  
Społecznego Sp. z o.o.**

**33-300 Nowy Sącz, ul.Naściszowska 39,  
tel.(018)441-23-08, fax (018)441-54-64**

**OGŁASZA PRZETARG  
NIEOGRANICZONY**

**NA BUDOWĘ DWÓCH BUDYNKÓW  
MIESZKALNYCH  
CZTEROKONDYGNACYJNYCH**

Termin realizacji: 1998.09 - 1999.11.

Wadium: 65.000 zł.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 40 zł)  
można odebrać w siedzibie zamawiającego lub za zaliczeniem  
pocztowym.

Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego, sekretariat.

Termin składania ofert upływa dnia 1998.09.24 o godz.10.00.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 1998.09.25 o godz.12.00 w siedzibie  
zamawiającego.

**ZARZĄD BANKU SPÓŁDZIELCZEGO  
W NOWYM SĄCZU UL.BATOREGO 78**

działając z upoważnienia właściciela nieruchomości

**OGŁASZA PISEMNY PRZETARG  
NA SPRZEDAŻ**

nieruchomości położonej w Januszowej gm.Chełmiec  
objętej Księgą wieczystą nr 62218 - Januszowa stanowiącej  
dz.ewid.118 i 127 przy czym dz.ewid.nr 127 jest działką bu-  
dowlaną zabudowaną budynkiem mieszkalnym z kotłownią  
(stan surowy) i dwie szklarnie. Razem pow. nieruchomości  
wynosi 1,2 ha.

Cena wywoławcza: 95.851,04 zł. PLN

Warunki przetargu:

Oferty podpisane i opatrzone dopiskiem „PRZETARG” z po-  
daniem proponowanej ceny i terminu zapłaty należy składać  
w siedzibie Banku Spółdzielczego w Nowym Sączu, ul.Bato-  
rego 78 w terminie 14 dni od daty ukazania się niniejszego  
ogłoszenia.

Oferty zostaną rozpatrzone w terminie 7 dni od daty upływu  
terminu zgłoszeń.

O przyjęciu lub odmowie przyjęcia oferty składający zostanie  
powiadomiony pisemnie.

Sprzedawca zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru  
spośród jednakowych ofert oraz prawo unieważnienia prze-  
targu bez podania przyczyn.

Informację o nieruchomości można uzyskać w siedzibie ban-  
ku lub tel.443-52-19, 443-56-30 wew.206 lub 205.

**SPECJALISTYCZNE CENTRUM  
DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE**

**MEDICINA**

Kraków, ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79

• badania rentgenowskie (pełny zakres – mammografia, urografia i inne)  
• operacje i zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, ka-  
szaki, naczyniaki, tłuszczaki, niezstąpione jądra, wodniaki jądra, hemoroidy,  
usuwanie paznokci, spodziectwo itp.) • usuwanie zębów w znieczuleniu ogólnym  
i miejscowym (protezy natychmiastowe) • gabinet leczenia zęza i niedowidzenia  
• testy alergiczne • gabinet endoskopii (gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia)  
• chirurgia plastyczna (pełny zakres) • bezoperacyjne usuwanie  
złaków odbytu • USG (pełny zakres – dzieci i dorośli) • badanie krwi – ana-  
lytyka • badania hormonalne (T3, T4, TSH, prolaktyna i inne) • sondy żołądko-  
we • akupunktura, akupresura • usuwanie zmian skórnych (mrożenie) metodą  
niskich temperatur • szczepienia (wzw, różyczka itp.) • gabinet medycyny  
sportowej • punkcja tarczycy • badania profilaktyczne dla zakładów pracy

• chirurg • chirurg plastyk • chirurg szczękowy • ortopeda • naczyniowiec • urolog  
• gastrolog • proktolog (choroby odbytu) • kardiolog • internista • endokrynolog (le-  
czenie tarczycy, cukrzycy i otyłości) • alergolog • okulista • dermatolog • neurolog •  
laryngolog • onkolog • ginekolog-położnik • psychiatra • psycholog • reumatolog •  
pediatra • neuropsychiatra • nefrolog • stomatolog • ortoptysta • gymnastyka odchu-  
dzająca (masaż, solarium, siłownia – tel. 421-50-85)

Specjaliści krakowskich klinik  
zapraszają!

REJESTRACJA TELEFONICZNA  
412-24-59, 8-20

**Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe**  
**PIL-MOT S.C.**  
39-220 Pilzno, ul. Lwowska 41, tel./fax (0-14) 67-21-044, tel. kom. (090) 31-85-70

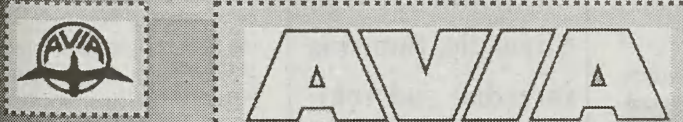
**Prowadzi SPRZEDAŻ samochodów DAEWOO**

☺ Polonez ATU Plus	☺ TICO	☺ LANOS
☺ Polonez CARO Plus	☺ NEXIA	☺ NUBIRA
☺ Polonez TRUCK	☺ ESPERO	☺ LEGANZA

**BONIFIKATY! do 3.000 zł • Niespodzianki!**  
**W rozliczeniu przyjmujemy używane samochody**

**RATY! LEASING!**

**Atrakcyjna PROMOCJA,  
Przy ZAKUPIE AVII w POLMOZBYCIE**



Nowy Sącz  
ul. Węgierska 201  
tel. (018) 44 29 120

Rabka-Zabernia  
ul. Kilińskiego 50a  
tel. (018) 26 77 488

Mysłenice  
ul. Kazimierza Wilk. 112  
tel. 272 14 32

Gorlice  
ul. Biecka 72a  
tel. (018) 352 05 15

Kraków  
Al. Pokoju 81  
tel. 648 49 25  
ul. Radzikowskiego 4  
tel. 637 35 33  
ul. Wielicka 119  
tel. 658 04 74



Oferta ograniczona

**POLMOZBYT  
KRAKÓW S.A.**

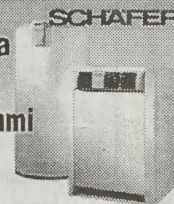
GAZETA  
KRAKOWSKA

**BIURO  
OGŁOSZEŃ**

Kraków  
ul. Starowiślna 10, tel./fax 4 22-06-03

**Najwyższy!  
Czas na  
nowoczesność**

**Nowa generacja  
kotłów c.o.  
z podgrzewaczami**



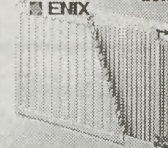
na:  
gaz ziemny  
płynny  
lub olej

**System ogrzewania  
podłogowego**

- rury rozdzielacze
- automatyka
- sterowanie



**Grzejniki • płytowe  
• konwekcyjne  
• łazienkowe  
• dekoracyjne**



• Kotłownie c.o. • Materiały Instalacyjne • Systemy  
regulacji • Uzdatnianie wody • Nagrzewnice powietrza

**HYDROSOLAR**

TECHNIKA GRZEWCZA I SANITARNA

Kraków, ul. Stoczniovców 5  
tel./fax (0-12) 423-50-46, 656-53-05, 656-53-14  
czynne: pon.-pt. 8-18. sob. 8-15

**PRACA****DAM PRACĘ**

**ABSOLUTNIE** dla każdego! Praca w domu - informacje listownie lub telefonicznie, Waryńskiego 8/11, 00-631 Warszawa, (0-22) 8256957, 0601 359 617, 0601 359 618.

**ADRESOWANIE**, składanie długopisów- zatrudniamy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. przedsiębiorstwo „Menager” 99-300 Kutno box 107

**ADRESOWANIE** kopert- zatrudniamy. Płacimy do 5 zł sztuka. Cały kraj. Informacje gratis, koperta zwrotna. „Euroinvest” 99-300 Kutno, box 28

**AGENCJA** ochrony zatrudni pracowników. Tel. (012) 422-14-95

**AMERYKAŃSKA** Firma poszukuje kucharzy/rek. barmanów/nek. Tarnów, (014) 27-28-27, lub 27-28-28.

**AMERYKAŃSKI** potentat kosmetyczny rozpoczynający działalność network poszukuje dystrybutorów, właścicieli salonów kosmetycznych, kosmetyczki. 02.08.98 godz. 18.00 Rzeszów, Dąbrowskiego, Klub Garnizonowy. (017) 8712978.

**APTEKA** zatrudni technika farmacji. Atrakcyjne warunki. (0-18) 444-65-45

**ATRAKCYJNA** praca domowa, biurowa. Nowe oferty (składanie kolczyków). Dochód 1900 zł. Firma Marketingowa „PRACA” skr. 27, 33-300 Nowy Sącz (znaczek).

**ATRAKCYJNE** chalupnictwo! Informacje bezpłatne. „EURO-INWEST” 33-100 Tarnów, Gol-dammera 18/14.

**ATRAKCYJNE** chalupnictwo! Informacje bezpłatne (znaczek) AIR BIS, 32-095 Iwanowice 96

**ATRAKCYJNA** Kosmetyki. Tarnów, okolice. Tel. (0602) 307-475 po 19, (0603) 224-892.

**AVON** Cosmetics, dodatkowa praca. Tel. 0601-52-45-64

**DAM PRACĘ**

**CHALUPNICTWO**, godziwe zarobki, zbyt gwarantowany. Adresowanie materiałów promocyjnych, nasączenie kaset, termopressing itp. Wstępne informacje gratis. F. H. U. „Poldan”, Rzeszotary 486, 32-040 Świątynki Górne

**CHALUPNICTWO**. Regeneracja kaset barwiących, thermopressing, oraz inne oferty gwarantowane umową. Informacje bezpłatne, wyłącznie pisemne: Agencja Informacyjno- Reklamowa „Szansa” 30-316 Kraków, ul. Słomiana 24/103

**CHALUPNICTWA** biurowe, różnorodne oferty. Montaż długopisów, zbyt gwarantowany. Informacje bezpłatne. „ROMOS”, BOX 49, 38-402 Krosno 5.

**CHALUPNICTWO**. Nadruki koszulek, nasączenie taśm drukarek. 2100 zł. Urządzenia bezpłatnie. Odbiór gwarantowany umową. Wiek, wykształcenie, zamieszkanie dowolne. F. R-H U „LOGOS” box 101, 30-093 Kraków 23. Załącz kompletną kopertę zwrotną. Oferta bezpłatna

**CHALUPNICTWO** 0700-71-477

**CHALUPNIKÓW** zatrudnimy 070071738

**CHALUPNICTWO** - 4.500 zł. Zaopatrzenie, zbyt, umowa, materiał próbny, koperta zwrotna. PHU „GAMA”, 75-310 Koszalin, Bałtycka 2

**DLA** tych, którzy sami chcą decydować o swoim życiu zawodowym i osobistym. Zawód PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY. Wymagania: pełna dyspozycyjność, chęć pogłębiania swojej wiedzy, lojalność, samochód, telefon. Oferujemy: atrakcyjne warunki finansowe, profesjonalne wykształcenie handlowe, możliwość uzyskania nowego auta, doskonałe zaplecze ze strony firmy. (0-18) 35-26-339.

**DODATKOWA** praca 500 -1.000 miesięcznie. Produkty Herbalife. Tel. (014) 22-40-55.

**DODATKOWA** praca- wymagany samochód. Informacje: Dębica (014) 68-26-110 od 9-13

**DAM PRACĘ**

**FIRMA** „Konsmet” zatrudni brigady budowlane: cieśle, tynkarzy, zbrojarzy, murarzy, mogą być firmy. Tel. (012) 637-55-61

**FIRMA** I. D. Marketing zatrudni na umowę zlecenie osoby do roznoszenia ulotek (chętnie osoby z samochodem). Informacja: Kraków, ul. Słiczna 34, Tel. (012) 412-17-72, 412-74-18 w. 107

**FIRMA** austriacka poszukuje przedstawiciela do zorganizowania na terenie Krakowa szkoleń z zakresu kształtowania osobowości. Wymagania: j. niemiecki lub angielski. Informacja: Easy Learning, Wallg 39/5, 1060 Wien.

**FIRMA** Polska poszukuje współpracowników. (012) 413-81-57 godz. 9-11, 16-18

**FIAT „FANMOT”** Brzesko- zatrudni pracownika do obsługi samochodów. (014) 66-307-25, 0601-52-78-89

**GAZETA** „Krakowski Rynek Pracy”, ogłoszenia, numer 6 już w kioskach.

**GLAZURNIKÓW**, fliziarzy od zaraz. 0/602-10-67-73.

**HURTOWNIA** zatrudni pracowników. Tarnów, (0-14) 33-22-71

**KIEROWCĘ** stara P-183- zatrudnię. Zapewniam zakwaterowanie. (012) 636-45-40

**KSIĘGOWĄ** zatrudnię. 0/602-713-457.

**MGR** farmacji zatrudni aptekę, atrakcyjne warunki. (0-18) 445-70-20 wew.42, 0/601-89-34-50.

**MŁODZI**, wyjazd. (0-22) 648-05-35.

**MONTAŻ** długopisów - informacje bezpłatne. (014) 42-25-44.

**MURARZY**, tynkarzy zatrudnię. Warszawa 0/90-68-20-43.

**N. SĄCZ**. Praca na wakacje. Posiadasz samochód osobowy, zadzwoni. 0-602-703-152.

**NIEKONWENCJONALNA**, stała lub dodatkowa. Tel. (012) 657-33-78 (8-11), 0603-244-244.

**NIEMIECKA** Firma zaprasza współpracowników. Tel. 0602-135-891

**NORWEGIA**, młodzi. (0-22) 648-05-35.

**OGÓLNOPOLSKIE** przedsiębiorstwo zatrudni chalupników i współpracowników. „Keram Polska” 97-400 Bełchatów, Budryka 2 skr. poczt. 52

**POSZUKUJĘ** osób uczciwych i ambitnych do współpracy- konsultant BARBARA UNIEJEW-SKA. (032) 255-19-86

**POSIADASZ** samochód? Wolne etaty. Zadzwoni, Wysokie zarobki. Tel. (014) 21-92-28.

**PRACA** w kraju i za granicą czasopismo POSADA. Pytaj w kioskach.

**PRACA**. Wysokie zarobki. Informacje pn pt (014) 21-86-89 (9.00-15.00).

**PRACOWNIKA** samodzielnego do robienia kręgów betonowych, możliwość zakwaterowania. (012) 267-45-80

**PRACA** w ubezpieczeniach (012) 270-41-89

**PRACOWNIKA** do obsługi koni zatrudnię- bez nałogów. Kraków 090-509-747

**PRZYJMIĘ** do pracy kierowcę z kat. C (0-18) 443-99-37

**PRZYJMIĘ** specjalistów d/s marketingu bezpośredniego oraz szkoleniowców. Wymagany samochód. (0-14) 26-18-88 w godz. 10-13

**PRZEDSTAWICIELA** na terenie Gorlic, Zakopanego, N. Targu zatrudni DBI N. Sącz. (0-18) 444-28-10.

**PRZEDSZKOLANKĘ** z pełnymi kwalifikacjami w N. Sączu zatrudnię. Tel. 443-92-71.

**PRACA** w domu. „Beta” skr. poczt.110, 33-300 Nowy Sącz 1 (znaczek).

**PRODUKTY** Herbalife -praca. (0-14) 22-40-55 w godz. 9.00-12.00.

**PRYWATNA** szkoła zatrudni lektora języka angielskiego. Tel. (014) 670-38-11, 677-98-27

**SALON** Fryzjerski- przyjmie ucznia na praktykę (0-18) 442-80-79 po 20.

**WŁOCHY**: pośrednictwo pracy. (0-18) 444-83-53.

**ZATRUDNIĘ** młodą pomoc domową do sprzątnia. 0/602-72-51-43.

**ZATRUDNIĘ** młode zdolne fryzjerki (fryzjerów). (0-18) 441-04-24, 442-79-45 po 21.

**ZAKŁAD** stolarski przyjmie ucznia na praktykę. (0-18) 337-28-74.

**ZATRUDNIĘ** 5 osób z Tarnowa i okolic. Wymagany samochód osobowy. (0-14) 26-73-37

**ZATRUDNIĘ** sprzedawczynię do sklepu spożywczego Tarnów, Nowodąbrowska 177, tel. (014) 250-657.

**ZATRUDNIĘ** fachowców, brigady murarzy, tynkarzy, malarzy, regipsiarzy, fliziarzy. Warszawa (0602) 462715.

**POSZUKUJE PRACY**

**ABSOLWENT** Inżynierii Środowiska szuka pracy. (0-14) 74-50-15.

**KIEROWCA** z autem dostawczym Mercedes 1,5 t. szuka pracy. 0501-17-60-80

**KIEROWCA** kat. B, C świadectwo kwalifikacyjne, solidny, dyspozycyjny, poszukuje pracy. (012) 655-62-19

**POSZUKUJE PRACY**

**KIEROWCA** -wszystkie kategorie, z kombi lub 3 tony. (0-18) 443-75-65, (0-14) 665-33-44.

**MŁODY**, odpowiedzialny, ze znajomością handlu przyjmie dobrze płatną pracę przedstawiciela handlowego na terenie woj. nowosądeckiego, tel., kat. B. 0/602-682-952.

**PRAWO** jazdy ABCE, lat 30, szuka pracy. (0-18) 443-60-15.

**PRAWNICZKA** -młoda, dyspozycyjna, znajomość j. niemieckiego i obsługi komputera poszukuje pracy. (0-14) 26-42-99.

**RENCISTA** stolarz, kierowca ABCE, uprawnienia CO, najchętniej dozorca, palacz. (0-18) 441-63-13.

**RENCISTA**, samochód dostawczy, podejmie pracę. Tarnów, (014) 26-50-16.

**STUDENTKA** zaoczna, po studium projektowania ubioru. Praca stała. Tel. (012) 415-28-57

**STUDIO** fryzjerskie w nowo otwartym lokalu zatrudni fryzjerów, fryzjerkę z praktyką z terenu Tarnowa. Tel. (014) 684-54-31.

**ULOTKI**, gazetki, materiały reklamowe roznieśmiem rzetelnie, faktury VAT. (012) 421-81-55, 0602-75-45-75

**ULOTKI**, gazetki, materiały reklamowe (wybór) rozprowadzimy rzetelnie. 0/603-166-389, (0-18) 441-30-90.

**NAUKA**

**„ARMA”** Prawo Jazdy A B C E. (012) 632-70-19

2-letnie prywatne Policealne Studium Zawodowe w Gdowie kierunek- prawo- administracyjne (012) 278-45-00 wew. 13 lub 090-651-221

3-letnie prywatne LO w Gdowie, wieczorne, 130 zł miesięcznie (012) 278-45-00 wew. 13 lub 090-651-221

**A „Studium** Marketingu i Zarządzania”. Nowy Sącz, Limanowskiego 7. (018) 443-43-39, (012) 633-14-89

**A. WADOWICE**, Szkoła „Marketingu, Zarządzania”, zapisy na 1998-99r. (033) 73-83-85, (033) 333-89

**ABSOLWENCJI** INFORMATYKA, EKONOMIKA, Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie). System: dzienny, wieczorowy, zaoczny. Zapisy: ZDZ Kraków, Wybickiego 3A (012) 633-57-38, Dietla 38 (012) 422-85-69

**■ Szkoła Biznesu i Języków Obcych**  
-uprawnienia szkoły publicznej

**■ dwuletnie, ekonomiczne Policealne Studium Zawodowe**

**■ jednoroczne Studium Marketingu i Reklamy**

**■ jednoroczne Studium Sekretarsko-Asystenckie**

(w pierwszym semestrze bezpłatna nauka zawodu)

ul. Kasprowicza 32

☎ (0-12) 411-96-79

**ADRES:** ZDZ Kraków, Dietla 38, (012) 422-31-02. **ROZPOCZYNAJMY KURSY!** Spawacz: elektryczny, gazowy. Pałac kultury. Kierowca wózków: akumulatorowych, spalinowych. Przewóz materiałów niebezpiecznych (ADR). Bukieciarstwo. Manicure- pedicure. Barman. Kelnier. Kucharz. Obsługa: suwnic, dźwigów, autoklawów. Przygotowawcze do egzaminu czeladniczego, mistrzowskiego (różne zawody). BHP.

**ANGIELSKI**, korepetycje dla dzieci i młodzieży u klienta. (012) 282-55-00

**ANGIELSKI**. (0-18) 441-15-70.

**BHP**- Szkolenia, usługi. (014) 42-26-37.

**BUSINESS** English korepetytora pilnie poszukuje. (014) 267-515 po 19.

**INSTRUKTOR** Nauki Jazdy, KURS rozpoczynamy! ZDZ Kraków, Dietla 38 (012) 422-31-02

**KIEROWCA** kat. B, C z uprawnieniami poszukuje pracy. tel. (014) 743-782.

**KOSMETYKA**. Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie) „TECHNIK USELUG KOSMETYCZNYCH”. Kursy roczne. Zapisy: ZDZ Kraków, Dietla 38 (012) 422-31-02. Ilość miejsc ograniczona!!!

**KURSY** KOSMETYCZNE ROCZNE. ZDZ, Dietla 38 (012) 422-31-02. Ilość miejsc ograniczona.

**KURS** PEDAGOGICZNY dla osób szkolących uczniów. ZDZ, Dietla 38, (012) 422-85-69

**NAUKA**

**LICEUM** Ogólnokształcące 3-letnie Zaoczne przyjmie kandydatów (bez egzaminów) w budynku POLITECHNIKI Krakowskiej Wydział Chemii w godz. 15.00-18.00. Tel. (012) 633-03-00 wew. 21-96.

**LICEUM** Ogólnokształcące Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, trzyletnie, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. (012) 276-50-91.

**NIEMIECKI** w domu ucznia. Tel. (012) 644-86-69

**POLICEALNE** Studium Zaoczne, turystyka, finanse, ochrona środowiska, geodezja przyjmie kandydatów w budynku POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ Wydział Chemii w godzinach 15-18 tel. (012) 633-03-00 wew. 21-96

**PRAWO** Jazdy, Karmelicka 29. Wykłady, testy, raty (012) 637-89-89

**SOPHIS**- angielski, Business English. Tel. (012) 412-76-42

**STUDIUM:** „Marketingu i Zarządzania”, Studium: Sekretarsko-Asystenckie. Karmelicka 32 (012) 632-76-06

**SZKOŁA** Artystycznego Projektowania Ubioru (dzienna, wieczorowa, zaoczna), SZKOŁA Aktorska I Telewizyjna „SPOT”. 30-318 Kraków, ul. Bałuckiego 9. Tel. (012) 266-21-11

**SZKOŁA** PAMIĘCI CENTRUM TRENINGOWEGO Wojakowskich przyjmuje zapisy dzieci, młodzieży na trening pamięci, koncentracji uwagi. Zajęcia prowadzi mgr Adam Kurylo. (0-18) 441-50-20.

**TAMIEC** towarzyski, kursy, klub taneczny dla dzieci, młodzieży, dorosłych. 0602-72-70-05

**WŁOSKI** kursy, wrzesień intensywne, Studium Języka Włoskiego. Basztowa 1 (012) 421-34-15

**ZAKOPANE**, „SZKOŁA Biznesu, Zarządzania” prowadzi nabór, rok akademicki 1998-99. (018) 20-147-47.

**MOTORYZACJA****SAM. OSOBOWE****SPRZEDAŻ**

**126P**, stan bdb, po remoncie silnika. Bożena Pasut, Trzetrzewina 295.

**126P**, 1984, okazjnie sprzedam. (0-18) 443-55-27.

**126P**, 1992, czerwony, raty, zamiana. (0-18) 444-20-82, 0/602-678-269.

**125P** Kombi, 1990, bordowy, raty, zamiana. (0-18) 444-20-82, 0/602-678-269.

**125P**, 1985, beżowy, po remoncie, stan bdb, zamiana. (0-18) 444-20-82, 0/602-678-269.

**126P**, 1987, czerwony, cena do uzgodnienia. (0-18) 442-73-58.

**126P**, 1991, 37.000 km, garażowany, biały. (0-18) 337-43-51.

**126P** EL, 1995. (0-18) 446-09-62.

**126P**, 1987, żółty, pilnie 2.700zł. (0-18) 441-38-59 po 17.

**126P**, 1988, tania pilnie sprzedam. (0-18) 446-33-76.

**126P**, 1991. (0-18) 44-11-800.

**126P**, 1990, 3.900 zł. (0-18) 444-64-37.

**126P**, 1993, turkus, stan bdb, 33.000 km. (0-18) 441-22-51.

**FIAT**

**Seicento S, SX, Citymatic, Sporting**  
sprzedaż „od ręki”

**AUTO-POLMOZBYT**  
Kraków, al. 29 listopada 39  
tel. 411-81-81, tel. kom. 0-601-520-902

**ISO 9002**

**126P** 650 cm<sup>3</sup>, 1988 rok, siedzenia lotnicze, nowy akumulator, cena 3.000 zł. (0-14) 25-06-91.

**15** rat w Autosystemie Daewoo. (014) 27-25-10 po 17.

**AUDI** 80 1.8 kat, 1991, szary metalik, alufelgi, alarm, c. zamek, multilock. (0-18) 441-63-19.

**BMW-318**, 1993, bogate wyposażenie, sprawdzony w całości, 127.000km (0-18) 442-03-05.

**BRAWA** 1.6 SX 12V, I właściciel, bezwypadkowy, szary metalik, zadbane, dużo dodatków. (0-18) 441-03-10.

**CC-700**, 1994, wszystkie dodatki, niebieski, stan bdb, raty, zamiana. (0-18) 444-20-82, 0/602-678-269.

**CC-700**, 1993, stan bdb, biały, raty, zamiana. (0-18) 444-20-82, 0/602-678-269.

**CC-900**, 1994, 39.000km, zielony metalik, dodatki, 16.000zł. (0-18) 443-51-25 w.579.

**CC-900**, 1997, 25.000 km. (0-18) 443-08-97.

**SPRZEDAŻ**

**CC 900**, XI 1993 r, turkus, 42.800 km, I-właściciel, konserwacja, oznakowany, szybki uchylny, AA, 14.500 zł. (012) 421-54-99 po godz. 18

**CITROEN ZX**, combi, 14

SPRZEDAŻ

MERCEDES 190D, 1995, ciemny granat, stan idealny. Władysław Poręba, Cieniawa 105 (koło ośrodka ZNTK).

MERCEDES 123 benzyna, 1982, stan dobry, inst. gazowa, 8.500zł. (0-18) 443-43-56.

MERCEDESA MB 100D, 1995 sprzedam. Tel. (014) 684-54-31.

NISSAN Sunny Diesel, 1985, 6.300 zł. N. Sącz 0/90-666-893.

NYS A 522, 1990. (0-18) 442-01-55, 443-85-10 (9-15).

OKAZJA: odstąpię kolejkę w AUTOTAK, splaconych 30 rat. Najdłuższy czas oczekiwania wynosi 99. Cinquecento lub zamiennie inny model Fiata. Nowy Sącz (0-18) 443-66-48.

OPEL Omega 1991, spoilery, zadbane metalic, możliwość rat 0601-473-815, (012) 422-72-35

OPEL vectra 1.6- benzyna, gaz- fabrycznie montowany, niebieski metalik, rok. prod. 1990. Tel. (018) 26-67-330

PEUGEOT 205 1.8 Diesel, 1992, biały, 3-drzwiowy, 15.000 zł. (0-18) 442-97-22.

PEUGEOT 106 1997 r., na gwarancji, 21.000 km, 23.000 zł, biały, stan idealny, bagażnik dachowy. (0-14) 340-351.

PEUGEOT 309, poj. 1,4 benzyna, rok 1990, 126 tys. km, cena 12.200 zł. tel. (014) 414-236.

POLO Coupe 1.3, 1992, stan idealny, 75.000km. (0-18) 471-25-58.

POLONEZ Caro 1600, 1994, gaz, niebieski metalik, raty, zamiana. (0-18) 444-20-82, 0/602-678-269.

POLONEZ 1.5, 1988, stan bdb, biały, raty, zamiana. (0-18) 444-20-82, 0/602-678-269.

POLONEZ 1.5, 1990, gaz, silnik po remoncie, 7200 zł. (0-18) 441-35-25 po 15.

POLONEZ Caro 1500 GLE, 1994/95, 37.000 km, ciemnozielony metalic, bogate wyposażenie. tel. (014) 24-26-48 lub (0602) 49-52-30.

POLONEZ FSO 1600 cm³, 1987 rok, nowé: zawieszenie, opony, resory, klocki i tarcze hamulcowe, tłumiki; hak, alufelgi, radiodzwonki, szyberdach, przyciemniane szyby, stan techn. bdb. Tel. (0-14) 26-27-90 po 18.00.

POLONEZ truck, 1989, 5.000 zł. Tel. (014) 678-292 po godz 20.

RENAULT Clio 1.9 Diesel, 5-drzwiowy, czerwony, 1991, pilnie sprzedam 14.900zł, przebieg 93.000 km. N. Sącz ul. Tłoki 15c.

RENAULT Clio 1.2, 60 KM, biały. (0-18) 441-15-71 po 18.

RENAULT Clio 1995, zielone 13.000 km, alarm, centralny zamek, blokada skrzyni biegów, wspomaganie kierownicy. Cena 23.900 zł. (014) 26-18-80.

SEAT- TOLEDO 1.9D, 1993r, pierwszy właściciel (012) 637-40-76

SKODA Favorit 135L, 1991/92, stan idealny, cena do uzgodnienia 12.600zł. (0-18) 445-63-50.

SKODA 120L, biała, 1983 rok, tanio sprzedam. (0-14) 663-83-79.

SPRZEDAM chevroleta rok 1988/89 XII- idealny stan. (018) 26-673-63

SPRZEDAM VW golf 1,9 TD1, rok prod. 1996, cena 36.500. Tel. 0602-55-94-62

SUSUKI Vitara 1.6, 1996, cabrio, klimatyzacja, stan idealny, 25.000, + cło. 0601-53-22-13

TAWRIA, 1992, 55.000 km, biała, garażowana, stan bdb, bezwypadkowa. (0-18) 442-85-87.

TOYOTA Camry 96r, 30.000. Wersja amerykańska, czarna, spojler. 060320-64-24

UAZ osobowy 4 x 4. (017) 74-41-518.

VOLKSWAGEN Transporter osobowy, 1994, przebieg 47.000, stan idealny. Tel. (012) 266-51-50

VW Bus 1.9D, 1993, 8-osobowy, oszklony. (0-18) 333-30-08.

VW Jetta Diesel, 1982, stan bdb. (0-18) 441-75-08.

VW T-2 bus Diesel, 9 osób, 1982, 12.500zł. (0-18) 443-85-43.

VW Vento 1.9TD, 1993, czerwony, dodatki. (0-18) 443-01-17.

VW Garbus 1303 Panorana, kolor czerwony, autoalarm, instalacja gazowa. cena 8,8 tys. zł. tel. (0601) 43-22-70 lub (012) 262-17-42.

VW passat combi, czarny metalik VR6, 1994, 150.000 km, automatic, skórzana tapicerska, klimatyzacja, poduszka powietrzna, alufelgi, 45.000 zł. (014) 6861-402

VW Jetta 1,8 benzyna, katalizator, rok. prod. 1991, granat- metalik, alarm, centralny zamek, wtrysk, wspomaganie. Przebieg: 118 tys. - możliwość zamiany. Nowy Targ, tel. (018) 26-685-80

ŻUK blaszak, 1985, po remoncie karoserii, pod lakier, 2.800zł. (0-18) 442-71-55.

KUPNO

AUTA powypadkowe, zniszczone, skorodowane do remontu- kupię. 090-26-72-38

KUPNO

SKUP samochodów powypadkowych, uszkodzonych (płatę gotówką) 090-615-163

ZDECYDOWANIE kupię auta powypadkowe, do remontu. 090-354-003

PILNIE kupię auta powypadkowe, osobowe, do stawcze. 0601-64-62-74

ABSOLUTNIE wszystkie auta powypadkowe, zniszczone, rozbite, uszkodzone- kupię. 0601-61-72-79

PILNIE kupię auta rozbite, zniszczone, skorodowane, do remontu. 090-24-16-32

A. Auta powypadkowe zdecydowanie- kupię. 012/645-03-72, 090-31-40-97.

ABSOLUTNIE auta powypadkowe, zniszczone, kupię. (012) 648-80-94

AUTA powypadkowe kupię. 090-382-975

KUPIĘ Skodę Favorit (012) 274-10-49

KUPIĘ Punto do 3 lat. (0-18) 352-57-91 po 20.

OPEL Kadett po wypadku od 1986 kupię. (0-18) 444-61-93.

SAMOCHOODY powypadkowe zdecydowanie kupię. (012) 656-06-64

SKUPIJEMY samochody rozbite, wyeksplowowane. Sprzedają części używanych. Używane zachodnie lampy, zderzaki, blacharka. Kraków, ul. Złobocie 2. (012) 413-28-80; 0601-503-207

MOTOCYKLE

SPRZEDAŻ

HONDA Custo 500, 1981, Suzuki CX-550L, 1982. (0-18) 442-16-74.

KUPNO

MOTOCYKL ciężki przedwojenny kupię. (0-18) 441-75-08.

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ

C-328, C-330, T-25A, C-360-3P, C-360, Ferguson-255, plugi, radła, rotacyjne. Wastag Bronisław, Librantowa, pocz. N. Sącz, (0-18) 441-79-52.

C-330, 1982, kabina, zarejestrowany, nowe opony, 12.000zł (do uzgodnienia). (0-71) 311-52-80, 0/602-711-258 wrocławskie.

C-330, T-25, STAR 200. Tel. (014) 68-17-159

CIĄGNIKI C-328, C-330 ciągła sprzedaż. Piaszczak, Łętownia koło Jordanowa. (018) 26-75-673

CIĄGNIK rolniczy „Kirowiec”, przyczepę do przewozu żywca (0-18) 441-20-81

CIĄGNIK C-330, 1992, 1.200mtg, oraz WSK-125, silniki 125 i 175cm³, motorower „Romet”. (0-18) 442-20-56 po 16.

CIĄGNIK U912, 1984, stan bardzo dobry, cena 23.000. - (014) 45-25-06.

CIĄGNIK C328 sprzedam. Szawica. Siemiechów koło Zakliczyna.

CIĄGNIK S-15, maska, światła, rozrusznik oraz dwukółkówe- sprzedam. Łęki 94 koło Wokowice (tarnowskie)

CIĄGNIK 15 km, stan idealny, komplet, sprzedam. (014) 68-66-863

CIĄGNIK S-7 bez podnośnika- sprzedam. (014) 68-47-079

KOMBAJN ziemniaczany „Karlik” sprzedam. Tel. (014) 41-14-44.

KOMBAJN Bizon Z056, prasę wysokiego zgniotu Z224- stan idealny. (0-14) 798-051.

KOMBAJN ziemniaczany „ANNA”- sprzedam. Żyraków 66, tel. (014) 682-25-48, 676-38-27

MASZYNE młocarnię 7 i prasę Kuna do sprzedaży. Łęg Tarnowski 32, tel. (014) 45-12-42.

MELEX- stan idealny- sprzedam. Tel. (014) 6829-497

MŁOCARNIE wraz z prasą, stan dobry sprzedam. Tel. (014) 74-24-25.

NACZEPY z dźwigami HIAB 3 szt. przyczepa HL, dźwieg HIAB. Tel. (012) 27-47-915

PRZYCZEPA HL-8011 po remoncie, nowe ogumienie. (0-18) 443-02-89.

PRZYCZEPĘ 1-osiovia kiper, wóz ciągnikowy. Eugeniusz Aleksander, Poręba Mała, Stadnickich 26 k/N. Sącza (0-18) 443-98-64.

PRZYCZEPA campingowa (7 m długości) do remontu sprzedam. (014) 21-57-78 po 15.

PRZYCZEPA jednoosiowa wymiary 210 x 125 sprzedam. (014) 79-79-25.

SPRZEDAM lub zamienię dłużyce leśną Zif 6 x 6, stan b. dobry. (014) 43-51-71.

SPRZEDAM cysterny puste w bardzo dobrym stanie, średnica 2,8 m, długość 10m, grubość blachy: 8mm, cena 5 tys. za sztukę. Tel. (018) 27-719-19

SPRZEDAM kombajn masy Ferguson. Tel. (018) 27-71-966

SUZUKI GS 650G sprzedam. Tel. (014) 41-14-44.

SPRZEDAŻ

ZBMS, 64-220 Kargowa, Kolejowa 8 (068) 352 50 60, 090 656919, trak taśmowy, dwugłowiowy, ostrzałka, piła rozdzielača do cięcia pianki tapicerskiej. Raty, leasing.

WYNAJEM

PRZEWOZ busami 8- i 14-osobowymi na wesela, przysięgi, lotniska i inne. 0602 809-025, (0-14) 26-63-98.

USŁUGI

SPRZEDAŻ

ABSOLUTNA nowość, bezszotkowane mycie ciśnieniowe pojazdów- „FANMOT” Brzesko, ul. Osiedlowa 2B. Tel. (014) 66-307-25, 0601-52-78-89

ALARMY, autoblokady, centralne zamki, immobilisery, znakowanie (012) 644-45-17, Cienista 12

ALARMY, autoblokady, autoimmobilisery, auto-radio. Zestawy GSM, montaż: (012) 411-15-33, (012) 413-13-33

AUTOALARMY, centralne zamki, immobilisery, radiodzwonki. Tel. (0-14) 25-02-77 lub 0602 522-362.

AUTO Serwis „As”, szybkie naprawy, części 126p, Polonez, Cinquecento. Tarnów, ul. Skrzyżowska 6, tel. 26-95-61 do 63 wew. 45.

F. H. GUMAR- sprzedaż opon biegnikowanych, biegnikowane opon (gwarancje): osobowe, ciężarowe, dostawcze, naczepy, rolnicze- ceny konkurencyjne. Zapraszamy firmy transportowe. Spojlery (sam. osobowe) nadkola, błotniki (żywice). (014) 68-26-110 firmowy. (014) 68-12-494 domowy.

NAPRAWA samochodów: blacharstwo, lakiernictwo, mechanika, przeróbki. H. Drożdżak (018) 333-63-66, Wysokie 39.

NADKOLA, błotniki, spoilery. Produkcja, sprzedaż. Spajanie plastików. Ceny konkurencyjne. Tarnów, Dunikowskiego 7, (014) 24-14-88 wieczorem.

POMOC drogowa z dźwigiem (holowanie), blacharstwo, lakiernictwo. JEZ (0-18) 441-52-03, 0/602-886-257.

PRZEPROWADZKA fachowa. (012) 643-46-83

TRANSPORT Star 6-12T (0602) 17-17-93

TRANSPORT, kraj, Polonez Truck, faktury VAT Limanowa (0-18) 337-43-51

TRANSPORT kraj, zagranica, Transit 150 L- tanio. (0-14) 241-869, (0603) 276-703.

WYPOŻYCZALNIA „VACPOL” czynna od godz. 10-22. Amerykańskie samochody i Polonezy. Tarnów, (014) 27-28-27, 27-28-28; Kraków, (012) 270-24-33.

WYNAJEM

TRANSIT bus- przewozy; wesela, przysięgi, lotnisko, przeprowadzki, in. 0602-57-93-89 (014) 67-21-652

TRANSPORT, kraj- zagranica, spedycja, od 1T-24 ton. 012/641-0007

CZĘŚCI

SPRZEDAŻ

AUTO- USA - części. Tel. (012) 655-90-78, 0602-610-124

FOTELIK dla dziecka zachodni do samochodu oraz nosidełko sprzedam. (014) 33-21-48.

OPONY używane z importu. Największy skład południowej Polski. Gorlice (0-18) 352-67-35.

OPONY nowe- Ferestone 225/60-15 (4 szt) - sprzedam. (014) 68-26-110

SILNIK do Jelcza sprzedam (0-18) 441-20-81

SILNIK Mercedes 220D po remoncie, 10.000 sprzedam. (014) 79-79-25.

WAŁ korbowy do ciągnika MF-255, 450 zł. (014) 24-29-33.

SILNIK S-10 lub S-7 nowy kupię. (0-18) 444-61-93.

KUPNO

SPRZEDAŻ

HANDMAG F-76, skrzynia 5,5m, plandeka, stan bdb. (0-18) 441-75-08.

IVECO 35-8, 1991, 2500 cm3, 2 tony, 350.000. 0602/713-692.

JELCZ 3W-317, 1984, stan dobry. (0-18) 443-06-47 po 18.

JELCZ HDS. (012) 644-62-97

JELCZ 315 z przyczepą D-83 całość paletowa po kapitalnym remoncie. Sprzedam łącznie ze stałą pracą. Tel. (014) 67-78-430

KAMAZ 5511, cena do uzgodnienia. (0-18) 441-94-14, 0/90-679-448.

KAMAZ wywrotka, 1980 r., Skoda 105 L, 1988 r., kolor niebieski, stan bdb. (0-14) 796-504.

LIAZ zespół oplandekowany, 1990, tanio. 0/90-269-398.

LIAZ MS-24, wywrotka kiper, robiony, 3-strony, składak, 1997, tanio. 0/90-269-398.

NYS A 522, 1991, tanio. (0-18) 332-50-18.

SAMOCHOÓD marki Steyr 1291, rok prod. 1983 r. przyczepa HL 8011, ład. 10 ton sprzedam. tel. (014) 52-41-17.

SPRZEDAŻ

STAR- 200- wywrotka. Tel. (018) 33-13-216

STAR 200 fabryczny, oplandekowany, rok prod.1988 (z pracą). (0-18) 442-60-14.

STAR 200L, 1997/98 składak, dużo części nowych. (0-18) 332-50-18.

STAR 200, 1980 rok- sprzedam. (012) 285-83-92

ŻUK izoterma, 1991 rok, instalacja gazowa, cena do uzgodnienia. Telefon: (0-14) 665-31-64, 665-37-01.

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNE pośrednictwo nieruchomości al. Słowackiego 58 (012) 633-22-67

BIURO Pośrednictwa Kupno Sprzedaż Wycena. N. Sącz, Żywiecka 38, tel.441-92-25.

BIURO Obrotu Nieruchomościami. Kosztorysy, wyceny. N. Sącz (0-18) 443-84-74, 0/602-52-30-53.

BIURO Pośrednictwa Nieruchomościami, kupno sprzedaż wynajem. Nowy Sącz, Rynek 26, lp, (0-18) 443-83-11 (10-16, sob.9-13).

DEBICA, ul. Rzeszowska 79/88 mieszkanie 73,5 m² (4 pokoje) I piętro, 2 balkony. (014) 6810-573

DEBICA- Fredry: mieszkanie M-4,60m2, IV piętro, Tel. (014) 676-35-25

DO sprzedaży poszukujemy mieszkań (012) 278-19-28

KRYNICA centrum: 2-pokojowe 41m², IVp, balkon, 70.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

KRYNICA Czarny Potok: 70 i 76m², I i IVp, 1500zł/m². „Mediator” (0-18) 442-23-81.

KRYNICA Górská- sprzedam mieszkanie 60,30m2. Tel. (087) 23-47-80

LIMANOWA: 58m², mozaika, boazeria, telefon, garaż murowany. (0-18) 337-21-13.

MIESZKANIE 36,2 m2, Pułaskiego, I piętro, 47.500 sprzedam. (014) 210-237.

MIESZKANIE komfortowe umeblowane do wynajęcia, telefon, 100 m2. Tarnów, tel. (014) 214-811.

MIESZKANIE Tarnów, ul. Rogoyskiego. 80 m2 możliwość podziału na dwa mniejsze sprzedam. Tel. 213-768 po godz. 15,00

N. SĄCZ, Kochanowskiego: 2-pokojowe 38m², telefon. „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

N. SĄCZ, Barskie: 2-pokojowe 36m² z telefonem. „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

N. SĄCZ, W. Polskiego: 4-pokojowe 72m² z telefonem. „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

N. SĄCZ, Barskie: 3-pokojowe 60m² (komfortowe). „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

N. SĄCZ, Kochanowskiego: 2-pokojowe 34,5m², telefon, po remoncie. „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

Firma handlowa poszukuje do wynajęcia LOKALU od 150-200m² w Nowym Sączu, z dogodnym dojazdem, na terenie centrum hurtowego Informacje tel. 090 682 706

N. SĄCZ, os. Przydworcowe:

SPRZEDAŻ

N. SĄCZ, ulica przelotowa, kamienica 170m², działka 7a, 145.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ: szeregówka 150m², działka 2,4a, 165.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Wólki: nowa szeregówka 240m², 3a, 190.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ Millennium: 102m², 5ar +60m² lokalu handlowego, 250.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ: dom 415m², obiekt użytkowy 170m², 120.000 USD. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

NOWY dom parterowy termomur, 800 m2, cena 70.000 zł. Biadolino Szlacheckie, tel. (014) 66-57-757.

OKAZJA! Dom piętrowy, wykończony, Żabno, Paderewskiego 6, woj. Tarnów. (012) 655-09-12

OKAZJA! Pilnie sprzedam dom piętrowy, murywany z garażami w centrum Nowego Targu. Tel. (018) 26-663-92

PASZCZYNA k/Dębicy: dom parterowy, murywany, 2-dwa garaże+ budynek gospodarczy. Tel. (014) 6823-390

PIWNICZNA: dom murywany 110.000 zł. (0-18) 446-44-33.

PIWNICZNA centrum: 240m², działka 17a. „Property”, Kościuszki 7, tel. (0-18) 443-73-80.

PIWNICZNA centrum: 250m², działka 5a, do modernizacji, 210.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

RYGLICE. Dom sprzedam. (014) 795-411.

SPRZEDAŻ: Lusowice k/Dąbrowy Tarnowskiej: dom murywany + budynki gospodarcze, woda, gaz, telefon. 2,64 ha w tym działki budowlane przy drodze asfaltowej. (012) 655-97-98

SPRZEDAŻ dom letniskowy drewniany całoroczny w Uściu Gorlickim 51m2, działka 7a, blisko las, rzeka, jezioro (012) 412-93-69, (012) 411-44-54

SPRZEDAŻ 14-letni dom letniskowy całoroczny 80 m2, całkowicie umeblowany z ogrodem 14 ar koło Staszowa piękne lasy grzybowe i staw, tel. (032) 203-1007.

TARNÓW -duży dom niewykończony, instalacje, stolarka, garaż. (0-14) 21-30-11 wieczorem.

WYSOWA: motel do wykończenia 260m², 6.5ha, 500.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

ZAWIERZBIE- Dębica: dom parterowy, działka 16 arów- uzbrojona. (014) 682-49-26 wieczorem

ŻEGIESTÓW, pensjonat na 38m miejsc, działka 34a, 250.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

KUPNO

KUPIĘ domek lub połowę w Nowym Sączu lub okolicy (0-18) 441-09-52

KUPIĘ mały dom do remontu lub stan surowy do 100m2 w okolicach Nowego Targu. Tel. (018) 26-645-36 wieczorem

NOWY Sącz, zdecydowanie kupię dom do remontu lub do wykończenia (0-18) 262-29-07

ZDECYDOWANIE kupię domek do remontu lub mieszkanie -NowySącz, (0-18) 441-09-52

WYNAJEM

NOWY Sącz: nowo wybudowany budynek na każdą działalność 200m², ogrzewany. (0-18) 442-07-24.

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

BICZYCE: 7 i 10a, atrakcyjna cena. „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

DĄBROWA: działkę budowlaną uzbrojoną, telefon, media. (0-18) 443-21-26.

DĘBICA okolice: 11a budowlane, uzbrojone, z domem 70m², zabudowania gospodarcze. (0-18) 441-68-61 po 16, 443-77-08 wew.22 (8-15).

DĘBICA- Zawierzbie: działka budowlana 13 arów. Tel. (014) 67-79-114

DWIE działki budowlane w Nagawczynie koło Dębicy- sprzedam. Tel. (014) 67-00-120

DZIAŁKI budowlane, uzbrojone (pow. 9- 10 arów) 200 m od trasy A-4. Dębica- Pilzno. Parkosz 35. Tel. (014) 6721-442

DZIAŁKI uzbrojone w Grabinach pogranicze Straszęcina, przy drodze- blisko stacja kolejowa, szkoła, kościół, ośrodek wypoczynkowy. Tel. (014) 670-20-21 wew. 396 wieczorem

GAJ 9km od Krakowa, przy Zakopiance 41ar (13 budowlane) (0-18) 471-57-84, 471-29-94

GROMNIK okolice -działka 1300 m², teren przeznaczony pod lokalizację usług, przy drodze możliwość budowy budynków mieszkalnych. (0-14) 524-331.

KRYNICA okolice Zamkowej: ok.30a, 5000 zł/a. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

MARCINKOWICE: działka budowlana 16a. Wiad. (0-18) 441-36-11 po 18.

N. SĄCZ, Jamnicka: 9a, gaz, elektryczność, kanalizacja. „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

N. SĄCZ, os. Zawada: 6a budowlane. „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

N. SĄCZ, ul. Zdrojowa: 11,5a budowlane. „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

N. SĄCZ, Wólki: 10-20a budowlane. „Property”, Kościuszki 7, tel.443-73-80.

SPRZEDAŻ

N. SĄCZ Zdrojowa: 17a, pełne uzbrojenie, 4.000 zł/a. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ Zabelcze: 10a, atrakcyjna lokalizacja, pełne uzbrojenie, 28.000zł. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Bielowice: 45a, 1.500 zł/a, uzbrojenie. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

NAWOJOWA: działka 44a budowlana, 26.000 zł/0,602-78-66-99.

NOWY Zmigród- centrum (krośnieńskie) działka budowlana 85 arów + pole orne 2,61 ha (z możliwością zabudowy przy szosie), tel. (014) 670-20-85

OKAZJOWIE sprzedam działkę w Brzozkwini k/Krakowa 4.800 m2 przy autostradzie Kraków-Katowice. Tel. (0-61) 867-11-25 (po 16.00).

PLEŚNA -działka 14a, budowlana, uzbrojenie w zasięgu. Tel. (0-14) 21-68-27 w. 26 w godz. 8.00-16.00.

SPRZEDAŻ działkę budowlaną wraz z materiałem. Biesiadki woj. Tarnów. (014) 686-00-65.

SPRZEDAŻ gospodarstwo rolne 5,7 ha wraz z zabudowaniami. Malowniczo położone w Beskidzie Wyspowym. W całości lub na działki rekreacyjne, budowlane. Tel. (018) 331-52-23 po 19:00.

SPRZEDAŻ grunt orny 1 ha wraz z uzbrojoną działką budowlaną. Wola Żyrakowska k/ Dębicy. Tel. (014) 682-28-47

SPRZEDAŻ zagospodarowaną działkę rekreacyjną koło Ojcowa, murywany domek, piwnica. (012) 658-57-73

STARY Sącz: działkę budowlaną 6,39a. 0/603-224-659, 0/601-886-909, (0-18) 446-01-23.

TARNÓW. Działkę budowlaną sprzedam. Tel. (014) 251-220; 250-471.

TRZETREZWINA 68ar, budowlane, asfalt, woda, światło, tanio sprzedam (0602) 594-427, (0-18) 44-12-413 wieczorem

WIELICZKA, ul. Zbożowa. Parcelę budowlaną 28 arów korzystnie sprzedam. (014) 21-39-11.

KUPNO

KUPIĘ pilnie działkę budowlaną blisko N. Sącza. (0-18) 442-37-39 po 18.

WYNAJEM

N. SĄCZ al. Wolności: plac 1000m² do wydzierżawienia. (0-18) 443-65-55.

ZAMIANA

ZAMIANA: Mazda 626, 1994 na działkę budowlaną w N. Sączu. (0-18) 471-43-67.

ZAMIENIĘ gospodarstwo 1,6 ha z nowym domkiem (gmina Chelmiec) + M-4 własnościowe w N. Sączu na dom w N. Sączu. (0-18) 443-81-12 (7-14).

ZAMIENIĘ gospodarstwo 1,6 ha z nowym domkiem (gm. Chelmiec) na dom w surowym stanie w N. Sączu. (0-18) 443-81-12 (7-14).

GARAŻE

SPRZEDAŻ

GARAŻ „blaszak”, nowy, blacha ocynk. Tel. (012) 266-02-38.

GARAŻE, wiaty, kioski. tel. kom. 0/601-49-53-33 N. Sącz, Bielowicka 2.

GARAŻE blaszaki -drzwi uchylne, niskie ceny. (0-14) 790-912, kom. (0-602) 792-375.

GARAŻE, wiaty, usługi ślusarskie najtaniej w Polsce. Promocja garaży ocynkowanych (3x5) 1.250, - (0-18) 332-10-52, (012) 655-17-29, 090-38-98-58

TARNÓW, Rolnicza (za ul. Szujskiego). Garaż murywany z kanałem, 15.000 zł. (014) 267-515.

TARNÓW, ul. Nadbrzeźna -tanio sprzedam garaż blaszany. (0-14) 21-62-51.

KUPNO

GARAŻ blaszak używany. Tel. 0602 805-862 lub (0-14) 26-54-20 po 19.

WYNAJEM

POSZUKUJĘ garażu na serwis samochodowy, wysokość min.3,5m, 1 lub 2-stanowiskowy. (0-18) 443-92-61 wieczorem.

WYNAJMĘ garaż. Tel. (0-14) 22-38-77.

LOKALE

SPRZEDAŻ

TARNÓW. Dochodowy Market Samoobsługowy 200 m² sprzedam. Tel. 090/278-093.

ATRAKCYJNA CENA!

DO SPRZEDANIA NA PODHALU:

Była fabryka mebli, z halą o pow. 1000 m², z zapleczem 450 m²

z możliwością kupna maszyn do produkcji z drewna

Blisze informacje: Dział Rozwoju, tel. (0-12) 649-90-90, fax (0-12) 649-65-66 lub tel. (090) 39-37-68, (0-601) 26-30-71

SPRZEDAŻ

TARNÓW centrum. Lokal 189 m², 30 zł/m². (014) 21-57-78 po 15.

WYNAJEM

BRZESKO- Centrum! 1000m² szklarnie + budynki gospodarcze, możliwość adaptacji na inną działalność, całość lub część odnajmie, podjęcie współpracy (014) 66-318-08 wieczorem.

CIĄG handlowy do wynajęcia, lokal 55m² 1500 zł/m-c, lokal 95m² 2000 zł/m-c. tel. (0-18) 443-83-11 (10-16).

DO wynajęcia lokal 54 m2 z telefonem na biura (012) 413-49-46.

KRYNICA- lokal użytkowy w najbliższym sąsiedztwie dolnej stacji kolei gondolowej wynajm. Tel. 0601-48-68-00 lub 0602-58-33-29

KRYNICA centrum: do wynajęcia 68m², lp, (np. biuro). 0/601-490-750.

KRYNICA centrum: lokal biurowy 57m², lp, 10zł/m². „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ. Wólki, 60m² na działalność gospodarczą 550zł do wynajęcia (0-18) 443-86-98

N. SĄCZ, pasaż przy PKS, Trzy lokale: handlowy, usługowy, biura. 0/602-88-69-23.

N. SĄCZ Jagiellońska: wynajmę lokal pod gastronomię (bar, pub, itp). 0/602-381-129.

N. SĄCZ Gorków: 200m² do wynajęcia. Tel/fax. (0-18) 442-66-02 (10-15).

N. SĄCZ: poszukuję pomieszczenia na pracownię malarską. (0-18) 444-13-37.

N. SĄCZ centrum: lokal handlowy 52m², wityna, do wynajęcia. (0-18) 44-38-801, 44-10-167.

N. SĄCZ. Pilnie poszukuję do wynajęcia niedużego lokalu handlowego w ścisłym centrum N. Sącza. Oferuję wysoką cenę. 0/602-587-106.

N. SĄCZ centrum handlowe: do wynajęcia lokale 24m² 36m². 0/602-88-69-23.

N. SĄCZ: lokal do wynajęcia. (0-18) 441-45-38.

N. SĄCZ centrum: do wynajęcia 35m², lp (biuro, działalność), tel.443-92-83.

N. SĄCZ: do wynajęcia lokal handlowy 130m² (Nawojowska), tel.443-70-97.

N. SĄCZ, Gorków: 270m², 10 zł/m². „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, ulica handlowa: 105m², do wykończenia, piętro. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Gorków: budynek 2-kondygnacyjny 600m², plac 4000m² -50gr/m², wiata, 8.000zł/mc. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Millennium: dobry punkt handlowy, lokal 130m², 1300zł/mc. „Mediator” (0-18) 442-23-81.

POWAŻNA firma poszukuje lokalu w centrum Nowego Sącza. (0-12) 414-26-00, 0/601-441-379.

POSZUKUJĘ do wynajęcia lokalu handlowego lub biurowego w centrum Nowego Sącza. (0602) 713-457

SKLEPOWY lokal, mały, oficyna, poszukuję. (012) 633-95-26

TARNÓW Klikowa: do wynajęcia pomieszczenie magazynowe 200m². (0-18) 441-02-64.

TARNÓW, ul. Wałowa -lokal 45m², I piętro, na biuro lub gabinet do wynajęcia. Tel. (0-14) 78-47-79.

TARNÓW- centrum: poszukuję lokalu handlowego na sklep do wynajęcia. (014) 677-62-16

TUCHÓW. Do wynajęcia lokale użytkowe 2 x 50 m2 + pomieszczenia magazynowe, dobra lokalizacja. tel. (014) 525-244.

WYNAJMĘ pomieszczenia na magazyn lub usługi w Dąbrowie Tarnowskiej. (0-14) 42-21-70.

DLA DOMU

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

GRZEJNIKI aluminiowe gwiazdy, piec węglowy C. O. -używane, boazeria sosnowa, wanna, brodzik -żelwnie, junkers gazowy. (0-14) 665-87-79.

KOMINKOWE wkłady żelwnie, doskonałe. Cena 1.495- Scandinavia, Kraków, Zamojskiego 41

MEBLE kuchenne prod. zachodniej używane, z kompletnym wyposażeniem sprzedam. (0-18) 446-12-88.

MEBLE sosnowe naturalne Scandinavia. Kraków, Zamojskiego 41

MOZAIKA parkietowa -buk kl. I na siatce stylonowej, 56 m²; rury PCV -fi 40 ciśnieniowe 180 mb. tel. (0-14) 745-157.

ORGANY Casio CT-625 ze stojakiem, piec kuchenny elektryczny z obudową, zlewomywak metalowy, bateria - sprzedam. Tel. (014) 33-09-70.

PIEC gazowy c. o. bardzo mało używany sprzedam. (014) 66-315-53.

PUSP oferuje komplet regionalny: 16 zdybli, 2 stoły, kredens, szafka wisząca, piec c. o. (0-18) 443-83-08, 442-13-78

RAINBOW roczny pilnie sprzedam. Tel. (014) 24-15-27

SAUNY luksusowe+ akcesoria. Scandinavia. Kraków, Zamojskiego 41

STOŁY o wymiarach 3x1,5m, 1,5x1,2m. (0-18) 443-86-98.

SPRZEDAŻ

ORLITA®

GENERALNY DYSTRYBUTOR FIRM heroyal BECKER Helios J+M

ROLETY ZEWNĘTRZNE I TEKSTYLNE

ŻALUZJE POZIOME, PIONOWE

BRAMY ZWIJANE

SIATKI PRZECIWIWSEKTOWE

MARKIZY KOSZOWE I TARASOWE

PARAPETY ALUMINIOWE ZEWNĘTRZNE

PRODUKCJA • HURT ELEMENTÓW • MONTAŻ

Kraków, ul. Puskarska 7

tel./fax 269 01 39, 269 01 80

Kraków, ul. Chelmońskiego 11a

tel. 636 12 73, tel./fax 637 80 85

STOLIKI szkolne 1-osobowe, krzesła metalowe (szkolne), regały drewniane dl.4m szt.6. (0-18) 442-20-56 po 16.

STYLEBOYLER 80 l prawie nowy sprzedam. (014) 790-233.

SZAFKA chłodnicza przeszklona, lada chłodnicza, zamrażarka 400L przeszklona. (0-18) 332-97-34.

TERMĘ gazową nie używaną. (014) 267-515.

KUPNO

STARE meble, fortepian kupię. (0-18) 441-75-08.

USŁUGI

TAPETY

WAKACYJNA OBNIŻKA CEN

w sklepie "POLAMI"

ul. Lwowska 26, Kraków

SPRZEDAŻ RATALNA

ANTYWEŁAMANIOWE zabezpieczenie drzwi: blacha, blokad, tapicerka, zamki, kołki, Płatek (012) 415-42-87.

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin dywanowych, PCV, tarasów, żaluzji, montaż wykładzin (012) 412-72-58

DĘBICA- remonty mieszkań, pełny zakres prac. Tanio, solidnie. (014) 681-90-42

MONTAŻ, naprawy domofonów, videodomofonów, alarmów (012) 415-62-77, 0601-43-90-11, 0601-42-46-79

MONTAŻ paneli podłogowych. Malowanie- flizowanie. (012) 647-20-68, 0603-212-458

PARKIET „Jarząbek” produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. (012) 272-19-96. Sklep Firmowy, al. 29 Listopada 103a, tel. (012) 413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria hurt-detal

RENOWACJE starych mebli. 090-38-34-55.

REMONTY adaptacyjne i bieżące. Tel. 0602-505-821

SYSTEMY alarmowe, domofony, TV Sat. Tel. 0601-43-22-70, 0601-52-00-99.

TAPICER (012) 655-96-15. Transport bezpłatny od 10.00-17.00

URZĄDZENIA sterowane pilotem do otwierania

## USŁUGI

**OGRZEWANIE** nadmuchiwanie, klimatyzacja. Domy, sklepy, warsztaty. Tel. (090) 33-08-59.

**OKNA** dopasowywanie, uszczelnianie, montaż zaczepów, naprawy zamków. (012) 654-56-77 po 16.00.

**OKNA** jednoramowe, drzwi, schody, parapety. Producent. N. Sącz (0-18) 447-16-23, 445-21-93.

**OSUSZANIE**, odgrzybianie budynków, termoiniekcja. tel/fax. (0-18) 26-79-022, 0/601-53-66-25.

**P. Panele** ściennie, podłogowe- referencje. 012/647-55-67

**PANELE** układanie sufit-ściana-podłoga (012) 655-96-15

**PARKIET** (maszyny bezpyłowe) flizy, panele podłogowe. (0-18) 262-42-74, 446-13-41.

**PARKIET** Produkcja - sprzedaż, z materiałów własnych i powierzonych. Brzesko (0-14) 6631890.

**PARKIET**, mozaiki ozdobne, tralki, wyrób, układanie, cyklinowanie, dowóz. Żądak (018) 27-71-919

**PEŁNE** remonty, budowy od A do Z, konkurencyjne ceny, pełna gwarancja tel. 090-659-717

**PRODUCENT** oferuje segmenty, siatki, systemy ogrodzeniowe, kompletne ogrodzenia wg potrzeb klienta. Bobowa (0-18) 351-18-11 wew.196.

**PROJEKTY**, nadzory, kosztorysy, budowy, remonty. JARD Nowy Sącz, (0601) 51-19-95

**PROJEKTY** budynków, nadzory, roboty budowlane. PRO-BUD Szczawnica os. Poloniny 4/5, (0-18) 262-29-07.

**PRODUKCJA** podióg, boazerii, obiciówki zewnętrznej. Tel. (018) 26-574-70

**PROFESJONALNE** układanie kostki brukowej. (0-18) 3325229.

**REMONTY** mieszkań, płytki, panele, itp. Tel. (014) 219-919.

**RÓŻNE** roboty kamieniarskie wykonam (0-18) 445-65-03

**SZKOLNICTWO**. Indywidualne projektowanie. Fachowe wykonawstwo, montaż. (014) 21-09-44 wieczorem.

**SOLIDNIE** i tanio układanie kostki brukowej. F. VAT. 0-601-46-70-54, (0-18) 443-00-32.

**SPECJALIZACJA**: siding, panele, wnętrza i elewacje, praktyka w Niemczech. (0-18) 442-37-44.

**STUDNIE** odwiercam, lokalizuję (sąddeckie, tarnowskie) „Izwiert” Nowy Sącz, (0-18) 44-116-44, (0601) 536611.

**STUDNIE** wiercone oraz lokalizacja cieków wodnych. (0-14) 665-36-51, Zakliczyn nad Dunajcem.

**SUCHE** tynki, profesjonalny montaż, gładź szpachlowa, malowanie, tapetowanie. (0-18) 441-50-89, 444-29-36.

**SUCHE** tynki, sufitu podwieszane, termateks, docieplanie budynków. 0/603-22-80-93.

**SZTACHETY** ozdobne balkonowe i ogrodzeniowe. Tel. (014) 791-495.

**UKŁADANIE** kostki brukowej, kamienia naturalnego, zagęszczarka 200 kg. 0602-798-492, (012) 283-71-07

**USŁUGI** remontowo-budowlane, kamieniarstwo, flizowanie, przeróbki instalacji elektrycznych, sanitarnych, gładzie gipsowe, malowanie, tapetowanie. (0-14) 523-054.

**USŁUGI** budowlane- murarstwo, tynkarstwo, ocieplenia, wylewki. Nowa Biała tel. (018) 28-515-42

**USŁUGI** remontowo- budowlane/ flizy, regipsy, tynki elewacje, remonty i malowanie dachów. Tel. (018) 20-63-690 po 20-tej

**WYKOŃCZENIA** wnętrz, adaptacje, remonty, prace ziemne, balustrady, ogrodzenia. (012) 283-72-49, 090-66-34-79.

**ZAKŁAD** Usług Budowlanych wykonuje usługi: układanie fliz, montaż suchych tynków, malowanie, roboty ogólnowkończeniowe. Tanio, dokładnie (0-18) 440-55-00

**ZAKŁAD** kowalski wykona bramy ogrodzenia, świeczniki, ławy, ozdobne koło ogrodowe. (0-18) 444-71-13, 0/601-85-20-15.

**ZAKŁAD** Blacharsko-Dekarski wykonuje pokrycia dachowe wszelkimi rodzajami blach oraz ciesielkę. faktury VAT. Tarnów, tel. (014) 273-058 wieczorem.

**ŻALUZJE**, rolety tanio. (0-18) 446-04-95 (8-17, sob. do 13).

**ŻALUZJE** pionowe, poziome, rolety. Konkurencyjne ceny. Tarnów, tel. (0-17) 222-67-28.

**ŻALUZJE**, markizy, rolety - produkcja, usługi. Tarnów, Strusińska 10. (0-14) 21-50-98, (014) 26-46-30.

## NARZĘDZIA - MASZYNY

## SPRZEDAŻ

**AGREGAT** prądotwórczy 60 kW. (017) 74-41-518.

**GAZ** 66 4x4, trak wielopiętowy, maszyny stolarskie. tel. (017) 74-41-518.

**GRUBOŚCIÓWKO**- wyrówniarki, frezarki i pilarkę- sprzedam. (014) 6829-497

**KOMPRESOR** 150L, cena ok.2000 zł. (0-18) 447-94-65 wieczorem.

**MASZYNY** stolarskie fabryczne. Tel. (012) 27-47-915

**MASZYNY** do produkcji makaronu, nową. (0-18) 337-26-03.

**MASZYNY** stolarskie sprzedam. (0-18) 442-15-08.

**MASZYNY** szwalnicze- kupno, sprzedaż. Sprzedam maszyny 3-transp. 090-38-37-56

**MASZYNA** do metalu; tokarki, prasy, gilotyina i in. -sprzeda „HON-SIT”. Tel. (014) 670-36-72

**JUKI TOYOTA OVERLOCKI**  
DOMOWE i PRZEMYSŁOWE  
→ stębnówki  
→ urządzenia prasownicze  
→ noże krojce, igły, części  
→ maszyny wieloczynnościowe

**MEGA** — SKLEP (0-12) 656-34-65  
Kraków-Podgórze  
ul. Limanowskiego 52

**MIESZANKI** masarską sprzedam (0-18) 441-20-81

**DRZEWIA** i krzewy owocowe. Zamówienia: „Agromax” N. Sącz, Krakowska 68, tel.443-09-51.

**FOKSTERIERY** po polujących rodzicach. (014) 42-43-29 do 16, (014) 42-42-59 po 22.

**KOCIĘTA** PERSKIE. (012) 633-00-31

**KOCIĘTA** perskie, szynszylowe, 3-miesięczne, tanio sprzedam. 0602-801-988

**KOCIĘTA** perskie z rodowodem sprzedam na dogodnie raty (012) 649-95-15

**KOZY** młode sprzedam. (0-18) 441-35-25.

**KOZA** mleczna i młoda. Tel. (0-14) 790-412.

**KOT** perski, biały, 5-miesięczny, z rodowodem. Sprzedam. Tel. (014) 670-23-67

**KOCIĘTA** perskie. (012) 647-70-38

**ÓWCZARKI** niemieckie rodowodowe: szczeniaki, młodzież. 0/90-69-15-29.

**ÓWCZAREK** niemiecki suczka 10-tygodniowa, 300zł. N. Sącz, ul. Opłotki 4.

**ÓWCZAREK** niemiecki, suczka, szczeniak 6,5 mcy, czarno podpalana. (0-18) 442-07-57.

**ÓWCZARKI** szkockie collie 4-tygodniowe sprzedam. (014) 747-086.

**ÓWCZARKI** szkockie collie sprzedam. (0-14) 798-460.

**ÓWCZARKI** niemieckie szczeniata ładne- sprzedam. Dębica, tel. (014) 670-57-52

**PEKINCYKI** bardzo tanio. (0-18) 443-07-28.

**PODHALANY**, bernardyny, bokserzy, wilczury. (014) 424329 do 16, (014) 424259 po 22.

**ROTTWEILER** 12-tygodniowe, szczepione sprzedam. tel. (014) 791-339.

**SYMPATYCZNE**, krótkowłose, czarne szczeniata owczarka belgijskiego. Tel. (018) 26-680-90

**SZNAUCER** olbrzym (suczka 2-miesiąca) sprzedam (012) 277-33-38

**SZCZENIĘTA** doga niemieckiego, matka srebrna medalistka, maść żółta pregowane. (0-18) 33-28-228.

## KUPNO

**SZCZENIĘTA** -pudełki, średnie, czarne. Tel. (0-14) 790-412

**SZCZENIĄKI** rottweiler po rodowodowych rodzicach. (014) 784-195.

**KUPNO**

**KUPIĘ** młodego owczarka kaukaskiego. (012) 635-13-51

**USŁUGI**

**CHCESZ** ogród. Masz problem. Zadzwon. (0-18) 443-21-12.

## INNE

**ZDROWIE**

090-367-503, 0601-45-47-47. Zabiegi ginekologiczne.

090-215-991, 0601-428-158, Kraków- GINEKOLOGIA.

**BIOENERGOTERAPEUTA** przypadki trudne tel. (012) 271-15-02 (wieczorem)

**CHUDNIJ** zdrowo. 100% gwarancji. Do 10 kg miesięcznie. (0-14) 22-40-55.

**CHCESZ** schudnąć lub przytyć. Bezpieczne produkty „Herbalife”. Tel. (014) 79-23-54.

**GINEKOLOGIA** 090-690-482

**RADIESTETA**- odpromienianie mieszkań, domów i inne lic., gwarancja tel. (012) 271-15-02 (wieczorem)

**REWELACYJNE**, szybkie pozbycie się: otyłości (10zł), zylaków (10zł) oraz powiększenie piersi (10zł). Nowy Sącz 1, Dunajewskiego 10 skr. poczt. 126.

## FAUNA, FLORA

## SPRZEDAŻ

**ALASKAN MALAMUTE**, szczeniata. (012) 645-08-31

**AMERYKAŃSKIE** sztaffordy, szczeniaki rodowodowe sprzedam. (0-33) 174922.

**BERNARDYNY** szczeniata oraz reproduktor (0-18) 352-67-35.

**BERNARDYNY** z rodowodem lub bez, cena umowna. (0-18) 44-64-940 po 20.

**BOKSERY** rodowodowe (012) 658-86-20

**BOKSERY** żółte z rodowodem. (0-18) 446-04-72.

**BOKSERY**. (012) 647-25-59

**DOBERMANY** szczeniaki. (0-18) 445-95-35.

**DOG** niemieckie szczeniata ze sprawdzonego krycia, szczepione, przyzwitoa cena. (0-18) 442-71-55.

**DOBERMANY** szczeniata sprzedam. Tel. (014) 21-00-18.

**DOBERMANKI** szczeniata. Tel. grzecz. (014) 424329 do 16, (014) 424259 po 22.

**DRZEWIA** i krzewy owocowe. Zamówienia: „Agromax” N. Sącz, Krakowska 68, tel.443-09-51.

**FOKSTERIERY** po polujących rodzicach. (014) 42-43-29 do 16, (014) 42-42-59 po 22.

**KOCIĘTA** PERSKIE. (012) 633-00-31

**KOCIĘTA** perskie, szynszylowe, 3-miesięczne, tanio sprzedam. 0602-801-988

**KOCIĘTA** perskie z rodowodem sprzedam na dogodnie raty (012) 649-95-15

**KOZY** młode sprzedam. (0-18) 441-35-25.

**KOZA** mleczna i młoda. Tel. (0-14) 790-412.

**KOT** perski, biały, 5-miesięczny, z rodowodem. Sprzedam. Tel. (014) 670-23-67

**KOCIĘTA** perskie. (012) 647-70-38

**ÓWCZARKI** niemieckie rodowodowe: szczeniaki, młodzież. 0/90-69-15-29.

**ÓWCZAREK** niemiecki suczka 10-tygodniowa, 300zł. N. Sącz, ul. Opłotki 4.

**ÓWCZAREK** niemiecki, suczka, szczeniak 6,5 mcy, czarno podpalana. (0-18) 442-07-57.

**ÓWCZARKI** szkockie collie 4-tygodniowe sprzedam. (014) 747-086.

**ÓWCZARKI** szkockie collie sprzedam. (0-14) 798-460.

**ÓWCZARKI** niemieckie szczeniata ładne- sprzedam. Dębica, tel. (014) 670-57-52

**PEKINCYKI** bardzo tanio. (0-18) 443-07-28.

**PODHALANY**, bernardyny, bokserzy, wilczury. (014) 424329 do 16, (014) 424259 po 22.

**ROTTWEILER** 12-tygodniowe, szczepione sprzedam. tel. (014) 791-339.

**SYMPATYCZNE**, krótkowłose, czarne szczeniata owczarka belgijskiego. Tel. (018) 26-680-90

**SZNAUCER** olbrzym (suczka 2-miesiąca) sprzedam (012) 277-33-38

**SZCZENIĘTA** doga niemieckiego, matka srebrna medalistka, maść żółta pregowane. (0-18) 33-28-228.

## SPRZEDAŻ

**SZCZENIĘTA** -pudełki, średnie, czarne. Tel. (0-14) 790-412

**SZCZENIĄKI** rottweiler po rodowodowych rodzicach. (014) 784-195.

**KUPNO**

**KUPIĘ** młodego owczarka kaukaskiego. (012) 635-13-51

**USŁUGI**

**CHCESZ** ogród. Masz problem. Zadzwon. (0-18) 443-21-12.

## INNE

**ZDROWIE**

090-367-503, 0601-45-47-47. Zabiegi ginekologiczne.

090-215-991, 0601-428-158, Kraków- GINEKOLOGIA.

**BIOENERGOTERAPEUTA** przypadki trudne tel. (012) 271-15-02 (wieczorem)

**CHUDNIJ** zdrowo. 100% gwarancji. Do 10 kg miesięcznie. (0-14) 22-40-55.

**CHCESZ** schudnąć lub przytyć. Bezpieczne produkty „Herbalife”. Tel. (014) 79-23-54.

**GINEKOLOGIA** 090-690-482

**RADIESTETA**- odpromienianie mieszkań, domów i inne lic., gwarancja tel. (012) 271-15-02 (wieczorem)

**REWELACYJNE**, szybkie pozbycie się: otyłości (10zł), zylaków (10zł) oraz powiększenie piersi (10zł). Nowy Sącz 1, Dunajewskiego 10 skr. poczt. 126.

## TURYSTYKA, SPORT

**ATRAKCYJNY** Tylicz k/Krynicy Górskiej, wczasowy czternastodniowy, wyżywienie, noclegi 450 zł. Marek Garbera. Tel. grzecznościowy (018) 471-11-45

**DARŁÓWKO**, wczasowy nad morzem, ceny konkurencyjne, wrzesień. 094/314-28-02

## TURYSTYKA, SPORT

**TANIA OFERTA**

**WCZASY KRAJOWE**  
m.in. Busko Zdrój, Szczawnica

**GRECJA CHORWACJA LAZUROWE WYBRZEŻE**  
Dojazd autobusem lub własny

Biuro Podróży KORMORAN  
Kraków, ul. Warszawska 14  
tel. (0-12) 423-47-37

**KRYNICA** wczasy, wycieczki, dzieci, emeryci -taniej tel. /fax (0-18) 471-56-42.

**KRAKÓW** tani hotel w centrum 28- 38 zł. /os, parking. 012/656-12-66

**WŁOCHY NIEMCY**  
Koncesjonowane linie przewozowe

**Radtur**  
do  
Rzymu - Neapolu  
Mediolanu - Turynu - Genui oraz Hannoveru

*Sprzedaj prowadzą:*

Dębica „Radtur”, ul. Konarskiego 1, tel. (0-14) 676-10-77

Mysienice „Radtur”, ul. Sobieskiego 2, tel. (0-12) 274-18-45

Nowy Sącz „Światowid”, pl. Dąbrowskiego 8, tel. (0-18) 443-43-97

Tarnów „Radtur”, ul. Krakowska 16, tel. (0-14) 21-06-94

**Centralna Rezerwacja Miejsc i Sprzedaż Radtur Sp. z o.o.**

ul. M.C. Skłodowskiej 9, 31-025 Kraków tel. (012) 421-80-22, 421-37-00,

ul. Józefińska 13, tel. (0-12) 656-49-09

**ÓŚRODEK** w Piwnicznej domków letniskowych przyjmie gości, ceny konkurencyjne (0-18) 442-16-89 wieczorem.

**RYTRO**, Pensjonat „Agawa”: zielone szkoły, wycieczki, wczasy, zjazdy, konferencje, obozy zimowe, przyjęcia weselne. (0-18) 446-90-18.

**RYTRO** k/Piwnicznej: tanie wczasy, zielone szkoły. DW „Relaks” (0-18) 446-90-28.

**SPRZEDAM** rower do trenowania w domu (012) 282-50-18

**WYNAJMĘ** dom w Tatrach. tel. 0601-456-372

**ZAKOPANE**. Komfortowy domek turystyczny 4-6 osób, wrzesień, październik. Tel. (018) 20-70-491

**MATRYMONIALNE**

**ABSOLUTNIE** nr. 1 w Krakowie. Oferty matrymonialne, towarzyskie, zapraszamy. 012/658-05-32

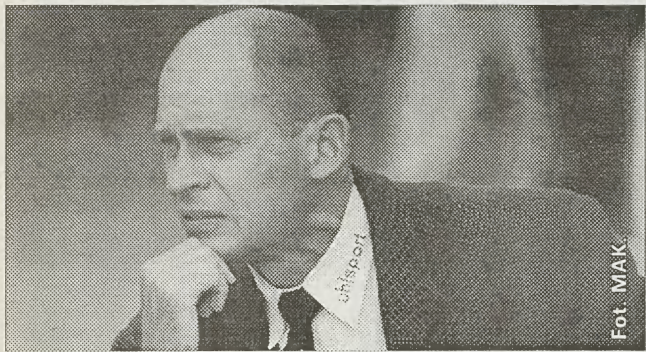
**BIURO** Matrymonialne Tarnów, 0-14/24-15-61. Uwaga Panie! W sierpniu oferty gratis!

**BIURO** „Alic

## Hutnik Kraków

## Czekanie na nowego trenera...

Po niezbyt udanych ostatnich występach krakowskiego Hutnika, doszło w tym klubie do zmiany trenera. Prowadzącego zespół Waldemara Koconia zastąpił jego dotychczasowy asystent, Bogdan Ciućmański. Ta sytuacja też jednak jest chwilowa.



Czy Bogdan Ciućmański poprowadzi Hutnika tylko w jednym meczu?

— Zdecydowałem się poprowadzić drużynę tylko do czasu, gdy działacze znajdą nowego szkoleniowca. — powiedział Bogdan Ciućmański. — Tak umówiliśmy się z prezesem.  
— Dlaczego nie chce Pan prowadzić dłużej Hutnika?  
— Złożyło się na to wiele przyczyn. Nie chciałbym jed-

nak o nich mówić. Mam nadzieję, że działacze szybko znajdą następcę i będę mógł przekazać drużynę.

— Czy wspólnie z trenerem Koconiem przeprowadziliście analizę postawy drużyny w dotychczasowych meczach?  
— Oczywiście. Pięć spotkań to już jest bardzo dużo mate-

riału do analizy. Wielu zawodników dało odpowiedź co do swojej przydatności. Trudno powiedzieć, że ktoś nas szczególnie zawiódł, ale widać gołym okiem, że paru piłkarzy musi jeszcze włożyć dużo pracy na treningach, by grać tak jak się tego od nich oczekuje.

— Czy jeśli przyjdzie do Hutnika nowy trener, to istnieje możliwość, że wspólnie z trenerem Koconiem zostaniecie panowie jednak przy pierwszej drużynie?

— Trudno w tej chwili odpowiedzieć na to pytanie. Nie wiadomo, kto tym trenerem zostanie i czy ewentualnie chciałby z nami współpracować. Czas pokaże jak będzie.

— W najbliższym meczu poprowadzi Pan jednk Hutnika?  
— Wszystko na to wskazuje.

Tyle trener Ciućmański. Jak nas poinformował prezes Hutnika, Jan Popiołek, nazwisko nowego szkoleniowca będzie znane na początku przyszłego tygodnia. W tej chwili trwają w tej sprawie intensywne rozmowy.

Bartosz KARCZ

## Losowanie Ligi Mistrzów

## MU z Bayernem i Barceloną

W czwartek w Monte Carlo dokonano losowania rozgrywek piłkarskiej europejskiej Champions' League.

**Grupa A:** Croatia Zagrzeb, Olympiakos Piraeus, FC Porto, Ajax Amsterdam

**Grupa B:** Galatasaray Stambul, Rosenborg Trondheim, Athletic Bilbao, Juventus

**Grupa C:** Spartak Moskwa, Sturm Graz, Inter Mediolan, Real Madryt

**Grupa D:** Broendby Kopenhaga, Manchester United, Bayern Monachium, Barcelona

**Grupa E:** Dynamo Kijów, Panathinaikos Ateny, Arsenal Londyn, RC Lens

**Grupa F:** HJK Helsinki, Benfica Lizbona, PSV Eindhoven, FC Kaiserslautern. (PAP-bk)

## Kadra na Bułgarię

Trener piłkarskiej reprezentacji Polski Janusz Wójcik podał do wiadomości nazwiska piłkarzy, których powołał na mecz z Bułgarią w eliminacjach mistrzostw Europy, który odbędzie się 6 września w Burgas.

W kadrze znalazło się dwunastu zawodników z lig zagranicznych i dziewięciu z krajowych. Kadra na mecz z Bułgarią: bramkarze — Kazimierz Sidorczuk (Sturm Graz), Adam Matysek (Bayer Leverkusen), Bogusław Wyparło (LKS-Ptak Łódź); obrońcy: Jacek Bąk (Olimpique Lyon), Krzysztof Ratajczyk (Rapid Wiedeń), Tomasz Waldoch (VfL Bochum), Tomasz Hajto (MSV Duisburg), Tomasz Klos (Auxerre), Jacek Zieliński (Legia Daewoo), Maciej Murawski (Legia Daewoo), Tomasz Łapiński (Widzew), pomocnicy i napastnicy: Jerzy Brzęczek (LASK Linz), Tomasz Iwan (PSV Eindhoven), Piotr Świerczewski (Bastia), Mirosław Trzeciak (Osasuna), Andrzej Juskowiak (VfL Wolfsburg), Sylwester Czereszewski (Legia Daewoo), Radosław Michalski (Widzew), Rafał Siadaczka (Widzew), Mirosław Szymkowiak (Widzew), Mariusz Śrutwa (Ruch Chorzów). (pap-bk)

## Dziś Wisła pozna rywala

## Rozstawiono drużyny

Stawka 64 drużyn uczestniczących w zasadniczej fazie rozgrywek o Puchar UEFA będzie losowana w piątek (28 bm) w Monte Carlo. Działacze komisji pucharowej UEFA dokonali wstępnego rozstawienia.

W każdej z ośmiu utworzonych grup po dwie drużyny otrzymały rozstawienie. Ani Wisła ani mistrza Polski LKS Ptak nie spotkał ten zaszczyt. Zespół Wisły Kraków znalazł się w „koszyku” grupy D, w następującym towarzystwie: rozstawieni — Sporting Lizbona i FC Liverpool, nie rozstawieni — Real Betis Sewilla, Branik Maribor, FC Koszyce,

Vejele BK, Wisła Kraków, FC Bologna. Przy obowiązującym obecnie systemie losowania „grozi” Wiśle ktoś z duetu Sporting Lizbona — FC Liverpool, a grupa krakowian w ogóle należy do najmocniejszych.

Jest bardzo prawdopodobne, że zespół LKS Ptak Łódź trafi na AS Monaco lub Anderlecht Bruksela. (opr.bk)

## PZP

## Amica zgodnie z planem

Zgodnie z oczekiwaniami Amica Wronki odniosła drugie zwycięstwo pokonując Hibernians la Valetta 1:0 (0:0). Bramkę zdobył Paweł Kryszalowicz w 70 min meczu. Po zwycięstwie 4:0 u siebie polski zespół awansował dalej.

Cement Ararat Erewan — FC Lausanne Sports 1:2, Karabagh Agdam — FC Kopenhaga 0:4, Dynamo Batumi — Partizan B. 1:0, Rapid Bukareszt — CS Grevenmacher Luksemburg 2:0, Constructorul Kiszyniew — Rudar Velenje 0:0, Maccabi Haifa — Glentoran Belfast 2:1

(pap-bk)

## Mistrzostwa świata zapasach

## Ze zmiennym szczęściem

W szwedzkiej miejscowości Gävle odbywają się 44. zapasnicze MŚ w stylu kasycznym. Polacy walczyli wczoraj ze zmiennym szczęściem.

Zaczął się obiecująco. Włodzimierz Zawadzki, wygrał z Juanem Luisem Mareną Delisa na punkty 5:4. Józef Tracz, walczył jako kolejny nasz reprezentant, nie dał rady Bachtiarowi Baisetowowi i przegrał 3:6.

W następnych pojedynkach porażki zanotowali Andrzej Wronski oraz Dariusz Jabłoński. Wronskiemu los przydzielił w pierwszej walce zawodnika gospodarzy, Mikaela Ljungberga. Po 102 sekundach bezpunktowego pojedynku Wronski zaryzykował atak na ramię, rywal skontrował i powalił Po-

laka zdobywając jeden punkt. Wronski próbował później bezskutecznie, zarówno w stojące jak i w przynusowym parterze, zniwelować przewagę. W końcówce Ljungberg walczył pasywnie, czego niemiecki sędzia starał się nie widzieć.

Nasz najłżejszy Dariusz Jabłoński nie mógł poradzić sobie z Syryjczykiem Khaledem Al Farajem i uległ 2:8.

Na zakończenie dnia Dwa zwycięstwa Dariusz Jabłoński oraz Andrzej Wronski. Jabłoński nie dał najmniejszych szans Andrejowi Kuczerence z Ukrainy, natomiast Wronski po 73 sekundach rozwił marzenia o zwycięstwie Japończykowi Toshinori Iwabach i wygrał. 10:0. (pap-bk)

## Grand Prix Szwecji

## Faworycy u siebie

W szwedzkim Linkoepping dzisiaj rozegrana zostanie piąta, przedostatnia, eliminacja z cyklu Grand Prix na żuźlu. Blisko końcowego triumfu jest Szwed Tony Rickardsson, który mimo nieudanego startu w ostatnich zawodach w Anglii, wyprzedza swego rodaka Jimmy'ego Nilsena o 10 punktów.

Przypomnijmy, że Rickardsson zwyciężył w Pradze i Pocking, w Vojens był trzeci, natomiast w Coventry uplasował się dopiero na 9 miejscu. W czołówce na trzecim miejscu znajduje się Tomasz Gollob. Jeśli utrzyma tę lokatę po zawodach w Szwecji, będzie miał znakomitą sytuację wyjściową do ataku, lub w ostateczności do obrony miejsca na podium, wszak ostatnia GP odbędzie się na dobrze mu znanym torze w Bydgoszczy 18 września.

W Linkoepping zapowiada się pasjonująca walka jadących przed własną publicznością Szwedów, którzy nie powinni dać sobie wydrzeć czołowych lokat. Gollob ma zapewniony start w fazie finałowej, dzięki trzeciemu miejscu w poprzedniej GP. W eliminacjach wystartują pozostali Polacy, Piotr Protasiewicz i Sebastian Ułamek. Obaj spisują się słabo w te-

gorocznym cyklu GP. Zawodzi przede wszystkim Protasiewicz, często upadając na tor. Do trzeciego miejsca aspiruje kilku zawodników. Oprócz Golloba także m.in. Duńczyk Hans Nielsen, Amerykanin Billy Hamill, Anglik Chris Louis. Różnice między szóstką która plasuje się za plecami dwóch Szwedów są minimalne, możliwe są więc spore rotacje na pozycjach. Jedynie Rickardsson może być w miarę spokojny. Chyba, że pojedzie słabo, a Nilsen wyśmienicie, i wtedy straci pierwszą pozycję.

## Lista startowa GP Szwecji

1. (numer 10 na plastronie) Jason Crump (Australia), 2. (8) Jimmy Nilsen (Szwecja), 3. (3) Tomasz Gollob (Polska), 4. (9) Ryan Sullivan (Australia), 5. (1) Greg Hancock (USA), 6. (2) Billy Hamill (USA), 7. (14) Stefan

Danno (Szwecja), 8. (4) Tony Rickardsson (Szwecja), 9. (6) Brian Andersen (Dania), 10. (5) Mark Loram (Wielka Brytania), 11. (7) Hans Nielsen (Dania), 12. (18) Chris Louis (Wielka Brytania), 13. (19) Henrik Gustafsson (Szwecja), 14. (21) Jesper Jensen (Dania), 15. (15) Leigh Adams (Australia), 16. (17) Andy Smith (Wielka Brytania), 17. (11) Armando Castagna (Włochy), 18. (12) Zoltan Adorjan (Węgry), 19. (13) Piotr Protasiewicz (Polska), 20. (18) Craig Boyce (Australia), 21. (20) Sebastian Ułamek (Polska), 22. (22) Antonin Kasper (Czechy), 23. (23) Peter Karlsson (Szwecja), 24. (24) Lars Gunnestad (Norwegia).

## Klasyfikacja Grand Prix po czterech eliminacjach

1. Tony Rickardsson 76 pkt., 2. Jimmy Nilsen 66, 3. Tomasz Gollob 58, 4. Billy Hamill 56, 5. Hans Nielsen 52, 6. Chris Louis 49, 7. Jason Crump 47, 8. Greg Hancock 45 ... 20. Piotr Protasiewicz 10, 27. Sebastian Ułamek 4.

(Żuk)

## Obradował PZPN

## Z Luksemburgiem w Warszawie

Opracowanie projektu porozumienia między Polskim Związkiem Piłki Nożnej a Autonomiczną Polską Ligą Piłkarską było głównym punktem obrad odwołanego niedawno przez prezesa UKFiT przedywnego Zarządu PZPN.

Spotkali się po raz pierwszy od czterech miesięcy — podkreślił prezes PZPN Marian Dziurawicz. Dzisiaj zdecydowaliśmy o stworzeniu projektu porozumienia między związkiem a Ligą. Doprowadzić to ma do powołania stowarzyszenia, które będzie miało własny statut.

Prezydium PZPN postanowiło o powołaniu siedmiu- lub ośmioosobowej komisji mieszanej, w skład której wejdą przedstawiciele PZPN oraz Ligi. Skład komisji ma być ustalony do najbliższego wtorku.

Władze Związku uzgodniły także wysokość premii za występ polskich piłkarzy w meczach w Bułgarii. Pierwsza reprezentacja otrzyma po 1000 marek niemieckich „startowego”, za zwycięstwo 400 tys. zł na całą ekipę, a za remis 50 procent tej sumy. Zespół olimpijski za wygraną dostanie 150 tys. zł, a za remis także 50 procent. Prezydium PZPN postanowiło także wspomóc jednorazowo dzieci zmarłych tragicznie mistrzów olimpijskich Władysława Komara i Tadeusza Ślusarskiego. Każde z dzieci otrzyma 5 tys. zł. Ustalono także miejsca spotkań z Luksemburgiem w eliminacjach ME. Drużyny olimpijskie spotkają się 9 października w Plocku, natomiast pierwsze reprezentacje zagrają dzień później na stadionie Legii Daewoo w Warszawie. (PAP-bk)

## Puchar Polski

## Alwernia z Wawelem

Wydział Gier PZPN dokonał losowania par trzeciej rundy piłkarskiego Pucharu Polski. Kibiców w Krakowie najbardziej interesuje na kogo trafiły „nasze” zespoły.

Alwernia, która w poprzedniej rundzie miała wolny los, tym razem zmierzy się z drugoligowym Wawelem. Przypomnijmy, że wolekowi po dogrywce wyeliminowali Wisłokę Dębica. Cracovia, która pokonała w poprzedniej rundzie rezerwy Stali Stalowa Wola, tym razem trafiła na MZKS Myszków. W pozostałych spotkaniach zmierzą się: Gryf Wejherowo — Polonia/Lechia Gdańsk, Jagiellonka Niezawą — Aluminium Konin, Warmia Olsztyn — GKS Bełchatów,

Świt Nowy Dwór Mazowiecki — Jeziorak Iława, Kamax Kańczuga — Hetman Zamość, Miedz Legnica — Kem Bud Jelenia Góra, RKS Farneg Radomsko — Piotrkovia-Ptak Piotrków Trybunalski, Grunwald Ruda Śląska — Ruch Radzionkówa, Varta Alkaline Namysłów — Górnik Walbrzych, Stal Stalowa Wola — Naprzód Rydułtowy, Śląsk Wrocław — Lechia Zielona Góra, Korona Kielce — Avia Świdnik. Spotkania zostaną rozegrane 23 września. (PAP-bk)

## Puchar Lajkonika w wydaniu koszykarek

## Bezpłatnie!

Od dziś do niedzieli rozgrywany będzie tradycyjny turniej koszykarek o Puchar Lajkonika. W bardzo dobrej obsadzie. Uczestniczyć w zawodach będą przeciw drużyny Foty Porta Gdynia (mistrz Polski), LKS Łódź (wicemistrz), Wisła Cristal (brązowy medal ubiegłego sezonu) i SBBK Soedertaejle (wicemistrz Szwecji).

Z pewnością turniej będzie interesujący. Choćby z tego względu, że zespoły zapowiedziały grę w swoich najsilniejszych składach. M.in. kibice będą mogli zobaczyć w akcji naszą najwyższą koszykarkę, Małgorzatę Dydek (214 cm wzrostu). Z ciekawą inicjatywą wyszli też organizatorzy zawodów. Uczniowie szkół podstawowych i średnich będą mogli wchodzić na turniejowe mecze bezpłatnie! Warunek —

okazanie ważnej legitymacji szkolnej.

Oto plan zmagania o koszykarski Puchar Lajkonika:

Piątek, hala Wisły. Fota Porta — Soedertaejle (godz. 16), Wisła Cristal — LKS (17.45).

Sobota, hala Szkoły Podstawowej nr 20 w Nowym Sączu, ul. Nadbrzeźna 77. Fota Porta — LKS (15.30), Wisła Cristal — Soedertaejle (17.15).

Niedziela, hala Wisły. LKS — Soedertaejle (9.45), Wisła Cristal — Fota Porta (13.15). (wb)

## Twój szczęśliwy numer

13

2 — 17 — 22 — 24

(PAP-bk)

## Multilotek

1 — 2 — 3 — 7 — 11  
14 — 21 — 26 — 27 — 34  
35 — 44 — 47 — 50 — 62  
69 — 73 — 77 — 79 — 80

# Jeszcze Wisła nikogo nie kupiła Czy może już sprzedawać?

Sprawy transferowe w krakowskiej Wiśle, to ciągle jeden z głównych tematów w polskim futbolu. Wczoraj na naszych łamach pisaliśmy o rozmowach jakie wiślacy prowadzą z Widzewem w sprawie pozyskania przede wszystkim Szymkowiaka, a także Łapińskiego i Siadaczki. Przypominaliśmy także osobę Śrutwy, jako zawodnika który również może na ul. Reymonta dotrzeć. Za to jakby mniej uwagi poświęca się piłkarzom, którzy mogą być sprzedani do innych klubów. A przecież jest to problem nie mniej ważny.



Czy Krzysztof Bukalski stanie się jednym z podstawowych zawodników Wisły, czy będzie szukał szczęścia gdzie indziej?

Widzew chce wystąpić nie tylko w roli sprzedającego, bo w ten sposób łódzki zespół uległby całkowitemu rozkładowi. Stąd łodzianie za swoje gwiazdy chcą pozyskać z Wisły Adameczyka, Matyję i Bukalskiego. Czy to możliwe, by Wisła się Bukal-

skiego mogła pozbyć? Jeden z działaczy Wisły, prosząc o zachowanie anonimowości, powiedział nam, że rzeczywiście była rozpatrywana sprawa umieszczenia na liście transferowej Bukalskiego, ale z kilku powodów nie wydaje mu się, by do tego

doszło. Właściciele sekcji piłkarskiej znają możliwości zawodnika i wierzą, że teraz, gdy już odzyskał zdrowie, szybko wróci do formy i będzie dla tego zespołu bardzo przydatny. Poza tym panowie Bogusław Cupiał i Stanisław Ziętek są przekonani, że nie ma obecnie klubu w Polsce, którego stać by było na zakup Bukalskiego.

Najbardziej prawdopodobne jest odejście Adameczyka, piłkarza który sprawdzał się w Wiśle w ubiegłym sezonie, ale nowy trener nie widzi dla niego miejsca w obecnej drużynie. Ewentualny transfer Matyji związany jest z przebiegiem rozmów w sprawie kupna łódzkich obrońców. Działacze Wisły twierdzą, że z tymi transferami wcale nie mają zamiaru się spieszyć i co za tym idzie przeplacać. Poza tym Andrzej Grajewski, który liczy na odzyskanie pieniędzy za inwestowanych w Widzew nie godzi się na żaden handel wymienny, on chce pieniędzy, a nie kolejnych piłkarzy. Tym bardziej, że potrzebni są oni Widzewowi, a nie jemu samemu.

Przypomnijmy, że Wisła w przerwie letniej wypożyczyła do Ruchu Surmę, do KSZO sprzedała Świerada i Sydorenkę oraz wypożyczyła Pasionka i Wójcika, do Wawelu wypożyczyła Kazimierskiego, Łatkę i Bora-czyńskiego. Teraz mówi się o wymianie z Petrochemią, za Łukasza Skrzyńskiego miałby przyjść Paweł Sobczak.

(JK)

## PIĄTEK

### 28 sierpnia

- Wschód słońca — 5.40
- Zachód słońca — 19.33
- Wschód księżyca — 12.09
- Zachód księżyca — 22.16

Dzień krótszy od najdłuższego o 2 godz. 54 min, a dłuższy od najkrótszego o 6 godz. 7 min.

Imieniny:

Adeliny, Fredy,  
Patrycji, Wyszomira

Ludzie honoru, szlachetni, zrównoważeni to urodzeni 28 sierpnia. Obowiązkowi, swą pozycję w społeczeństwie osiągnęli dzięki talentowi i niezwykle rozwiniętemu intelektowi. Uchodzą za wiernych i poświęcających się przyjaciół. Nie odmawiają nikomu pomocy, chyba że uprzednio zrazili się do tej osoby i są o niej złego zdania. Interesują się literaturą i sztuką.

## POGODA

### GWIEZDZNA

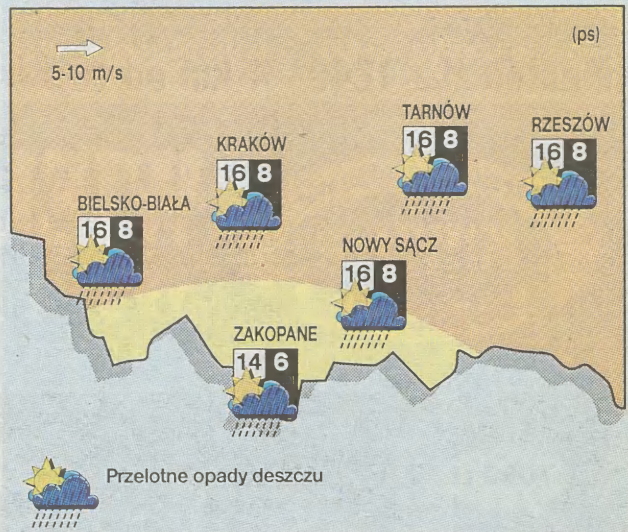
**Dzień Wenus** — Księżyc nadal przebywa w znaku Skorpiona i sprzyja w sprawach uczuciowych oraz biznesowych Rybom i Rakom. Także Koziorożce i Panny mają

Niemiec, Boris Becker, dawny lider światowej listy rankingowej tenisistów ATP, będzie musiał niestety pauzować na korcie przez następnych kilka tygodni. Niemiecki zawodnik doznał bowiem kontuzji więzadeł prawego kolana podczas środowego treningu.

## POGODA

Polska południowa jest pod wpływem niżu i frontu chłodnego. Napływa zimne i wilgotne powietrze polarnomorskie. Temperatura minimalna nocą od 6 do 8 st., w Tatrach -2 st. W ciągu dnia pochmurno, przelotne opady deszczu, w Tatrach deszczu ze śniegiem. Temperatura maksymalna od 14 do 16 st., w Tatrach 2 st. Wiatr umiarkowany, zachodni. Ciśnienie wzrośnie (wczoraj wynosiło 987 hPa). Jutro chłodno i pochmurno.

BIOPROGNOZA: niekorzystna



szanse na sukces. Byki, Lwy i Wodniki znajdują się w fazie rozwoju wewnętrznego. Znaki te nie powinny działać wśród napięć. Mars, Wenus i Merkury w znaku Lwa będzie sprzyjał tak sprawom biznesowym jak i uczuciowym Strzelcom i Baranom. Napięcie między Księżycem

i Uranem nadal może utrudniać kontakty w rodzinie. Nie należy zbyt dosłownie interpretować emocji innych ludzi. Trudny układ między Marsem i Neptunem może wywoływać skłonności do agresywności i gwałtownych reakcji o nieświadomych motywacjach. **Andrzej Jamróz**

## Becker kontuzjowany

Becker, który funkcjonuje obecnie w tenisowym świecie, jako grający „półemeryt” ostatnio wystąpił w turnieju w Stuttgarcie, gdzie przegrał z ówczesnym lide-

rem listy ATP, Marcelo Riossem (Chile) w ćwierćfinale. 30-letni, trzykrotny zwycięzca Wimbledonu, obecnie menedżer davisupowego zespołu Niemiec, następny start planował w przyszłym miesiącu w Taszkencie. Teraz będzie musiał zweryfikować swoje plany.



# DOM MEBLOWY

czynne **7** dni w tygodniu

**4000 m<sup>2</sup>**  
NAJWIĘKSZY DOM MEBLOWY  
W POŁUDNIOWEJ POLSCE

Nowy Sącz, Zielona 27 tel. /0-18/ 443 72 07 czynne: pn - pt 9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> sobota 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> niedziela 10<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>



KŁOSE  
KOLEKCJA MEBELI



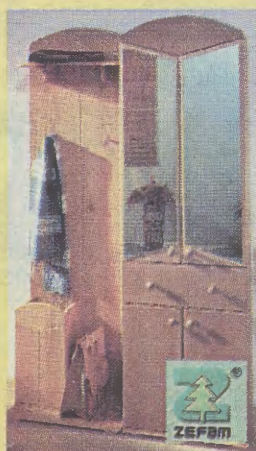
HM



m  
mebella



sembella



ZEFM



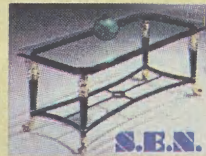
VOX

ISKWIERZYŃA

meblodex

MATAN

Rok założenia 1937



S.E.N.



Szczegóły na temat karty rabatowej w Domu Meblowym "DELTA"

## LETNIA PROMOCJA DO KOŃCA WRZEŚNIA

OFERUJEMY PAŃSTWU MEBLE: WYPOCZYNKOWE, POKOJOWE, BIUROWE, SYPIALNE, MŁODZIEŻOWE, SOSNOWE, RATTANOWE, SYSTEMY KUCHENNE, SPRZĘT (PROJEKT, DOWÓZ I MONTAŻ), DYWANY, WYKŁADZINY, OŚWIETLENIE, TKANINY, OBRUSY, SERWETY, CERAMIKĘ ORAZ SZKŁO UŻYTKOWE, ŚWIECE I INNE ITD...

# SALON MEBLOWY

## 11000 m<sup>2</sup> ekspozycji

Modlniczka 124a - 4 km od makro w stronę Chrzanowa, tel. (0-12) 636-25-34, tel./fax (0-12) 285-26-30



### WIELKA PROMOCJA WE WRZEŚNIU

oferta ważna do wyczerpania zapasów

ZASTRZEGA SIĘ MOŻLIWOŚĆ ZMIANY CEN W CZASIE TRWANIA PROMOCJI

**SWALEN**

7599 zł

komplety skórzane

7777 zł

**RELAKS**

1099 zł

1079 zł

3279 zł

sypialnie i łóżka

### C.I.A. - TERAZ NOWE TAŃSZE RATY!

**C.I.A.**  
sprzedaż na raty

**949 zł**

**369 zł**

**529 zł**

**449 zł**

**389 zł**

**879 zł**

**tiqum**  
meble sosnowe

*Śnij kolorowo...*

**JANPOL**  
materace ekologiczne

**249 zł**

**439 zł**

**389 zł**

**1374 zł**

**1259 zł**

**1837 zł**

**1599 zł**

meble importowane - z litego drewna

### OFERTA SPECJALNA

**93<sup>99</sup> zł**

**85<sup>99</sup> zł**

**89<sup>99</sup> zł**

**27<sup>99</sup> zł**

WAZNY 1-30 WRZEŚNIA 1998  
KUPON RABATOWY  
**-2%**  
SALON MEBLOWY  
NIE DOTYCZY MEBLI Z PROMOCJI

# echo

## KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Pod patronatem „Gazety Krakowskiej”

# Kartka na lekarza

Dzisiaj, po 116 dniach modernizacji, o godz. 8.30, zostanie otwarty most Dębnicki. Na uroczystość przecięcia wstęgi przyjedzie Eugeniusz Morawski, minister transportu. Tuż po inauguracji zostanie przywrócony dawny ruch na Alejach i trasach objazdowych. Dzisiaj również przejedzie pierwszy autobus przez specjalnie wydzielony pas na Alejach i przy rondzie Grunwaldzkim. (RR)

(O historii największego remontu w Krakowie, mostach Dębnickim i Łajkoniku – Czytaj na str. IV)

Pod hasłem „Przychodnia przyjazna pacjentowi” od 1 do 11 września w Krakowie zacznie się wielki konkurs. Będą w nim mogli uczestniczyć wszyscy mieszkańcy miasta, którzy wrzucą do urn w przychodniach wypełnione ankiety. Na głoszących czekają atrakcyjne nagrody, w tym zagraniczne wycieczki. Zwycięska przychodnia otrzyma 10 tysięcy złotych. Dwie pozostałe – o połowę mniej.



Fot. Archiwum

W Krakowie przeprowadzana jest obecnie reforma opieki zdrowotnej. Jej głównym celem jest poprawienie jakości usług medycznych poprzez wprowadzenie mechanizmu konkurencji i wolnego rynku. Pacjent, wybierając placówkę, decyduje komu gmina wypłaca pieniądze przeznaczone na jego leczenie. Cztery krakowskie Zakłady Opieki Zdrowotnej zostały usamodzielnione i konkurują między sobą o pozyskanie pacjentów. Oprócz przychodni, które są częścią Samodzielnych Publicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej, pacjent może wybrać gabinet lekarza rodzinnego lub praktyki grupowej, organizujące się obecnie na terenie przychodni.

Konkurs „Przychodnia Przyjazna Pacjentowi” wspiera wprowadzane w Krakowie zmiany. W konkursie zostaną wybrane najlepsze i najbardziej lubiane krakowskie przychodnie. Trzy spośród nich otrzymają nagrody pieniężne ufundowane przez sponsora – Polfę Kraków SA. Konkurs przebiegał będzie pod patronatem prasowym „Gazety Krakowskiej”.

– Chcemy pokazać, że istnieje placówki i ludzie, którzy chcą zrobić coś w zakresie zmian w służbie zdrowia. Konkurs to także okazja do poznania personelu, sprawności menagerskiej i poinformowania na czym polega istota reformy lecznictwa – uważa Krzysztof Pakoński, wiceprezydent Krakowa.

Zdaniem Andrzeja Rysia, dyrektora Wydziału Zdrowia UMK, w reformie lecznictwa jaka odbywa się na terenie gminy Kraków, pacjent wreszcie traktowany jest jak podmiot, a nie przedmiot.

– Pacjenci są przyzwyczajeni do swych lekarzy i przychodni. Chcemy przybliżyć je społecznościom lokalnym. Od pierwszego kwietnia pacjenci mogą wybrać lekarza, u którego chcą się leczyć. Miesięcznie korzysta z tego przywileju około 400 osób. Zależy nam, by pacjenci wybrali najlepszą ich zdaniem przychodnię – uważa Andrzej Rys.

Dyrektorzy czterech SP ZOZ nie boją się konkurencji. Uważają, że zrobili już wiele. Na tym jednak nie poprzestaną.

–Dwa tygodnie konkursu, który zacznie się w poniedziałek, nie świadczy o tym jak przebiega reforma. Do niej przygotowujemy się od dawna – twierdzi Zbigniew Król, dyrektor ZOZ w Śródmieściu.

W poniedziałek we wszystkich przychodniach pacjenci znajdą specjalne ankiety. Będą w nich mogli ocenić personel, lekarzy i dostęp do usług medycznych. Skala ocen jest duża – od zdecydowanie najgorszej do celującej.

Urny zostaną zamknięte 11 września o godzinie 14. Zacznie się wielkie liczenie głosów. Zwycięską przychodnię poznany już 18 września. Wszyscy, którzy wypełnią ankietę będą mogli wygrać wycieczki zagraniczne i upominki, o co zatroszczyli się sponsorzy.

Joanna KOSTRZ

Nie wiadomo dla ilu przedszkolaków trzeba będzie wynająć niankę lub prosić o pomoc babcię

# Niedokończona rekrutacja

Za kilka dni, po wakacyjnej przerwie, ruszą krakowskie przedszkola. Ile będzie w nich dzieci – jeszcze nie wiadomo. Dopiero koniec miesiąca przyniesie odpowiedź na pytanie do ilu maluchów z tzw. list rezerwowych trzeba będzie zatrudnić nianki czy prosić o pomoc babcię. Z mapy Krakowa zniknęło bowiem kolejne przedszkole. Nie wiadomo czy następnego miesiąca nie przyniosą kolejnych smutnych niespodzianek...

W Krakowie jest 120 przedszkoli, które utrzymuje miasto. Są jeszcze prowadzone przez zakony, firmy i osoby prywatne. One również otrzymują dotację z urzędu. Co roku rekrutacja do przedszkoli odbywa się wiosną. Kończy przeważnie w kwietniu. Wtedy też wiadomo ile maluchów przypada na jedno miejsce. W przedszkolach powstają również listy rezerwowe.

Tak było i w tym roku. Głównie w Śródmieściu i Krowdrzy. I to całkiem pokaźne. Na każdej z list jest przynajmniej kilkanaście nazwisk dzieci.

– Mielimy już dwie narażdy. Nadal jednak nie wiadomo ile brakuje miejsc. Tym problemem zajmujemy się w końcu sierpnia – mówi Małgorzata Lenartowicz, kierowniczka referatu opieki i wychowania Wydziału Edukacji Urzędu Miasta Krakowa. – Udało się nam „poszerzyć” niektóre budynki. Nie wiadomo jednak czy pomieszczą wszystkich chętnych.

No właśnie. Przed wakacjami działało jeszcze 121 przedszkoli. W ostatnim czasie wła-



Fot. Joanna KOSTRZ

ściciel jednego z budynków w Nowej Hucie wypowiedział umowę o najem. W ten sposób ubyło jakieś sto miejsc dla maluchów...

Nie wiadomo również ile będą musieli zapłacić rodzice za pobyt swych pociec w przedszkolach. W stosunku do ubiegłego roku nie zmienia się jedynie płatności podstawowe. O wysokości stawki żywieniowej zdecydowały rodzice podczas wspólnych zebrań, które odbędą się na początku września.

– Stawka żywieniowa nie ulegnie radykalnym zmianom. W ubiegłym roku nie była mniejsza niż 2,80 za dzień i nie większa niż 3,50 zł. Podczas zebrań prosiłam dyrektorów, by nie wpro-

dziali podwyżek. Zapewniłam, na podstawie doświadczeń z wielu placówek, że dzieci da się wyżywić w pełni kalorycznie nawet za najniższą stawkę – twierdzi Małgorzata Lenartowicz.

Ostateczne wyniki rekrutacji znane będą dopiero z końcem sierpnia. Spokojni mogą być jedynie ci, którzy zapisali dzieci już w marcu. One na pewno zostaną przyjęte. Dla pozostałych trzeba będzie szukać nianiek lub prosić o pomoc babcię lub dziadka. Bogatszym zostaje wydeptywanie ścieżek do prywatnych przedszkoli. Tam o miejsce łatwiej. Pod warunkiem, że ma się dwa razy więcej pieniędzy niż planowało się wydać pierwotnie...

Joanna KOSTRZ

Polska jest pod wpływem niżu znad południowego Bałtyku. Naphywa zimne powietrze z północnego-zachodu. W Krakowie dzisiaj z rana i przed południem będzie nawet nie najgorzej: zachmurzenie małe, najwyższe umiarkowane i może nawet trochę słońca. Później jednak wszystko popsują chmury, niestrudzenie od hilku dni naphywające północy. Ogólnie ma nie padać, ale przelotny deszcz może się nam przytrafić. Będzie nadal zimno – w dzień 17-19 stopni, w nocy ok. 8 stopni. Sytuacja biometeorologiczna niekorzystna. Ciśnienie lekko wzrośnie i może to pierwsza oznaka, że niżowy wir, który ściąga do nas zimne powietrze znad Morza Północnego, wreszcie się wywinurze i przestanie. Ale to chyba dopiero w niedziele. (w)

**TePi - INDECO**

**SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi** 5 LAT GWARANCJI

\* ODPIS

\* 7% \* OD PODATKU \*

RABATU

UL. DOBREGO PASTERZA 120  
RATY TEL./FAX (0-12) 411-77-43  
KUPON RABATOWY

**Nie siedź w domu idź na wycieczkę**

- Szlak Niepodległości
- Pożegnanie wakacji w Niepołomicach
- Krakowski Balaton

To już koniec wakacji! W najbliższą niedzielę, po przejściu krótkiej trasy ze Staniątek, w Niepołomicach weźmiemy udział w ciekawej imprezie, zatytułowanej właśnie „Koniec wakacji”. Ponadto jutro i pojutrze czekają nas ciekawe wędrowki trasami walk o odzyskanie niepodległości podczas I wojny światowej, oraz nad „Krakowski Balaton” i wyprawa górską na Łysinę. Serdecznie zapraszamy do udziału w spacerach za miasto, które urządzamy pod hasłem: „NIE SIEDZ W DOMU, IDZ NA WYCIECZKĘ”.

(Program imprez na str. III)

## Z notesu policjanta

Kieszonkowiec w Izbie Dziecka

Sprawca kradzieży kieszonkowej, 16-letni mieszkaniec Krakowa nie zdołał umknąć pościgowi. Złapał go świadkowie kradzieży i właściciel portfela. Na szczęście policja przyjechała błyskawicznie, dzięki czemu nie doszło do samosądu. Złodziej wyładował w Policijnej Izbie Dziecka.

Miał apetyt...

W Wieliczce złapano 51-letniego mężczyznę, który z zakładu masarskiego skradł wyroby mięsne wartości 300 złotych. Mięso odzyskano, złodziej trafił do aresztu.

Pójdzie na ryby

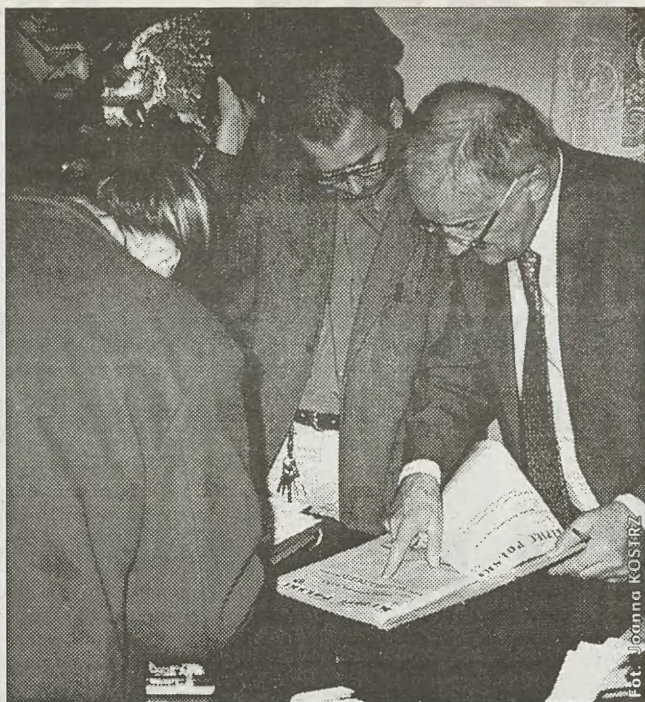
Z jednego ze sklepów przy ul. Krowoderskiej włamywacze zabrali kołowrotki do wędek. Właściciel ocenił straty na 7 tys. zł.

Skok po przegrzce

Ze sklepu mięsnego przy al. Pokoju włamywacze wynieśli wagę elektroniczną, kawę, piwo i wędliny. Suma strat wynosi 5 tys. zł.

Skradziono samochody

Z al. Daszyńskiego skradziono cinquecento wartości 15 tys. zł, z os. Na Wzgórzach poloneza za 10 tys. zł, z ul. Witosa volkswagena scirocco za 10,5 tys. zł, z ul. Nowosądeckiej fiata 126p za 5 tys. zł. (mas)



## Każdego 27 sierpnia Gastronomiczy mają święto

Mimo, że Krakowska Kongregacja Kupiecka działa już 588 rok, zarówno historia a zwłaszcza tradycje tej najstarszej na ziemiach polskich organizacji samorządu gospodarczego, wzbogacane są o nowe akcenty. Wyraz tego stanowi inicjatywa członków Branży Gastronomicznej KKK, którzy jednogłośnie podjęli decyzję o ustanowieniu dorocznego święta gastronomików, które zawsze odbywać się będzie 27 sierpnia.

W tym bowiem dniu, 1936 roku zawiązała się autonomiczna Sekcja Restauratorów Chrześcijańskich Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej. Powołując tę sekcję restauratorzy mieli na celu zarówno zapewnienie sobie obrony interesów zawodowych jak i dalsze wzmocnienie swej organizacji. Przystępując do sekcji gastronomicy zapewnili sobie należyty ochronę paw i interesów polskiego restauratora.

Sekcja Restauratorów uczestniczyła we wszystkich pracach podejmowanych przez Centralę Zrzeszeń Przemysłu Restauracyjno - Gastronomicznego. Organizowała dla swych członków dostawę wyrobów Polskiego Monopoli Spirytusowego, wódek gatunkowych, bryndzy owczej i innych artykułów. Razem z organizacjami pracującymi na innym terenie, Sekcja Restauratorów domagała się zniesienia świadectw akcyzowych, zniesienia drobnych flaszek wódek monopolowych, zawsze strzegąc interesów zarówno branży jak i całego kupiectwa. (JOK)

Sprawdzianem siły organizacyjnej chrześcijańskiej branży restauratorskiej woj. krakowskiego było ufundowanie w 1936 roku sztandaru Sekcji Restauratorów Chrześcijańskiej Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej. Sztandar ten stanowiący bezcenną pamiątkę sprzed 62 laty został pieczołowicie odnowiony sumptem członków Branży Gastronomicznej Kongregacji. Przechowywany jest w zbiorach Muzeum Historycznego m. Krakowa. Ozdobę sztandaru stanowi obraz Matki Boskiej z Dzieciątkiem na złożonym tle. Obie postacie posiadają aureole. W miejsce tego sztandaru członkowie branży gastronomicznej ufundowali nowy, który został uroczystie poświęcony podczas obchodów „Święta Kupca” w 1996 roku.

Ustanowienie naszego święta jest świadectwem siły organizacyjnej, wewnętrznej mocy oraz jedności restauratorów krakowskich. Będzie ono obchodzone niezależnie od tradycyjnego Święta Kupca, które zawsze przypada w grudniu - twierdzą krakowscy gastronomicy. (JOK)

## Remonty, korki, objazdy

Znikają żółte tablice

Dziś powinny zniknąć żółte tablice informujące o objazdach i utrudnieniach w Krakowie, związanych z remontem mostu Dębnickiego. Dziś wszystko wraca do dawnego porządku. Wróć dawne znaki na skrzyżowaniach ulic: Piłsudskiego i Straszewskiego, Piłsudskiego i Retoryka, Ludwinowskiej i Rollego, Focha i Królowej Jadwigi, Zwierzynieckiej i Powiśle, Kościuszki i Włóczków, Dunin Wąsowicza i Kałuży oraz na rondzie Grunwaldzkim. Zniknie tymczasowa sygnalizacja świetlna ustawiona przy moście Piłsudskiego na skrzyżowaniu ul. Legionów, Rollego i Przy Moście. Zapalą się, nie działające od czterech miesięcy, światła na skrzyżowaniu Alei, ul. Zwierzynieckiej i Kościuszki. W czasie modernizacji Dębnickiego przy sygnalizacji zamontowano pętle indukcyjne i zielone światło będzie się zapalać na tak długo jak postanowi komputer. Najczęściej na tych drogach, na których jest największy ruch. Zlikwidowano przejście dla pieszych przez most Dębnicki, którym piesi przechodzili z ul. Kościuszki na Zwierzyniecką. Przeprogramowana zostanie sygnalizacja na Alejach, która wcześniej

przeprogramowano tak, by samochody jadące Alejami miały pierwszeństwo przejazdu. Zmieniają się więc programy zapalania świateł na skrzyżowaniach ulic: al. Krasińskiego, Piłsudskiego, Focha (może wreszcie znikną korki z Focha i Piłsudskiego), al. Mickiewicza i Krupniczej i al. Mickiewicza i Ingardena, al. Mickiewicza Reymonta oraz Mickiewicza i Czarnowiejska. Przeprogramowano też światła na niektórych trasach objazdowych m.in. na ul. Dietla i Orzeszkowej oraz Dietla i Stradom. Również tu sygnalizacja wróci do poprzedniego cyklu zapalania zielonego. Drogowcy muszą dokończyć zamalowywanie żółtych linii na biało lub zdrzeć je całkowicie oraz pomalować nowe. Zwłaszcza na Alejach, które poszerzono z 8,2 do 9 m. Teraz będą trzy 3-metrowe pasy. Niestety tylko dwoma będą mogły jeździć samochody osobowe. Trzeci zarezerwowano dla autobusów MPK, PKS, busów, i pojazdów specjalnych. Na razie zostanie oddzielony od innych linią ciągłą wymalowaną na asfalcie. Na kierowców, którzy jednak zdecydują się jechać specjalnym pasem, czekać będą policjanci z bloczkami mandatowymi. (RR)

## Rady mł. insp. Józefa Gawlika W drogę



Kończą się wakacje. Ostatni weekend sierpnia, jak wykazują wieloletnie doświadczenia bywa bardzo niebezpieczny. Oto garść rad młodsze inspektora Józefa Gawlika, naczelnika Wydziału Ruchu Drogowego KW Policji w Krakowie.

- Wygraliśmy batalię o bezpieczne wyjazdy dzieci na kolonijny wypocznik. Skontrolowaliśmy ponad 1160 autobusów, w 30 przypadkach zatrzymaliśmy dowody rejestracyjne. W świadomości rodziców i opiekunów utrwaliła się wiadomość, że policja drogowa na każde wezwanie przyjedzie i sprawdzi czy jest odpowiedni autobus, czy kierowca jest w dobrej kondycji fizycznej.
- Ostatni weekend września należy zwykle do tragicznych. Ludzie wracają z wakacji, ale nie brak też takich, którzy wybierają się jeszcze na ostatnie wycieczki poza miasto. Uważajmy na drodze. Nie śpieszmy się. Zła pogoda, opady deszczu, liście leżące na jezdni powodują, że trudniej zahamować. Bądźmy też zyczliwi dla innych kierowców.
- Otwarcie dla ruchu mostu Dębnickiego przywróci stan sprzed maja br. Trzeba będzie zwracać uwagę na znaki drogowe i przyzwyczaić się, że na miejskich szlakach tranzytowych pojawiają się ciężarówki. (mas)

## Gdzie i za ile?

Artykuł	Allkauf [zł]	Major Market [zł]	Super sklep [zł]	Billa [zł]	HIT [zł]	Średnia cena	
						ub. tydz.	dziś
chleb 650g	1,13	1,19	1,30	1,49	0,99	1,15	1,22
mleko w folii 2%	0,85	0,89	0,82	0,79	0,79	0,84	0,82
margaryna „Bona” 500g	2,78	3,25	2,96	2,79	2,85	2,91	2,92
masło ekstra 200g	1,88	1,75	1,62	1,79	1,69	1,74	1,74
ser biały półt. 1kg	7,08	7,19	6,66	5,99	6,56	6,73	6,69
ser żółty edamski 1 kg	9,00	—	10,22	13,30	9,99	10,91	10,62
jaja w kartonie 1 szt.	0,25	0,31	0,29	0,26	0,25	0,27	0,27
cukier kryształ 1 kg	1,79	1,79	1,88	1,85	1,79	1,82	1,82
mąka wrocławska 1 kg	1,28	1,45	1,53	1,35	1,19	1,34	1,36
schab z kością 1 kg	12,35	13,49	13,89	12,90	9,99	10,41	12,52
kureczak cały 1 kg	5,88	5,59	6,71	5,90	5,59	5,87	5,93
szynka got. wieprz. 1 kg	17,55	20,29	15,64	15,99	12,99	15,85	16,49
parówki cielec 1 kg	7,58	7,45	—	11,90	7,99	8,66	8,73
kiełbasa z wycyzajna 1 kg	8,68	8,99	9,04	—	8,89	9,30	8,90
herbata eks. „Tetley” 20 torebek	3,08	3,49	—	4,19	2,79	3,16	3,38
Coca-cola 1,5 litra	2,58	2,99	2,13	1,99	1,99	2,33	2,33
Multi Vita gazowana 1,5 litra	1,48	1,49	1,77	1,69	—	1,70	1,60
kawa „Prima” 250g	4,68	—	5,77	5,39	4,68	5,05	5,13
cytryny 1 kg	4,28	4,59	4,13	3,99	3,99	3,59	4,19
ziemniaki 1kg	0,51	0,82	0,64	0,70	0,64	0,63	0,66
pomidory 1kg	2,28	1,99	2,25	1,99	2,49	1,57	2,20
ogórki 1 kg	1,10	1,75	—	1,70	0,99	1,34	1,30
plyn „Ludwik” 0,5 Litra	1,98	2,05	2,21	1,99	1,79	2,04	2,00
mydło „Lux”	1,68	1,95	1,85	1,59	—	1,74	1,76
proszek Pollena 200 Futura 600 g	4,28	4,45	4,48	3,99	—	4,38	4,30
Papier toaletowy 1 rolka	0,34	0,45	0,34	0,24	0,41	0,35	0,35
papierosy „Marlboro” czerw. tw.	4,38	4,85	4,79	4,49	4,29	4,56	4,56
piwo jasne „Żywiec” 0,5 Litra	2,08	2,29	2,21	2,49	1,88	2,06	2,10
wódka „Wyborowa” 40% - 0,5 Litra	17,10	18,49	17,30	17,99	17,10	17,53	17,59
Kupując to wszystko zapłacisz	88,35	95,71	89,30	86,97	79,26		

## Na straży miasta



Wrócili na klatkę

Wraz z nastaniem deszczowych dni na klatkach schodowych bloków w Nowej Hucie pojawili się bezdomni. Mieszkańcy zawiadomili strażników. Niestety, bezdomni nie zezwolili na udzielenie im pomocy. Stwierdzili, że nie pójdą do schroniska. Na znak protestu postanowili również zmienić klatki i bloki.

Zapchane studzienki

Na zapchane studzienki ściekowe narzekali mieszkańcy peryferyjnych ulic Krakowa. Zawiadomili strażników. Strażnicy przekazali interwencję odpowiednim służbom.

Zniknęły znaki

Przeważnie znaki drogowe lubią zmieniać miejsce postoju w czasie weekendu. Tym razem było jednak inaczej. Wandale zabrali się za nie w nocy z środy na czwartek. Znaki zniknęły z ulicy Grota - Roweckiego. Z ulic Śródmieścia zniknęły również znaki zabraniające postoju i zatrzymywania. Strażnicy przekazali interwencję odpowiednim służbom. (JOK)

**INNE**

**TOWARZYSKIE**

PANOWIE. Tel.090-56-11-50

PANOWIE zasponsoringują panie „PARTNER”. 30-681 Kraków 47, skr. poczt. 75

**Radio Taxi GROSİK**

tel. 6-333-444 lub 96-69

**30 % zniżki!**

**Zapraszamy**

**EXPRESS Logos**

**PRZESYŁKI KURIERSKIE POCZTĄ ROWEROWĄ**

TEL. 266-01-69

**EXPRES TAXI**

**6-444-111**

**96-29**

**TANIEJ 40%**

**Taxi BARBAKAN**

**96-61 lub 423-80-00**

GSM (0-602) 238-000

IDEA (0501) 13-96-61

**NAJTANIEJ**

Zakupy na telefon.

Taxi bagażowe.

Nabór taksówkarzy.

**Autogaz**

Montaż-Serwis

Autoryzacja Daewoo, Fiat

ul.Cystersów 21

tel. 413-44-23, 413-88-21

**Raty**

**U nas ubezpieczenia PZU (OC, NW, AC)**

**echo KRAKOWA**

**REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:**

Władysław Penar

Redaguje zespół: Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubis, Renata Rybicka, Marian Satala, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, tel. 430-44-28; fax. 430-44-08

# Lato z „Gazetą Krakowską”

„Echo” Czytelnikom  
Nie wyrzucaj  
– daj innym



W tej akcji my tylko pośredniczymy. Czytelnicy pomagają sobie sami. Wspierają się, darując drugiemu coś, czego już nie potrzebują, a co jeszcze może służyć całe lata. Na Państwa telefony w tej sprawie czekamy we wtorki i środy, w godz. 17-19, pod nr. tel. 430-43-79

Czytelnicy oferują:  
• Szafę jasną 2-drzwiową z pawlaczem, tel. 412-29-37 po 19,00 • Dużą poduszkę, poszewki, żelazko, tel. 422-85-33 po 14,00 • Półkotapczan, tel. 637-23-56

Czytelnicy proszą o:  
• Chodzik, fotelik do samochodu, dresy dla chłopców (1,20 i 1,50 cm) • Telewizor, T. Bobek, ul. Krakowska 23/10a • Samotna matka - o łóżeczko piętrowe, tel. 266-95-04 • Łódzki, tel. 421-64-23 po 19 • Inwalida - o krzesło, tel. 648-58-83 • Łóżeczko, szafkę na ubranka dla dziecka, tel. 276-33-61 • Wersalkę, segment młodzieżowy, wideo, tel. 266-30-75 po 20 • Emerytka o stół, tel. 633-49-89 • Biurko, dywan, szafki kuchenne stojące i pod zlewozmywak, tel. 649-35-12 • Stół rozkładany, tel. 645-05-93 • Fotel rozkładany, ławę, wykładzinę lub dywan, tel. 425-90-11 • Małą łódzkę, rozkładany fotel, tel. 422-09-48 • Stół kuchenny, krzesła, tel. 278-19-58 • Niepełnosprawna matka o ubranka dla 7-letniej córki, rower górski, pomoce szkolne, tel. 632-91-41 • Rencista o lustro, piec akumulacyjny, tel. 278-10-80 • Samotna matka o małe plecaki, ubranka dla 7-letniej dziewczynki, pościel, tel. grzecz. 657-90-12 • Inwalida I gr. o maszynę do szycia, mały telewizor, tel. grzecz. 423-80-76 • Samotna matka o segment młodzieżowy i dwa fotele, tel. 421-81-93 • Niepełnosprawny o szafki kuchenne, tel. 429-12-82 • Rower do rehabilitacji lub składak, wirówkę, tel. 282-45-53 • Samotna matka o szafki kuchenne wiszące i pod zlewozmywak, wykładzinę, łóżeczko, mały telewizor, tel. 644-53-57 (ik)

## XXIII Międzynarodowy Festiwal Muzyka w Starym Krakowie Klawesyn Boba van Asperena

Dzisiaj w festiwalowym programie recital słynnego holenderskiego klawesynisty – Boba van Asperena. Koncert odbędzie się w krużgankach oo. Franciszkanów o godz. 20.

Bob van Asperen – klawesynista, organista i dyrygent urodził się w Amsterdamie. Studia gry na klawesynie odbył u Gustava Lonhardta, a organowe u Alberta de Klerka. Od wielu lat koncertuje na wszystkich kontynentach. Jest profesorem klawesynu w Sweelinck-Konservatorium w Amsterdamie i prowadzi kursy mistrzowskie w licznych letnich akademiach w Niemczech, Holandii, Włoszech, Anglii, Francji i Kanadzie. Van Asperen dyryguje zarówno orkiestrami barokowymi jak i współczesnymi. Jego nagrania kompaktowe obejmują dzieła J. S. Bacha, Francoisa i Luisa Couperina, D. Scarlatiego, kompozytorów niderlandzkich. Artysta nagrał ostatnio wszystkie dzieła Padre Antonio Solera oraz koncerty klawesynowe Bacha z



Fot. Anna OSEK

zespołem Melant 81. Wiele z jego nagrań uhonorowanych zostało międzynarodowymi nagrodami, w tym Diapason d'Or czy Cecilia Preis.

W programie recitalu bachowskiego, z którym van Asperen przyjechał na festiwal Muzyka w Starym Krakowie usłyszymy: *Toccatę D-dur BWV 912*, *Fantazję i fugę a-moll BWV 904*, *III Sonatę skrzypcową C-dur BWV 1005*

– transkrypcję artysty ostatnich trzech części tego utworu, *Preludium i fugę fis-moll i G-dur (BWV 883 i 884)* oraz transkrypcję *Ciacony d-moll z II Partii na skrzypce solo BWV 1004*.

\*\*\*

Dla naszych Czytelników mamy zaproszenia na dzisiejszy koncert. Są do odebrania o godz. 12 pod nr. tel. 430-44-28. (AG)

### Uwaga melomani!

Recital Emmy Kirkby i Anthony Rooley'a odbędzie się w sobotę o godz. 20 w krużgankach oo. Franciszkanów, a nie jak podano wcześniej o godz. 19.30 w kościele oo. Augustianów.

## Gorący



430-44-28

### Jasność w ciemny dzień

Dariusz Krystian mieszka na os. Kurdwanów. Codziennie do pracy dojeżdża ul. Wincentego Witosa. Zastanawia się dlaczego lampy uliczne świecą w biały dzień.

– Wczoraj latarnie na ul. Witosa, paliły się jeszcze o godz. 12 w południe – mówi. – Zastanawiam się jednak dlaczego świecą co czwarta albo co trzecia. Tak czy inaczej iluminacja krakowskich ulic w dzień, nawet pochmurny, to strata pieniędzy. W końcu i tak ktoś musi zapłacić za prąd. Tylko dlaczego podatnicy?

– Zapalenie lamp ulicznych w ciągu dnia, to rutynowe działanie w trakcie modernizacji oświetlenia – wyjaśnia Piotr Kapuściński, projektant ES System, firmy modernizującej krakowskie latarnie. – Nie wyobrażam sobie, by pracownik szukał usterki w nocy. To zbyt niebezpieczne. Natomiast normalne jest, że świeci co trzecia lampa, ponieważ tak są podłączone do prądu trójfazowego.

### Kosz zamiast ławki

Edyta Puchałowska mieszka na os. Ruczaj. Do pracy zazwyczaj dojeżdża samochodem. Rzadko zdarza się jej korzystać z komunikacji MPK. Jakież było jej zdziwienie gdy wyszła na przystanek na ul. Grota Roweckiego.

– Jestem osobą w średnim wieku. Nie szukam miejsca, by od razu usiąść – mówi. – Zdziwiło mnie jednak, gdy zobaczyłam dwoje starszków, którzy czekając na autobus przycupnęli na koszu na śmieci. Czy MPK nie mogłoby wystawić choćby kilka prowizorycznych ławek. Dla starszych osób przejście nawet stu metrów może być męczące. Zanim przyjedzie autobus mogli by odpocząć. Tylko na czym?

– Jeszcze dziś na ul. Grota Roweckiego pojedą pracownicy MPK, by sprawdzić czy ławki są potrzebne (być może jest to przystanek tymczasowy i niedługo zostanie zlikwidowany, gdy autobusy wrócą na stare trasy) – informuje Filomena Serwin, rzecznik prasowy MPK. – Gdy będzie to możliwe, postawimy tam nawet na krótko ławki.

### Znikające autobusy

Anna Matusiak po raz pierwszy w wakacje chciała jechać autobusem do centrum miasta.

– Niedawno wróciłam z wakacji. W Krakowie nie byłam ponad dwa miesiące – mówi. – Jakież było moje zdziwienie, gdy wyszłam na przystanek i zobaczyłam, że zlikwidowano autobus 179. Rozkłady jazdy innych, też się zmieniły. By dojechać do pracy musiałam czekać 20 minut i przesiadać się. Czy linia 179 została na stałe zlikwidowana i czy teraz autobusy będą jeździć tak rzadko? – pyta Czytelniczka.

– Na okres letni MPK wprowadziło wakacyjne rozkłady jazdy – informuje Filomena Sarwin, rzecznik prasowy MPK. – W sobotę wracają stare, te które funkcjonowały do czerwca. Na niektórych liniach mogą nastąpić pewne korekty. Część rozkładów jazdy zmienimy na wniośki pasażerów, którzy przysyłali do MPK pisma z prośbą o zmiany. Autobus linii 179 jeździł przez całe wakacje, choć podobnie jak inne linie miał zmieniony rozkład jazdy.

Renata RYBICKA

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera – zadzwoń.

Przy gorącym telefonie 430-44-28, codziennie od godz. 10 do 17, pomagują nasi reporterzy. Będą interweniować, dymozą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”.

Dzisiaj przy telefonie: Joanna KOSTRZ



## Wakacje w mieście Nie muszą być nudne

Podajemy dla dzieci i młodzieży propozycje krakowskich domów kultury na spędzenie piątku:

• NCK, al. Jana Pawła II 232, tel. 644-02-66, 644-02-36

W galerii „Centrum” do końca sierpnia oglądać można prace plastyczne powstałe na konkursach organizowanych przez NCK w pracowniach Marzyny Szmigielskiej i Ryszarda Makówki. Centrum zaprasza również do korzystania z biblioteki, która czynna jest od poniedziałku do piątku od godz. 11 do 17 oraz na zajęcia z tenisa stołowego, które również odbywają się od poniedziałku do piątku w godz. 10-14, w budynku „A” w sali 208.

• Centrum Młodzieży im. dr. Henryka Jordana ul. Krowoderska 8 i 17, tel. 422-44-42

Dzisiaj w Centrum odbywają się zajęcia pt. „Przygoda, którą chciałbyś przeżyć”. To ciekawa impreza połączona z projekcjami filmowymi, przeznaczona dla uczniów szkół podstawowych. Warto tu zajrzeć. Zajęcia prowadzone są od godz. 11.

• Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida „os Górali 5, tel. 644-27-65

Dzisiaj od godz. 9 do 13 ośrodek proponuje pod hasłem „Gry w terenie i na planzynie” biegi na orientację, podchody, szachy, japońską grę „go”, rozgrywki, turnieje, pokazy. Bilet za jeden dzień zajęć kosztuje tu 2 złote, a za zajęcia tygodniowe – 5 zł.

• Klub „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14, tel. 648-08-86

Codziennie od godz. 9 do 15 można

też stoczyć w klubie pojedynkę szachy, warcabowy, zagrać w scrabble lub bilard. Od godz. 15 do 18 czynna jest tu także biblioteka, gdzie zawsze można wypożyczyć ciekawą książkę na nudny dzień. Klub zaprasza także do letniej kawiarenki od poniedziałku do piątku od godz. 10 do 15. Zapisy na zajęcia przyjmowane są codziennie od godz. 10 do 18. Oplaty – 5 zł za dziecko tygodniowo.

• Dom Kultury „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20, tel. 656-36-70, 656-44-41

Dzisiaj można tu uczestniczyć w grach i zabawach komputerowych, które trwają od godz. 10 do 14. Można też wybrać się na pieszą wycieczkę i skorzystać z gier ruchowych, które ośrodek urządza na świeżym powietrzu na placu Serkowskiego, w Parku Bednarskiego czy na alejkach nad Wisłą. DK „Podgórze” proponuje też wycieczki do Łasku-Wolskiego, zoo, na Kopiec Kościuszki, Krakusa, do Tyńca, Doliny Bolechowskiej i innych okolic Krakowa. Ci, którzy nie chcą opuszczać Krakowa, mogą zwiedzić swoje miasto, zwłaszcza Wawel, Rynek Główny, przejść szlakiem królewskim i poznać ważniejsze pomniki. Wycieczki organizowane są do soboty od godz. 10 do 15.

Jeżeli ktoś woli zajęcia świetlicowe, to tu właśnie w godz. 10-13 może odwiedzić Warsztaty Plastyczne, podczas których może nauczyć się wielu ciekawych technik malarskich, czy choćby papieroplastyki... (AG)

## Nie siedz w domu idź na wycieczkę

### SOBOTA, 29 SIERPNI

• wycieczka nizinna pn. „SZLAK NIE-PODLEGŁOŚCI” ( wyprawa 8ma) – przejazd autobusem PKS do Ojcowa – Smardzowice – Cianowice – Rzeplin – Skala – powrót autobusem PKS – 12 km wędrowki czyli 12 punktów do Odnaki Turystyki Pieszej PTTK i odnaki Miłośnik Jury. Zbiórka o godz. 7.00 na dworcu PKS w Krakowie (odjazd o godz. 7.20, kurs na Olkusz), bilety do Ojcowa – 2,50 zł, w drodze powrotnej – 3,00 zł.

• wycieczka nizinna pn. „KRAKOWSKI BALATON” – przejazd autobusem MPK do Przegorzał Zaskale - Polana Łęka – Polana Malczewskiego - Polana Pod Dębiny – Rędzina – Uroczysko Celińskie – Krynów – powrót autobusem MPK – 8 km spaceru czyli 8 punktów do Odnaki Turystyki Pieszej PTTK i odnaki Miłośnik Jury. Zbiórka o godz. 9.10 na dworcu autobusowym MPK Salwator (ul. Senatorska) przy przystanku linii nr 249 (odjazd o godz. 9.21), w drodze powrotnej cena biletu autobusowego - 2,00 zł.

• wycieczka górską pod nazwą „WYPRAWA NA ŁYSINĘ” - przejazd autobusem PKS do Pćimia - Łysina – Przełęcz Sucha – Kamiennik – Poręba – powrót autobusem PKS - około 5 godzin marszu – 19 punktów do Górskiej Odnaki Turystycznej PTTK. Zbiórka o godz. 7.50 na dworcu PKS w Krakowie (odjazd o godz. 8.10, kurs do Koninek),

cenę biletów w obie strony po 4,40 zł. Wybieramy się na tysię (891 m npm.) - grzbiet oddzielający potoki: Łęka - Kocierz, położony w najbardziej na południe wysuniętej części Beskidu Małego.

### NIEDZIELA, 30 SIERPNI

• wycieczka nizinna pn. „SZLAK NIE-PODLEGŁOŚCI” (wyprawa dziewiąta) – przejazd pociągiem do Meichowa – Brzuchania – Antolka – Widnica – Dziadówki – powrót koleją – 18 km wędrowki czyli 18 punktów do Odnaki turystyki Pieszej PTTK. Zbiórka o godz. 7.5 na dworcu Głównym PKP w Krakowie (odjazd o godz. 7.33), bilety wycieczkowe (powrotne) do Dziadówek – 4,80 zł.

• wycieczka nizinna pn. „POŻEGNANIE WAKACJI W NIEPOŁOMICACH” – przejazd pociągiem do Staniątek - Niepołomice. –powrót autobusem MPK – 4 km spaceru + 5 punktów za zwiedzanie, razem 9 punktów do Odnaki Turystyki Pieszej PTTK. Zbiórka o godz. 9.20 na Dworcu Głównym PKP w Krakowie (odjazd o godz. 9.40), bilety wycieczkowe (w jedną stronę) PKP – 2,56 zł, w drodze powrotnej bilety MPK – 2,00 zł.

W programie: 4-kilometrowy spacer, zwizanie kościoła i zamku w Niepołomicach oraz udział w imprezie plenerowej (m. in. giełda kolekcjonerów, występy zespołów regionalnych, imprezy rekreacyjne). (kas)

**BONARKA CEGIELNIA**  
SKŁADY BUDOWLANE

oferuje CEGŁĘ: KRATÓWKĘ, K-1, K-2, K-3, PEŁNĄ, DZIURAWKĘ,  
„U”, „MAX”; DACHÓWKĘ i inne materiały budowlane

Kraków - Łagiewniki, ul. Fredry 4, tel. 266-36-98, tel./fax 266-93-90  
Mogilany (baza GS), tel. 270-10-21

# Historyczny remont Dębnicki i Lajkonik



Od 1994 roku specjaliści mówili o konieczności remontu Dębnickiego. Rok później pracownicy Politechniki Krakowskiej wykonali ekspertyzę, która potwierdziła jego fatalny stan. Niestety, na remont brakowało pieniędzy. Prezydent miasta uważał, że ponieważ usytuowany jest na trasie krajowej jego modernizację powinien sfinansować wojewoda.

W trakcie ubiegłorocznej powodzi krakowianie zastanawiali się czy Dębnicki wytrzyma opór wody. Przepychanki między władzami miasta i województwa trwały kilka miesięcy, a kierowcy zastanawiali się czy po następnej powodzi most będzie jeszcze stał. W końcu Główna Dyrekcja Dróg Publicznych w Warszawie przekazała potrzebne pieniądze. W grudniu miasto zdecydowało, że 15 kwietnia rozpocznie się remont.

Zamknięcie Dębnickiego oznaczałoby katastrofę komunikacyjną. Jeszcze w grudniu organizatorzy ruchu w mieście myśleli o wybudowaniu drogi technologicznej pod Wawelem. Tylko dla autobusów MPK. Samochody osobowe miały jeździć po trasach objazdowych. Kraków zakorkowałby się całkowicie. W styczniu pojawiła się możliwość ustawienia tuż przy Dębnickim mostu zastępczego. Wielu kierowców, którzy codziennie dojeżdżają do pracy

Remont kosztował 5 mln 300 tys. zł z czego 4 mln 300 tys. zł przekazała Generalna Dyrekcja Dróg Publicznych w Warszawie, a milion uzyskano z centralnych środków powodziowych. Budowa „Lajkonika” pochłonęła 900 tys. zł. (w tym 640 tys. zł ze środków państwowych i 260 tys. ze środków MPK)

przez Dębnicki, odetchnęło. Nie na długo. Minister transportu do ostatniej chwili wstrzymywał decyzję o wypóźczeniu mostu saperskiego. Raz miał to być most starego typu, innym razem mówiono o nowszej generacji. Raz przyjechać miał z Lublina, później z Karczewa koło Warszawy.

Żołnierze obiecali, że most składany postawią w sześć tygodni. Dotrzymali słowa. Most pontonowy potrzebny do wbicia pali w dno Wisły przyjechał do Krakowa 15 marca. Dzień później żołnierze z 12 pułku komunikacyjnego w Nisku rozpoczęli namierzanie bliźniaka Dębnickiego. 17 marca wytyczono jego oś. Budowa nowego mostu zwanego „Lajkonikiem” od chwili wbicia pierwszego pala do próby obciążeniowej trwała niecałe 6 tygodni. Bliźniak

Do 1920 roku w miejscu dzisiejszych Alei biegła kolej obwodowa, zaś w miejscu Dębnickiego stał jego poprzednik, zburzony w 1945 roku przez wojska niemieckie. Trzy lata później województwo i miasto ogłosiły konkurs na projekt nowego mostu. Mimo przyznania dwóch drugich nagród (pierwszej nie przyznano) za projekty mostów sprężonych do realizacji wybrano projekt mostu stalowego. W owych czasach beton sprężony uważany był za materiał zbyt nowoczesny w Polsce stąd komisja wybierająca projekt obawiała się zastosowania tej metody bez wcześniejszego wypróbowania jej na mniej ważnym obiekcie. Dębnicki wybudowano w 1952 roku. Do bieżącego roku most właściwie nie był remontowany. W 1983 roku wymieniono jedynie część nitów i poprawiono przyczółki, zaś w 1995 roku położono nową nawierzchnię na zewnętrznych pasach ruchu.

Dębnickiego wytrzymał 80 ton, gdy przejechał przez niego czołg T-72.

\*\*\*

Remont Dębnickiego rozpoczął się z dwutygodniowym opóźnieniem. W nocy z 3 na 4 maja przekładano ruch z Dębnickiego na „Lajkonika”. By autobusy komunikacji zbiorowej szybciej pokonały most i Aleje, betonowymi i plastikowymi separatorami, oddzielono specjalne pasy. W czasie gigantycznej operacji przekładania ruchu i wytyczania dróg objazdowych ustawiono: 550 żółtych tablic informujących o nowych trasach, ponad 2 km separatorów, wymalowano 2 km 200 m linii, zmieniono 6 programów sygnalizacji, jedną wyłączono całkowicie, jedną dobudowano. Pierwsze samochody przejechały przez „Lajkonika” o godz. 4 w poniedziałek 4 maja.

\*\*\*

W poniedziałek 4 maja na Dębnickim rozpoczęły się prace. Na początku robotnicy skuli asfalt z jezdni i chodników, rozebrali barierki odgradzające pieszych od samochodów, zaczęli piaskowanie i konserwowanie stalowej konstrukcji mostu. Jakież było zdziwienie mostowców, gdy podczas zrywania nawierzchni, pod asfaltem natknęli się na... siatkę ogrodzeniową. Nikt nie potrafił powiedzieć po co ją tam położono. Maszyna zdzierająca nawierzchnię straciła na niej kilka zębów. 12 maja na most wjechał hydromonitor, maszyna, która sprężonym strumieniem (ciśnienie wody wynosiło, bagatelka – 1100 barów), precyzyjnie usuwała skorodowany beton.

Jeszcze przed rozpoczęciem modernizacji, mostowcy zastanawiali się skąd przy dźwigarach biorą się stalaktyty i stalagmity. Aż włos im się jeżył na myśl, że konstrukcja aż tak skorodowała. W trakcie konserwacji zewnętrznych dźwigarów, mostowcy znaleźli wielkie głazy, o których projekt milczał. Utrudniały one dostęp do dźwigarów i ich konserwację. Ka-

mienie były wrzucone prawdopodobnie po to, by dociążyć konstrukcję. Stalaktyty powstawały, bo głazy są wapienne.

Po dwóch tygodniach od rozpoczęcia prac, na most przyjechał prof. Kazimierz Furtak z Politechniki Krakowskiej, autor projektu modernizacji. Sprawdził czy skorodowany beton został zerwany. Okazało się, że tylko w niektórych miejscach był bardzo zniszczony. Mostowcy zabrali się za montowanie uzbrojenia i kotew, mających połączyć starą płytę (wykorzystywaną od tej pory jako deski pod wylanie betonu) z nową. 30 godzin trwało wylanie jednolitej tafli betonu, by ją pozostawić na 28 dni do związania. Płytę pieczęlowicie pielęgnowano. Następnie ułożono warstwę izolacyjną i położono nowoczesny asfalt (ma wytrzymać co najmniej 10, jak nie 12 lat bez remontu, nie powstana też tak szybko koleiny).

\*\*\*

Dwa dni mieli drogowcy, by z krakowskich ulic zdjąć to, co przed remontem mostu Dębnickiego ustawiali przez dwa tygodnie. Choć dziś rano po moście przejadą pierwsze samochody, prace potrwać do końca września. Trzeba jeszcze zrobić gzymsy, pomalować poręcze, dokończyć nawierzchnię chodników. To jednak nie przeszkodzi kierowcom w jeździe. Na Alejach i przy rondzie Grunwaldzkim wydzielono na stałe pasy dla komunikacji zbiorowej. Kierowcy powinni być zadowoleni, autobusy już nie będą blokować ruchu. Zdziwiał się natomiast piesi, którym zlikwidowano przejście na moście pod Jubilatem. Na początku września rozpocznie się demontaż „Lajkonika”. Od razu będzie przewożony na Zabłocie, gdzie, po zakonserwowaniu, stanie jako „Lajkonik II”.

Kolumnę przygotowała:  
RENATA RYBICKA  
Zdjęcia:  
A. Wojnar, R. Rybicka

## Ludzie budowy

Grażyna Czopek,  
inspektor nadzoru  
modernizacji  
mostu Dębnickiego



Z pochodzenia jest krakowianką. W 1985 roku ukończyła Politechnikę Krakowską, Wydział Budownictwa Lądowego, specjalizację Konstrukcji Inżynierskich.

Projekt mostu w Sułkowicach, to praca dyplomowa, którą obroniła 10 lipca 1985 roku. Rzadko zdarza się, by projekty studenckie były realizowane bez poprawek. Tak właśnie stało się z mostem w Sułkowicach. Autorka projektu sama nadzorowała budowę. Był to jej pierwszy nadzór inwestorski. Zaraz po ukończeniu studiów zatrudniła się w Wojewódzkiej Dyrekcji Dróg Miejskich, która nadzorowała budowę i remonty mostów w Krakowie i województwie. W ciągu kilkunastu lat pracy sprawowała pieczę nad kilkadziesiątoma budowlami.

W ubiegłym roku wiaduktu w Opatkowicach, w tym największy remontu w Krakowie – mostu Dębnickiego.

– Łatwiej buduje się nowy most niż modernizuje stary. Budowa jest też ciekawsza. To przyjemnie, gdy widać efekty pracy. Natomiast w czasie modernizacji trzeba przede wszystkim mieć oko na to, by remont przebiegał zgodnie z projektem. A przecież zdarzają się nieprzewidziane sytuacje jak choćby znalezienie siatki ogrodzeniowej pod starą izolacją na Dębnickim czy wielkich kamieni, które znalazły się w płycie nośnej, prawdopodobnie dla obciążenia konstrukcji. Dlaczego mnie powierzono nadzór? Ta praca wymaga skrupulatności. A kobiety z natury są bardziej dokładne od mężczyzn. No i mam już w tej dziedzinie sporo doświadczenia.

- Remont trwał 116 dni
- Rozebrano około 470 ton nawierzchni z jezdni i chodników, warstwę betonu ochronnego, izolację i skorodowany beton z jezdni i chodników. Do wywozu gruzu użyto 100 samochodów ciężarowych.
- Do uzbrojenia nowej jezdni i chodników zużyto 40 ton stali.
- Wywiercono 16 tys. 500 otworów, w których umieszczono tyle samo kotew, łączących starą płytę nośną z nową.
- Na płytę wylano 316 m sześć. betonu, czyli 760 ton.
- Na naprawę chodników i gzymsów zużyto 106 ton mieszanki niskoskurczowej.
- Ułożono 2 tys. metrów kwadratowych izolacji termozgrzewalnej i 316 metrów krawężników granitowych.
- Nałożono 1896 metrów kwadratowych asfaltu modyfikowanego włóknami celulozowymi, który jest odporny na koleinowanie.
- Nowe chodniki ułożono z nawierzchni wzbogaconej żywicami odpornymi na działanie promieni słonecznych i antypoślizgowej – 1059 m kw.
- Zabezpieczono antykorozyjnie stalowe elementy mostu, konstrukcję oraz barierki – 9 tys. 500 metrów kwadratowych.



**Meble rattanowe**

PRESTIGE

**Centrum Mix**

Kraków ul. Wadowicka 8A  
tel. (0-12) 267-45-39  
II piętro

**Tapety** DWÓJKA s.c.

**Centrum Mix**

Kraków ul. Wadowicka 8A  
Tel. 267-45-39  
II piętro

**HONDA**

**HONDA CIVIC 4D**

**SAMOCHOODY OD REKI\***

**PONADTO W OFERCIE:**

- CIVIC 3D, 5D
- CIVIC AERO DECK
- ACCORD
- PRELUDE
- CR-V
- LEGEND

**➤ JUŻ OD 44.900 (CIVIC 3D, 5D)**  
w tym: dwie poduszki powietrzne, wspomaganie kierownicy, zamek centralny. Lakier - metalic

**FIRMA "KRĘŻEL & KRĘŻEL"**

**HONDA** AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI

31-579 Kraków al. Jana Pawła II 142,  
tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53

- KLIMATYZACJA NA RATA
- KREDYT 22%
- PAKIET UBEZPIECZENIOWY JUŻ OD 3,5%

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Ochotnicy z Czajowic

# Pół wieku historii

W podkrakowskich Czajowicach, małej miejscowości w gminie Wielka Wieś od półwiecza aktywnie działa Ochotnicza Straż Pożarna. Druhowie dysponują remizą oraz samochodem gaśniczym marki „żuk”.

— Aktywnie działa w jednostce 22 strażaków — mówi prezes Jan Władysław Kowalik. — Członków wspierających jest co najmniej drugie tyle. W organizacji jest też wielu weteranów, którym wiek nie pozwala już na uczestnictwo w akcjach gaśniczych, ale doświadczeniem i radami wspierają młodszych.

OSP w Czajowicach powstała w 1948 roku. W rok później otrzymała od społeczeństwa sztandar.

— Nasza reprezentacja uczestniczy we wszystkich uroczystościach wiejskich oraz gminnych — mówi komendant jednostki Jan Zdzisław Kowalik. — Mamy świetnie umundurowany poczet sztandarowy, który na większych uroczystościach występuje w



Czajowiccy strażacy są widoczni w swojej wsi. Podczas większych uroczystości w pełnym umundurowaniu przychodzą na niedzielne msze. Często też prezentują się mieszkańcom ze sztandarem.

mosiężnych, historycznych hełmach. Tradycyjnie w okresie Wielkiej Nocy trzymamy honorową straż przy Grobie Pańskim. Nie ma żadnej po-

ważniejszej inicjatywy wiejskiej, w której strażacy nie biorą udziału. Pomagaliśmy w budowie linii telekomunikacyjnej, robiliśmy wykopy

pod wodociąg. Najważniejsze zadanie na dziś, to kanalizacja. Inwestycja wspierana przez Urząd Gminy ma ruszyć w przyszłym roku. (mas)

WIELKA WIEŚ



Łącznik aż do węzła

CHRZANÓW

## Miasto odetchnie z ugią

2 września drogowcy z firmy KANBUD z Libiąża oddadzą do użytku liczący 500 metrów łącznik drogowy prowadzący od bramy kopalni Trzebieńka do węzła balińskiego autostrady Kraków - Katowice.

Kopalnia Trzebieńka wydobywająca rudę cynku i ołowiu sprzedaje także tłuźceń — odpady poftłocyjne, jako surowiec dla budownictwa. Zdarza się, że po materiał formują się u bram zakładu spore kolejki.

Dotychczas samochody odbierające kamień musiały przejeżdżać przez centrum Chrzanowa, obecnie, po od-

daniu łącznika, będą kierować się prosto na autostradę.

Drogę, która ułatwi życie mieszkańcom centrum miasta, projektowała pracownia inż. Henryka Pietruszkiewicza z Krzeszowic, a prace wykonawcze trwały niespełna pięć miesięcy mimo przerw związanych z koniecznością przeniesienia linii energetycznej. (rtk)

Z konkursami i dyplomami

## Urodziny miasta

PROSZOWICE

W tym roku mija 640 lat, odkąd Kazimierz Wielki nadał Proszowicom prawa miejskie. Z tej okazji w mieście nad Szreniawą rozpoczną się imprezy jubileuszowe. Pierwsza odbędzie się już 6 września, w rocznicę bitwy pod Proszowicami.

W 1358 roku na miejscu książęcego gródka w Proszowicach stanął dwór dla zarządcy królewskich dóbr. Od tej pory osada odgrywała ważną rolę gospodarczą, gdyż miejscowi rolnicy i rzemieślnicy zaopatrywali dwór królewski m.in. w żywność i wyroby rękodzielnicze. To właśnie z tutejszych warsztatów pochodziły ozdobne kaffe piecowe na Wawelu. Mało kto wie, że w Proszowicach urodził się Stańczyk — słynny błazen króla Zygmunta Starego. Tu również zjeżdżała się szlachta województwa krakowskiego na swoje sejmiki. Miasto nad Szreniawą straciło na znaczeniu po wojnach szwedzkich w połowie XVII wieku. Odebrane w 1869 r. prawa miejskie, Proszowice odzyskały w 1923 r. Dziś miasto to w dalszym ciągu buduje i umacnia swoją pozycję w życiu gospodarczym regionu. Nic więc dziwnego, że 1 stycznia 1999 roku Proszowice staną się siedzibą władz powiatowych. Zanim to jednak nastąpi, mie-

skańców czekają huczne imprezy z okazji święta miasta.

Cykl rocznicowych uroczystości zainauguruje msza św. upamiętniająca bitwę pod Proszowicami w 1939 r. Po mszy miejscowe władze oraz kombatancki przemaszczą na cmentarz, gdzie odbędzie się apel poległych. Niedługo potem, 19 września, odbędą się turniej streetballu dla młodzieży i zawody siatkarskie dla zakładów pracy. Dzień później w tutejszym Centrum Kultury i Wypoczynku burmistrz Proszowic Klaudiusz Kawecki wręczy dyplomy zasłużonym dla miasta. Po południu w amfiteatrze zagra dobrze już znana miejscowej publiczności grupa Chrzaszcz. W trakcie koncertu laureaci konkursów ze znajomości historii Proszowic, otrzymają atrakcyjne nagrody ufundowane z miejskiej kasy. Wiceczorna dyskoteka dla młodzieży, którą poprowadzą prezenterzy radia „Łan”, zakończy jubileuszowe obchody. (ART)



MAKÓW PODHALAŃSKI

Kilka lat najmłodszy i ich rodzice narzekali na brak placu zabaw w Makowie Podhalańskim. Problem należy do przeszłości. Teraz dzieci mogą korzystać z miniplacu zabaw, który powstał przy budynku Miejskiego Ośrodka Kultury. (woy)

**No wysącz mnie...**

**Nowy Sącz**  
EXPOL

**CYTRUSEK**  
jabłkowo - pomarańczowy

*Tonik*

EXPOL Spółka z o.o. Zakład Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego 33-310 Nowy Sącz ul. Węgierska 78  
tel. (018)442-94-64, fax (018)442-90-41

## radio

## RADIO KRAKÓW

68,75 FM 101,60 FM  
Serwis całą dobę co godz., Serwis lokalny 6.04 7.04 10.04 12.04 16.04 17.04 19.04 21.04, Wiad. gospodarcze 8.30, Serwis anglojęzyczny 9.30, Wiad. kult. 13.30, Giełda 12.25 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tarnowa, N. Sącz 16.30, Sport 8.04 20.04 Informator turystyczny 11.04  
6.08 Co niesie dzień 9.10 Letnie przeboje 10.10 Przed hejnałem 12.00 Wiadomości lokalne 12.15 Grająca szafa 13.04 Zaraz wracam 15.04 Propozycje do listy przebojów RK 16.00 Co niesie dzień, w tym 17.30 Obserwator gospodarczy 18.10 Studio Szlak Sound 20.10 Moje jazzowe wywiady 21.10 Nie całkiem poważnie o muzyce poważnej 22.00 BBC 23.04 Oswajanie świata 0.04 Nocny Szlak Radia Kraków

## RADIO ALFA

72,56 FM 102,40 FM  
Serwis inf. 7-22 co godz., Serwis lok. 13, 17, Dyż. aptek i szpit. 19, Wiad. kult. 16, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15 14.15 15.15 16.15 17.15, 18.15 Kina i teatry 14.00, Giełda 14.35 6.05 Poranny budzik 9.05 Przedpołudnie z Radiem Alfa (w tym: 9.35 Giełda pracy) 11.05 Muz. non stop 19.05 Pure Country 21.05-2.00 Muzyczny Collage 2.00-6.00 Muzyka non stop

## RADIO PLUS

70,76 FM 93,70 FM 102,70 FM  
Wiad. 6-21 co godz., Serwis lok. 7.30 8.30 9.30 10.30 11.30 12.30 (wiad. kulturalne) 13.30 15.30 16.30 (serwis motoryz.) 18.30 (z życia Kościoła) 19.30 20.30, Sport 8.04 20.04, Giełda 12.45 15.45, Komunikaty drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 16.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.31, Eko-serwis 9.31 11.31 19.31 English on Route 66 9.25 13.25 19.25  
6.00 Zaczynaj od Plusa 9.00 Radio Plus Lato 13.30 Apollo Plus Film 14.00 Rytm & Plus 16.00 Puls Plusa 21.15 Radio Plus opinie 22.15 Dobre Słowo 24.00-6.00 Nocny odciń Plusa

## RMF FM

70,06 FM 96,00 FM  
Dziennik od 00.45 co godz. oraz 5.15 6.15 7.15, 8.15 inf. krak./pogoda 9.15-11.15, 13.15-16.15 co godz., Programy dla kierowców - traffic 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz.  
6.00 Ni w pięć mi w dziewięć 9.00 Byłe do piątku 12.00 Na językach 15.00 Poza zasięgiem 17.00 Radio muzyka fakty 18.00 lista Hop-Bęc. 20.00 Metazforte 23.00 O zmroku 02.00-6.00 nocka FM

## RADIO WANDA

66,25 92,50 MHz  
Serwis inf 0-24 co godz., Serwis lok. 16.30 18.30, Serwis drogowy 7.45 8.45 9.45 11.45 12.45 13.45 14.45, 16.45 17.45 Pogoda 7.50 8.50 9.50 6.45 Serwis RFI 7.15-9.00 Barbakan o świecie: 7.15 Informacje służb miejskich, 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 9.15 Sonda 10.15 Godzina naprawdę dobrej muzyki 11.15 Konkurs - uderz w dzwon 12.15-15.00 Galicyjskie południe: 12.15 Gorący temat 13.15 Giełda - oddam, sprzedam, kupię 14.15 Repertuar kin 14.30 Konkurs 16.15-18.00 Sjesta z Lajkonikiem 19.15-22.00 Dance'owa lista przebojów 22.30 Serwis Deutsche Welle 23.00 Serwis RFI 0.15 Muzyczna noc z Wandą

## RADIO RAK

100,5 FM  
Wiad. 7.30-20.30 co godz., Serwis drog. 7.20 8.20. 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50 17.20 Inf. kulturalne 8.40 12.40 16.40  
6.00 Klub Rannych Ptaków 10.00 RAK Time 15.00-19.00 Program popołudniowy 17.00 Auto-RAK 19.00 Muzyczna Smietanka 22.00 Muzyka z (pod)tekstem 23.00 Hitogranie 24.00 Janosik 0.03 Muzyka Nocnych Nietoperzy 2.00-6.00 Muzyka do kocyka

## APARATY SŁUCHOWE

tel. 422-22-91, tel./fax 422-52-13  
31-025 Kraków  
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4



tel. (0-18) 43-78-14  
33-300 Nowy Sącz  
ul. K. Wielkiego 4

Najdłuższa tradycja • Najniższe ceny



GABINET LEKARSKI

Diagnostyki  
Ultrasonograficznej  
Kraków, ul. Szwedzka 27  
pełny zakres  
badań USG  
(0-12) 267-69-66

## PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

## Medicina®

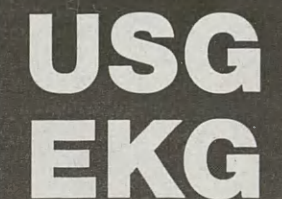
KRAKÓW  
ul. Rzeźnicza 2  
tel. 422-41-06  
tel. 421-79-27  
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroscopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.



jama brzuszna, piersi, tarczycy i inne  
\* KONSULTACJE wszystkich specjalistów  
\* ONKOLOGIA także choroby sutka  
\* OKULISTYKA szkła kontaktowe  
\* ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG  
☎ 421-70-21  
RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

## GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO



Kraków,  
ul. Żuławskiego 14/7  
(przy Nowym Kleparzu)  
Tel. 633 14 75

## MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12  
412-24-59, 412-68-20  
412-12-79, 411-13-78  
ul. Barska 12 (Dębniaki)  
266-50-62, 266-96-65  
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęza
- gastroscopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE  
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

## NEWMED

❖ sprzęt medyczny

KRAKÓW,  
ul. Prądnicka 53a,  
tel. 422-38-19  
WADOWICE,  
ul. Pułaskiego 10



Centrum stomatologii

Biernackiego 3  
(boczna Kazimierza Wlk.),  
tel. 633-44-42,  
090-666-788  
czynne 9.00-21.00

## Pełny zakres usług

\* USŁUGI RATALNE \*

Niedziela i święta od 9 do 20

Garaze  
ocynkowane  
usługi  
ślusarskie  
najtaniej w Polsce  
(0-18) 332-10-52  
(0-12) 655-17-29  
(0-18) 332-12-45

TELEFONICZNA  
AGENCJA  
INFORMACYJNA

-handel  
-usługi

-produkcja  
TEL. 94-77  
http://www.tai.com.pl

## INFORMACJA

c.b.i.t.

MEDYCYNĄ  
HANDEL  
USŁUGI  
PRODUKCJĄ

telefony  
całodobowe  
(012)412-18-49  
(012)411-20-60  
(012)413-04-22  
http://www.cb.it.com.pl

OGÓLNOPOLSKA  
INFORMACJA  
MEDYCYNĄ  
PRODUKCJĄ  
HANDEL  
USŁUGI

całodobowe  
94-34  
(0-12) 653-22-02  
0-602 68-97-99

pon.-pt. 9-18  
(0-12) 634-30-20  
632-34-12

internet http://www.coit.com.pl



czynne codz. 7.30 - 15.30  
ZAKŁADY  
POGRZEBOWE  
Przedsiębiorstwa  
Usług Komunalnych  
Sp. z o. o.  
ul. Rakowicka 41, 411-47-76  
cm. Podgórski, ul. Wapienna,  
656-55-11  
cm. Grębałów, 645-31-61  
ul. Reduty 1 (obok cm. Bato-  
wice) 411-35-26  
polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI  
POGRZEBOWE  
w ramach zasiłków ZUS  
kompleksowa  
obsługa pogrzebów,  
duży wybór trumien,  
obsługa żałobników,  
transport krajowy  
i zagraniczny, kremacja,  
wieńce, nekrologi,  
usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ  
Z MIESZKAŃ  
tel. 411-45-02, 411-45-04  
ul. Reduty 1  
(Batowice)  
GENY KONKURENCYJNE!!!

CAŁODOBOWA  
POMOC  
DROGOWA

Tel. 96-31  
411-86-96

## 580 WZORÓW

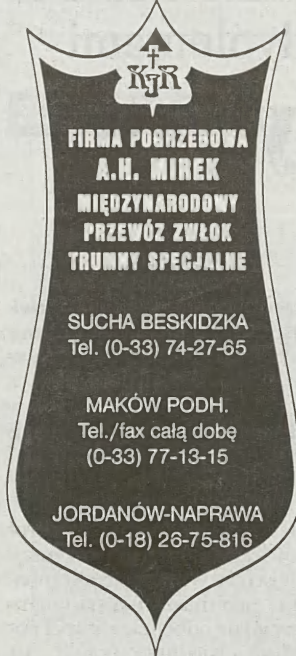
## TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY  
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO



PACHOŃSKIEGO 5  
(0-12)415-66-53

PN. - PT. 9-19  
SOBOTA 9-14



FIRMA POGRZEBOWA  
A.H. MIREK  
MIĘDZYNARODOWY  
PRZEWÓZ ZWŁOK  
TRUMNY SPECJALNE

SUCHA BESKIDZKA  
Tel. (0-33) 74-27-65

MAKÓW PODH.  
Tel./fax całą dobę  
(0-33) 77-13-15

JORDANÓW-NAPRAWA  
Tel. (0-18) 26-75-816

GAZETA  
KRAKOWSKA

BIURA  
OGŁOSZEŃ

KRAKÓW  
ul. Starowiślna 10  
tel./fax 422-06-03  
NOWY SĄCZ  
ul. Narutowicza 6  
tel. 443-53-34, 443-53-54  
TARNÓW  
ul. Krakowska 12  
tel. 26-44-97

Aparaty  
słuchowe  
I AKCESORIA

najniższe ceny - pełna obsługa  
„Fonmed” - S.C. Kraków  
ul. Sw. Katarzyny 4  
(wejście od Augustiańskiej)  
Informacja i rejestracja:  
tel. 656-18-06

## POLECAMY

NA WIELKIM EKRANIE

„Zabójcza broń 4”

reż. Richard Donner

Kino „Kijów”

Widowskowy film sensacyjny. Dwaj policjanci z Kalifornii prowadzą śledztwo w sprawie chińskiego emigranta, który został przyłapanym na przemyśle kosztownego klejnotu. Ślady prowadzą do azjatyckiej mafii, przygotowującej zbrodniczą akcję na obszarze Stanów Zjednoczonych.

Film jest kontynuacją cyklu „Zabójcza broń”, w którego trzech dotychczasowych odcinkach niezapomniane kreacje stworzyli Mel Gibson i Danny Glover. Duetowi sympatycznych glińczy partnerują Joe Pesci i Rene Russo. Ci, którzy widzieli „czwórkę”, twierdzą że warto wybrać się do kina nawet drugi raz. Czy mają rację? (Zaproszenia) (ART)

„Tarzan

i zaginione miasto”

reż. Carl Schenken

Kino „Warszawa”

14 lat musieliśmy czekać na nową wersję ekranizacji przygód Tarzana, którego stworzył Edgar Rice Burroughs. W filmie nakręconym przez Carla Schenkera, oglądamy dalsze dzieje władcy małp, który nie mogąc przystosować się do miejskiej cywilizacji („Grey-stoke” z 1984 r.), wraca z Anglii do afrykańskiej dżungli.

Od ostatniego filmu o Tarzanie minęło sporo czasu, więc realizatorzy postanowili zatrudnić nowych, młodych aktorów. Christophera Lamberta zastąpił więc znany z „Żołnierzy kosmosu” Casper Van Dien, u boku którego wystąpiła (w roli żony) piękna Jane March (m.in. „Kochanek” i „Barwy nocy”). Razem wyruszają na Czarny Łąd, który chce splanować ekspedycja europejskich poszukiwaczy skarbów. By przekonać się, czy Tarzanowi uda się obronić przed nimi mieszkańców świętego miasta Opar, wystarczy wybrać się do kina „Warszawa” na dzisiejszy seans. (Zaproszenia) (ART)

„Ciemna strona Wenus”

reż. Radosław Piwowarski

Kino „Pod Baranami”

Tym razem Piwowarski nakręcił film dramatyczny i obyczajowy. Piękna, młoda kobieta czeka na powrót swego męża przebywającego za granicą. Pewnego dnia nieoczekiwanie odbiera telefon od kilkunastoletniej dziewczyny, która twierdzi, że jest długoletnią kochanką jej męża. Żona zaczyna szukać dowodów zdrady... W tym kontrowersyjnym filmie, którzy jedni nagradzają pochwałami a inni wyśmiewają nielogiczność jego scenariusza, zagrała „pierwsza liga” polskiego aktorstwa. Oglądamy bowiem Jana Englerta, Agnieszkę Wagner, Annę Przybylską i Pawła Delega. Żeby jednak przekonać się, czy film zasługuje na słowa krytyki, musicie zobaczyć go sami... (Zaproszenia) (ART)

ZAPROSZENIA  
O GODZ. 12  
TEL. 430-44-28 (AG)

## GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

## TEATRY

▷ **TEATR TRADYCYJNY** (ogródek Domu Polonii, Rynek Gł. 14): Zdobycie Bieguna Północnego przez Czecha Karola Niemca — 20.30.

## KINA

▷ **APOLLO** — stereo, ekran perelkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Gatunek II (USA 15) — 15.30; Armageddon (USA 15) — 17.15; Kod Merkury (USA 12) — 20.

▷ **ARS: SZUKA** — dolby stereo SR, ekran perelkowy, foteliki dziecięce *Booster Buddy* (św. Jana 6): Armageddon (USA 15) — 13.30, 20.45; Kod Merkury (USA 12) — 16.15, 18.30; Tajemniczy pokaz specjalny — 23.20.

▷ **ARS: ANEKS SZUKI** — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6): Buntownik z wyboru (USA 15) — 14; Armageddon (USA 15) — 16.15; Fakty i akty (USA 15) — 19; Kod merkury (USA 12) — 20.40; Goło i wesolo (ang. 15) — 22.50.

▷ **ARS: REDUTA SZUKI** — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6): Kod merkury (USA 12) — 15; Lepiej być nie może (USA 15) — 17.15; Armageddon (USA 15) — 19.45, 22.30.

▷ **KIJÓW** — dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśnińskiego 34, tel. 422-30-93): Godzilla (USA 12) — 15.30, 18, 20.30, 23.

▷ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Jutro nie umiera nigdy (USA 15) — 15.45; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 18; Teoria spisku (USA 18) — 20.15.

▷ **PASAŻ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Mocne uderzenie (USA 15) — 13.15; Prostytutki (pol. 18) — 14.45; Titanic (USA 15) — 16.45; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.

▷ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Przeklęty (USA 15) — 12.15; Siedem lat w Tybecie (USA 15) — 14; Ciemna strona Wenus (pol. 15) — 16.15; Zagubiona autostrada (USA 18) — 18; Latający Holender (hol.belg.niem.) — 20.15; Wakacyjne kino nocne: Blask (Australia, ang.) — 22.30.

▷ **SPINKS** (os. Górali): Dzień zagłady (USA 15) — 17; Titanic (USA 15) — 19.

▷ **SWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Godzilla (USA 12) — 13, 15.45, 18, 20.30; mala sala: Kod merkury (USA 15) — 17.30, 19.30.

▷ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): nieczynne

▷ **UCIECHA** — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Godzilla (USA 12) — 15, 17.30; Sześć dni, siedem nocy (USA 15) — 20, 22.

▷ **WANDA** — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Marta i wielbiciele (ang. 18) — 16; Boogie nights (USA 18) — 17.30, 20.15, 23.

▷ **WARSZAWA** — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Tarzan i zaginione miasto (USA 12) — 16.15; Zabójcza broń 4 (USA 15) — 18, 20.30.

▷ **WRZOS** (Zamojskiego 50): Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 15.15, 19.45; Krzyk 2 (USA 18) — 17.30.

▷ **PARADOX** (Krowoderska 8): Fargo — 19.

▷ **MYŚLENICE** — Muza (Piłsudskiego 20): Wielkie nadzieje (USA 15) — 19.

## WAWEL

▷ **KOMNATY KRÓLEWSKIE** (wt., pt. 9.30-16.30, śr. — wstęp wolny, cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 9 zł i 4 zł ulg.):

• „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w godz. 10-15, wejście o pełnych godzinach, liczba osób ograniczona do 10 osób jednorazowo, bilety 4 zł i 3 zł ulg. wraz z usługą przewodnicką)

• Donatorce — w hołdzie. Odnowione obrazy z daru Karoliny Lanckorońskiej (do 31.10)

▷ **WAWEL ZAGINIENIA** (pn., śr. — wstęp wolny, cz. 9.30-15.30, pt. 9.30-16.30, sb. 9.30-15, nd. 10-15. Bilety 4 zł i 2 zł ulg.):

▷ **SKARBIEC KORONNY** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 8 zł i 3,50 zł ulg.)

▷ **ZBROJOWNIA** (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 8 zł i 3,50 zł ulg.)

▷ **KATEDRA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

▷ **GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

▷ **MUZEUM KATEDRALNE**; (codz. 10-15)

▷ **SMOCZA JAMA** (codz. 10-17. Bilety 2 zł i 1,50 zł ulg.)

## MUZEA, WYSTAWY

## NARODOWE

## GMACH GŁÓWNY

(al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny):

• Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności)

• Przeszłość i czas — kobierce wschodnie ze zbiorów Muzeum Narodowego (możliwość zwiedzania wystawy z przewodnikiem, rezerwacje grup należy zgłaszać tel. 634-33-77, 632-05-19, wystawa czynna do 31.08)

• Witkacy — Głogowski. Portrety wzajemne (do 31.08)

▷ **SUKIENICE** (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-

66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30):

• Sztuka polska od XIV do XVIII w.

▷ **XX. CZARTORYSKICH** (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17):

• Galeria rzemiosła europejskiego

▷ **ARSENAL** (Pijarska 8); (codziennie 10-17):

▷ **DOM JANA MATEJKI** (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18):

• Z palety wśród zwierząt. Czworonogi Matejki • Zbiory etnograficzne Jana Matejki • Takie były początki (do 30.09)

▷ **DOM JÓZEFA MEHOFFERA** (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)

▷ **WYSPIAŃSKIEGO** (Kanonicza 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)

▷ **CENTRUM SZUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA** (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18):

• Dawna sztuka Japonii ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie — kolekcja Feliksa Jasińskiego

• Wystawa jedwabnych zwójów i japońskich kimon z kolekcji Teruo Tamury z Kioto

▷ **ARCHEOLOGICZNE** (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16, 9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu, pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny):

• Starożytny Egipt • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Pradzieje Nowej Huty

• Kraków przed 1000 lat • Dzień tkanie. Od plecionki do tkaniny artystycznej

• Interpretacje. (wyst. tkanin U. Kołaczkowskiej)

• „Zamki basenu Karpat” — Zsolt Szaboky (fotografie).

▷ (Podziemna Kościoła św. Wojciecha); (pn.-sb. 10-16):

• „Święty Wojciech. Biskup, męczennik, patron Polski”

▷ **ARCHIDIECEZJALNE** (Kanonicza 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15):

• Pokój Ojca Świętego z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 jako profesor KUL

▷ **COLLEGIUM MAIUS UJ** (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30):

• Maciej z Miechowa 1457-1523

▷ **ETNOGRAFICZNE** (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14):

• Koronka na wsi polskiej (do 31.08)

▷ (Krakowska 46); (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14 — wst. wolny):

▷ **GEOLOGICZNE** (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14) (nieczynne do 31.08)

▷ **HISTORYCZNE**

▷ **KRZYSZTOFORY** (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-

22); (wystawa stała nieczynna do odwołania) Sale wystawowe na parterze: (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):

• Artyści ukraińscy — absolwenci krakowskiej ASP (do 31.08)

▷ **DOM POD KRZYŻEM** (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18):

• Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”

• Joanna Braun — scenografia

▷ **KAMIENICA HIPOLITÓW** (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):

• Ogrody Krakowa (do 31.08)

▷ **STARA SYNAGOGA** (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18):

• Z dzieł sztuki i kultury Żydów krakowskich

• Wycinanki Marty Gołąb (do 31.08)

▷ **DOM ŚLAŃSKI** (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18) • „Kraków 1939-1945”

• „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956”

▷ **CELESTAT** (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18):

• Z dzieł Krakowskiego Bractwa Kurkowego

▷ **ZWIERZYŃCIEKI SALON ARTYSTYCZNY** (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14):

• Rzeźba, malarstwo i rysunek Wiesława Pastuły • Wiesław Nowak — malarstwo • Halina Cieślińska-Brzeska — Wystawa autorska (do 31.08)

▷ **PRZYRODNICZE** (Sebastiana 9, tel. 422-59-59) (nieczynne do 31.08)

▷ **ZOOLOGICZNE UJ** (Grodzka 53); (wt., śr., czw. 10-13, nd. 11-14) (przerwa do 31.08)

▷ **HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO** — KTF (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16):

• Rodowód polskiej nafty (do 31.08)

▷ **HISTORII FOTOGRAFII** (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30):

• Frans de Jonge „Cracow by night”

▷ **MŁODEJ POLSKI** — RYDLÓWKA (Tetmajera 28, tel. 637-07-70); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19) (wt., śr., pt., sb. 10-14)

▷ **DWOREK JANA MATEJKI** (Krzesławice, Wańkowicza 25, tel. 644-56-74); (codz. 10-15)

▷ **PALAC SZUKI** (pl. Szczepański 4, tel. 422-66-16); (codz. 9-20):

• Wystawa malarstwa „Ecole de Paris” Artyści polscy żydowskiego pochodzenia z kolekcji Wojciecha Fibaka (do 30.08)

▷ **LOTNICTWA** (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)

▷ **STAREGO TEATRU** (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godzinę przed spektaklem):

• 200 lat Starożytności

▷ **UBEZPIECZEN** (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godzinach i w soboty po wcześniejszym uzgodnieniu) (wstęp wolny):

• Z dzieł ubezpieczeń w Polsce

▷ **WIELICZKA**

▷ **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH**: Zamek Żupy (Zamkowa 8); (pn., śr.-nd. 10-16):

• Dzieje Wieliczki • Solniczki

• 400 lat Kościoła Świętego Sebastiana w Wieliczce

• Moja przygoda w Muzeum (do 31.08)

▷ **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** — III poziom kopalni soli (pn., śr.-nd. 7.30-18.30, wt. 10-16)

• Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze

• Ośrodki dawnego przemysłu solnego Europy w ikonografii (do 31.12)

▷ **KOPALNIA SOLI „WIELICZKA”** (Danilowicza 10) (8-16)

• Podziemna trasa turystyczna poziom I-III; Kaplice solne: Błogosławionej Kingi, Świętego Antoniego, Świętego Krzyża; Jezioro Solankowe: E. Barącza. J. Piłsudskiego, Weimaru; kolekcja solnych rzeźb, maszyn i urządzeń górniczych

▷ **NIEPOŁOMICE** — **ZAMEK** (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)

## GALERIE

▷ **ANDRZEJA MLECZKI** (św. Jana 14); (pn.-pt. 11-17, sb. 11-15, nd. nieczynne)

• Rysunki, plakaty, kartki

▷ **ARTEMIS** (Starowiślna 21); (pn.-pt. 11-19, sb. 11-15):

• Kolekcja galerii — malarstwo, rzeźba, grafika

▷ **BRONISŁAWA CHROMEGO** (Park Decjusza) (śr.-pt. 12-18, sb., nd. 11-18):

• Ekspozycja stała • rys. Pawła Warchoła

▷ **BUNKIER SZUKI** (Pl. Szczepański 3a); (wt.-nd. 11-18):

• Wyst. „Transfer” (do 30.08)

▷ **CRICOTEKA** (Kanonicza 5); (wt.-nd. 10-14)

• Tadeusz Kantor — Dziennik z podróży 1984-1990

▷ (Sienna 7, tel. 422-83-32); (pn.-pt. 10-14, sob., nd. nieczynne, zwiedzanie po wcześniejszym uzgodnieniu):

• „Malarstwo Tadeusza Kantora — Czasy Akademii 1934-1939”

▷ **CKŻ** (Meiselsa 17) (pn.-pt. 10-18, sb., nd. 10-14):

• „Obrazy w głowie” — Oświęcim. Ujęcia pewnego miejsca (do 19.09)

▷ **„CENTRUM”** (Al. Jana Pawła II 232) (pn.-pt. 8-21, sob., nd. 10-18):

• Przegląd prac plastycznych powstałych na kursach organizowanych w NCK, w pra-

cowniach M. Szmigielskiej i R. Makówki (do 30.08)

▷ **GALERIA MCK** (Rynek Gł. 25) (wt.-sb. 11-18, nd. 11-17):

• Wystawa Ludwika Pindla

▷ **GROTTE NOBILE** (Rynek Gł. 33, I p.) (wt.-pt. 11-18, sb. 11-14)

• Malarstwo i rzeźba

▷ **„KANONICZA 1”**: (Kanonicza 1); (codz. 10-18):

• „Ogrody wyobraźni” — rysunki Mirosława Grubki (do 29.08)

▷ **KRYPTA U PIJARÓW** (Pijarska 2) (wt.-sb. 13-17):

• In Continuo — sztuka z inspiracji religijnych (do 26.09)

▷ **PIWNICA** (Floriańska 53) (codz. 9-20):

• Średniowieczne narzędzia tortur

▷ **„PRYZMAT”** (Łobzowska 3); (pn.-pt. 9-16):

• Letnia Wystawa Grupy Projektantów (do 28.08)

▷ **„REKAWKA”** (Limanowskiego 13); (pn.-pt. 11-18, sb. 11-15):

• „TEMPORARY CONTEMPORARY” (Dolnych Młynów 7); (wt.-pt. 11-13; 15-18):

• Ekspozycja stała

▷ **GALERIA ZPAP** (Sukiennice, Rynek Gł. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14)

• Kolekcja własna Galerii

▷ **SZUKI UKRAIŃSKIEJ** (Kanonicza 15) (cz.-nd. 12-16):

• Cerkiew wg proj. prof. J. Nowosielskiego

• Ikony z XVI-XX w. z Eparchii Przemyskiej

• Gal. Współczesnej Sztuki Ukraińskiej, wystawa — sprzedaż, malarstwo, rzeźba, hu-

culska ceramika i biżuteria

▷ **KRZESZOWICKI OŚRODEK KULTURY: GALERIA** (Krakowska 30); (pn.-pt. 9-15)

• Wystawa z okazji X-lecia Galerii

▷ **LISZKI: GMINNY OŚRODEK KULTURY:**

• Programy ze zbiorów ambasady ChRL w Warszawie dotyczące „Opery pekińskiej” i „Dziełwo kostiumów w Chinach” (do 31.08)

## INNE

▷ **MYŚLENICE: KOLEJ LINOWA „CHELM”** — czynna codziennie od godz. 9 (tel. 272-05-17)

▷ **KRAKÓW:**

▷ **OGRÓD ZOOLOGICZNY**: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godz. 9-18; tel. 425-35-51.

▷ **OGRÓD BOTANICZNY** (Kopernika 27); (szklarnia 10-14, pt. niecz.); Bilety: szklarnia — 3, ulg. 1.50.

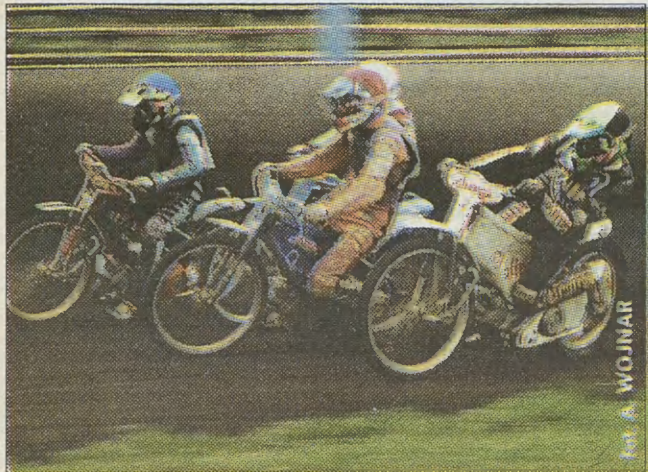
▷ **DLA DZIECI**

• Anikino (Nieduża 4, tel. 411-30-07);

Szansa na drugie zwycięstwo

# Wanda – J.A.G.

W najbliższej kolejce żużlowej drugiej ligi krakowska Wanda podejmuje na własnym stadionie drużynę J.A.G. Speedway Łódź. Nie należy ona do czołówek, zajmując dopiero siódme miejsce z jedenastoma zgromadzonymi punktami.



Krakowianie ulegli wprawdzie w Łodzi aż 22:68, ale w rewanżu powinni mieć znacznie więcej do powiedzenia. Łodzianie znacznie lepiej prezentują się na własnym torze, na wyjazdach tracąc wiele na wartości, choć nie znaczy to że przegrywają mecz za meczem. Pokonali np. w Świętochłowicach Śląsk, a w Opolu Kolejarza. Ostatni występ żużlowców Wandy i nikła porażka z faworyzowanymi rybnicznymi może napawać optymizmem. Krakowianie awizują najsilniejszy skład: 9. Dariusz

Baliński, 10. Mariusz Niemczura, 11. Arkadiusz Zaremba, 12. Jarosław Ślęzak, 13. Siergiej Darkin, 14. Marcin Tomkowiak, 15. Dariusz Grudniak. Na rezerwie pozostają Dariusz Fijałkowski i Paweł Włodarczyk i można się spodziewać, że któryś z nich zastąpi Grudniaka.

Goście przyjadą w następującym zestawieniu: 1. Jarosław Łukasiewicz, 2. Krzysztof Fliegert, 3. Piotr Rembas, 4. Krzysztof Mitura, 5. Władimir Woronkow, 6. Bartłomiej Bardecki, 7. Paweł Świerzb.

Nie ma więc zawodnika zza granicy, którym mógłby być Norweg Charlie Gjedde. Znaną twarzą jest Jarosław Łukasiewicz, który występował już w krakowskim klubie w latach: 1994-96, będzie miał więc okazję spotkać się z dawnymi kolegami – np. Niemczurą i przypomnieć sobie, jak jeździ się na krakowskim, specyficznym torze. W Wandzie zjawi się Siergiej Darkin, bardzo mocny i pewny zawodnik, więc o zdobyciu punktową można być spokojnym. Nie powinien zawieść również Dariusz Baliński. Związuje to więc bardzo zaciętą i wyrównaną walkę. Krakowianie bowiem palają bardzo mocną chęcią rewanżu. Nie wiadomo jednak czy do formy Darkina i Balińskiego dostroją się koledzy i czy wystarczą to do uzyskania tylu punktów, które starczyłyby do odniesienia drugiego zwycięstwa w tym sezonie. A na nie liczą bardzo mocno wszyscy.

W pozostałych meczach tej kolejki: LKŻ Lublin – Unia Tarnów, Kolejarz Opole – Kolejarz Rawicz, Leżajsk 1525 Krosno – Włókniarz-Malma Częstochowa, Śląsk Świętochłowice – RKM Energo Invest Rybnik, Wybrzeże Gdańsk – WTS-Atlas Wrocław – przełożony na 29 sierpnia.

Jacek ŻUKOWSKI

Proszowianka

# (Nie)spodziewane sukcesy

„Nareszcie!” – mogli zakrzyknąć sympatycy futbolu proszowickiego po upragnionym awansie ich drużyny do IV ligi. Radość zapawała na trybunach i w gabinetach, choć w tych ostatnich trwała zapewne trochę krócej, wszak awans wiązał się dla działaczy z nowymi wyzwaniami, zarówno organizacyjnymi jak i finansowymi. Początki ich działalności na nowym, nieznanym przecież wcześniej gruncie, wyglądają obiecująco.

Pomimo, że nie dokonano przed sezonem poważniejszych wzmocnień, zespół spisuje się znakomicie, zajmując po pięciu kolejkach miejsce w górnej części tabeli, a poziomem swojej gry zadowala nawet najwybredniejszych kibiców.

– Nie spodziewałem się, – mówi trener Jan Cyniewski – że wystartujemy tak pozytywnie. Jestem bardzo zadowolony z gry i z wyników które drużyna osiągnęła, zwłaszcza to ostatnie zwycięstwo w Bochni (rozmowa miała miejsce przed spotkaniem Proszowianki z Tarnovią - przyp. PF) dało nam wiele satysfakcji. BKS to przecież zespół, który może liczyć się w walce o awans.

– Czy to Proszowianka jest tak znakomicie przygotowana do sezonu, czy też przeciwnicy zlekceważyli ją jako beniaminka?

– Na pewno jesteśmy dobrze przygotowani do rozgrywek, aczkolwiek fakt, że nasz zespół jest, jak na razie, nierozpoznany, przecież z wieloma drużynami z tego grona mieliśmy styczność, jest bardzo pomocny. W każ-

dym razie z meczu na mecz będzie coraz trudniej.

– Zwłaszcza, że niedługo będziemy występować w każdym spotkaniu w roli faworyta.

– Kto wie – śmieje się Cyniewski – chociaż już na poważnie, chciałbym podkreślić, że te pierwsze mecze, może oprócz tego w Bochni, rozgrywaliśmy przeciwko zespołom, które nie należą do ligowych potentatów. Tak naprawdę będzie wiadomo na co stać moją drużynę pod koniec rundy jesiennej, kiedy będziemy mieć serię spotkań z naprawdę trudnymi przeciwnikami jak Alwernia, Kabel, Garbarnia czy rezerwy Wisły.

– Czyli jaki cel stawia Pan przed zespołem?

– Zadowolaloby nas miejsce w środku tabeli, ale jeśli będzie możliwość powalczenia o czołowe lokaty, nie zamierzamy odpuszczać.

Kto wie, może rzeczywiście zespół Proszowianki stanie się największą sensacją tego rocznych rozgrywek? Jak podkreślał w rozmowie ze mną trener Cyniewski, u podstaw tych (nie)spodziewanych sukcesów, leży również olbrzymie zaangażowanie prezento-

wane przez zawodników. Jednak ambicja ambicją, ale nie sposób nie zapytać o finanse. Przecież to ich nadmiar czy też brak decyduje o ewentualnym sukcesie czy porażce.

– W sprawach finansowych – mówi wiceprezes Maksymilian Kozerski – nie różnimy się od innych klubów. Też często mamy problemy, jednak takich poważnych, żeby zastanawiać się, przykładowo, nad rozwiązaniem drużyny, czy też wycofaniem jej z rozgrywek to absolutnie nie ma. Ale jednocześnie nie ma funduszy na spektakularne transfery itp.

– A jakie są wasze źródła finansowania?

– Część pieniędzy dostajemy od gminy, część od osób prywatnych i Klubu Kibica, resztę uzyskujemy z prowadzenia, we własnym zakresie, działalności gospodarczej. Wydzierżawiliśmy mianowicie od PKP, tereny po kolei wąskotorowej i zorganizowaliśmy parkingi, wnaśliśmy lokale handlowe itp. W każdy razie udaje nam się wiązać koniec z końcem.

Dobry trener, silna i ambitna drużyna, rzetelne gwarancje finansowe – Proszowianka to niewątpliwie drużyna perspektywiczna, ujawniająca, już na początku swej czwartoligowej przygody, nieprzeciętne możliwości.

Przemysław FRANCAK

Piłkarska Wisła w europejskich pucharach

# Bilans poprawiony

Historia zmagania piłkarzy Wisły w europejskich pucharach nie jest tak bogata, jak w przypadku Legii Warszawa, Górnik Zabrze czy Widzewa Łódź, ale „Biała Gwiazda” już kilkakrotnie zaisiła w tej międzynarodowej rywalizacji. Po dwumeczu z Trabzonsporem jej bilans przedstawia się następująco: 24 spotkania, 11 zwycięstw – 6 remisów – 7 porażek, bramki 48:34.

Oto, w największym skrócie, wiślackie dokonania w pucharowych zmaganiach...

Sezon 1867/68, PZP. 1/16: HJK Helsinki – Wisła 1:4 (gole dla krakowian Lendzion 2, Skupnik, Sykta) i 0:4 (Renia-lae samobójcza, Skupnik, Wójcik, Sykta). 1/8: Wisła – HSV Hamburg 0:1 i 0:4.

Sezon 1976/77, P. UEFA. 1/32: Celtic Glasgow – Wisła 2:2 (Kmieciak, Wróbel) i 0:2 (Kmieciak 2). 1/16: Wisła – RWD Molenbeek Bruksela 1:1 (Kapka) i 1:1 (Maculewicz) karne 4:5.

Sezon 1978/79, PE. 1/16: Brugge – Wisła 2:1 (Kapka) i

1:3 (Kmieciak, Lipka, Krupiński). 1/8: Zbrojovka Brno – Wisła 2:2 (Kmieciak, Maculewicz) i 1:1 (Kapka). 1/4: Wisła – Malmoe 2:1 (Nawałka, Kmieciak) i 1:4 (Kmieciak).

Sezon 1981/82, P. UEFA. 1/32: Malmoe – Wisła 2:0 i 3:1 (Kapka).

Sezon 1984/85, PZP. 1/16: Wisła – IBV Vestmann 4:2 (Banaszkiewicz 2, Wróbel, Nawałka) i 3:1 (Iwan 2, Banaszkiewicz). 1/8: Fortuna Sittard – Wisła 2:0 i 1:2 (Iwan, Wróbel).

Sezon 1998/99, P. UEFA. Runda przedwstępna: Newtown – Wisła 0:0 i 0:7 (Kula-

wik i Pater po 2, Kaliciak, Dubicki, Sunday). Runda wstępna: Wisła Trabzonspor 5:1 (Kulawik 3, Dubicki, B. Zając) i 2:1 (Sunday, Kulawik).

Dziś w Monako odbędzie się ceremonia losowania m.in. pierwszej rundy Pucharu UEFA. Około godziny trzy-nastej wiślacy powinni już znać swojego kolejnego przeciwnika. Kto nim będzie? Z pewnością żaden słabeusz, gdyż ponoć na tym etapie rywalizacji „kelnerów” już nie ma... Przed losowaniem wiedzą tylko krakowianie, że mecze I rundy rozegrają 15 i 29 września. Czyli w te same dni, co w 1976 roku, kiedy „Biała Gwiazda” tak pięknie walczyła z utytułowanym Celtikiem. Z małą różnicą – wtedy były to środy, teraz będą wtorki.

(SULIM)

Po lotniczych mistrzostwach

# Tylko jeden zgrzyt

Trzecie samolotowe rajdowe mistrzostwa Europy, które odbywały się w Krakowie, zakończyły się pięknym triumfem polskich załóg, które zajęły trzy czołowe miejsca, a w pierwszej szóstce znakowały się wszystkie, przedzielone tylko przez Francuzów.



Zapowiadało się, że zwycięzcami zostaną Marek Kachaniak i Sławomir Własiuk, tymczasem decyzją sędziów podczas ostatniej konkurencji zostali ukarani 600 punktami karnymi i spadli poza podium. To postanowienie wzbudziło wiele kontrowersji w lotniczym światku.

– Dla mnie jako organizatora – mówi Janusz Czechowski dyrektor Aeroklubu Krakowskiego – jest to przykra sprawa, jedyny zgrzyt podczas tej imprezy. Próby organizatorów, polskich sędziów i samego Marka Kachaniaka, który wniósł protest nie dały rezultatu. Polska załoga dopuściła się przewinienia, które jest ujęte w regulaminie – wykonali zły manewr podejścia do lądowania – a to jest karane 600 punktami. Reak-

cja międzynarodowego sędziego była więc taka, że zapisał swój wniosek do protokołu. Wielka przykreść spotkała Marka, który jeszcze wieczorem 20 sierpnia czuł się zwycięzcą, a na drugi dzień dowiedział się, że nim nie jest. Jury mimo zrozumienia dla wielkiego dramatu zawodnika nie mogło zareagować inaczej. Sędzia główny zawodów, Linkogel pojmował to bardzo rygorystycznie i wyegzekwował. Zawodnicy mieli schemat lądowania. Zwłaszcza tak doświadczony zawodnik jak Kachaniak powinien wiedzieć jak się zachować. Zwłaszcza, że dzień wcześniej sędziowie uczulali na to, a we wcześniejszych konkurencjach też karali za naruszenie tego punktu regulaminu.

Miałem sygnały od zawodników, że mistrzostwa były dobrze zorganizowane, poza niektórymi niedociągnięciami, ale to były drobniaczki. Konkurencje sportowe były przeprowadzone dobrze, ale okazały się bardzo trudne dla zawodników, szczególnie dla tych z Europy Zachodniej. Tylko jedna osada się przebiła – Francuzi. Tam powstaje dobra szkoła lądania. Czy Kraków będzie organizatorem kolejnych imprez rangi mistrzostw świata na przykład? Na razie będziemy musieli rozliczyć jedną imprezę i nie wiem czy będziemy czynili starania o następną. Bardzo trudno jest dostać takie zawody, ale nie bałbym się ponownej organizacji. Mamy już doświadczenia i byłoby łatwiej. Zabezpieczyliśmy trasy naszymi ludźmi, mimo że wielu wyjechało na urlopy, z uwagi na okres wakacyjny. Nieocenioną pomocą służyła VI brygada desantowo-szturmowa, bez nich trudno byłoby myśleć o należyтым zabezpieczeniu mistrzostw. Szczególnie pomocny okazał się szósty batalion. Mamy z nimi przyjaźńskie stosunki, żołnierze często wykonują skoki na naszym lotnisku.

Najbliższą imprezą jaką organizować będzie Aeroklub będą modelarskie zawody, a 2.09. odbędzie się festyn na pożegnanie sezonu. W przyszłym roku być może oprócz Lotu Południowo-Zachodniej Polski (prawdopodobnie w obsadzie międzynarodowej) zostaną przeprowadzone także mistrzostwa Polski.

Jacek ŻUKOWSKI

Szachy

# Będą grać pod ziemią

Sukcesy Kamila Mitonia sprawiają, że szachy stają się coraz bardziej popularną dyscypliną sportu. Grają nie tylko zawodnicy wyczynowi, ale również tzw. „zwykli” ludzie.

M.in. dla nich zorganizowany zostanie VI Ogólnopolski Turniej Szachowy Rodzin, Wieliczka '98. Wystąpią pary szachowe, których więcej pokrewieństwa są bardzo bliskie. Mogą więc grać ojciec z synem, brat z bratem, matka z córką itp. Osoby, których pokrewieństwo jest dalsze nie będą dopuszczane do turnieju. Specyfika wielickiego turnieju, jest fakt, rozgrywania go pod ziemią, na głębokości 125 metrów. Daje to możli-

wość nie tylko sportowych emocji, ale również poodychania zdrowym jodem. Organizatorzy serdecznie zapraszają do wzięcia udziału wszystkich zainteresowanych. Co prawda już w chwili obecnej mają dużo zgłoszeń, ale nikt kto będzie chciał zagrać nie powinien odejść z kwitkiem.

Zaletą wielickiej imprezy jest to, że nie grający na co dzień wyczynowo zawodnicy, mogą skonfrontować

swoje umiejętności z wymagającymi szachistami. Jak twierdzą organizatorzy historia uczy, że niejeden raz faworyci musieli uznawać wyższość domorosłych zawodników.

Początek imprezy zaplanowano na niedzielę 30 sierpnia, na godz. 11. Wtedy też wszyscy uczestnicy zjadą do szybu Daniłowicza, gdzie będą grać. Nagrodą za zwycięstwo w VI Ogólnopolskim Turnieju Szachowym Rodzin jest 600 zł. oraz puchar solny. Impreza zakończy się około godziny 17.

(bk)